

Document: EC 2018/102/W.P.7  
Agenda: 8  
Date: 14 August 2018  
Distribution: Public  
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

## تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2018

مذكرة إلى السادة أعضاء لجنة التقييم

الأشخاص المرجعيون:

الأسئلة التقنية:

**Deidre Mc Grenra**

مديرة شؤون الهيئات الرئاسية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

**Donal Brown**

نائب الرئيس المساعد  
دائرة إدارة البرامج  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2448  
البريد الإلكتروني: d.brown@ifad.org

**Lisandro Martin**

المدير المؤقت  
شعبة سياسة العمليات والنتائج  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2388  
البريد الإلكتروني: lisandro.martin@ifad.org

**Jakob Tuborgh**

أخصائي التخطيط الاستراتيجي  
شعبة سياسة العمليات والنتائج  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2469  
البريد الإلكتروني: j.tuborgh@ifad.org

لجنة التقييم - الدورة الثانية بعد المائة

روما، 4 سبتمبر/أيلول 2018

للاستعراض

Document: EB 2018/124/R.13  
Agenda: 5  
Date: 14 August 2018  
Distribution: Public  
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

## تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2018

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

الأسئلة التقنية:

**Deidre Mc Grenra**

مديرة شؤون الهيئات الرئاسية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

**Donal Brown**

نائب الرئيس المساعد  
دائرة إدارة البرامج  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2448  
البريد الإلكتروني: d.brown@ifad.org

**Lisandro Martin**

المدير المؤقت  
شعبة سياسة العمليات والنتائج  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2388  
البريد الإلكتروني: lisandro.martin@ifad.org

**Jakob Tuborgh**

أخصائي التخطيط الاستراتيجي  
شعبة سياسة العمليات والنتائج  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2469  
البريد الإلكتروني: j.tuborgh@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الرابعة والعشرون بعد المائة  
روما، 11-13 سبتمبر/أيلول 2018

للاستعراض

## جدول المحتويات

|    |  |
|----|--|
| 1  | أولاً- موجز تنفيذي   |
| 2  | ثانياً- مقدمة  |
| 2  | ثالثاً- تقييم النتائج: الإبلاغ عن إطار قياس النتائج في التجديد العاشر لموارد الصندوق |
| 12 | رابعاً- موضع التركيز: تعميم تغير المناخ  |
| 12 | خامساً- طرق المضي قدماً لتحسين الأداء  |

## الملاحق

الملحق الأول: النتائج مقابل المؤشرات والأهداف المحددة في إطار قياس النتائج لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق

الملحق الثاني: المنهجية والعملية

الملحق الثالث: محور التركيز: تعميم تغير المناخ في عمليات الصندوق

الملحق الرابع: موجز وضع تنفيذ التزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق

الملحق الخامس: التقرير السنوي لسياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

الملحق السادس: التقرير السنوي بشأن ضمان الجودة في مشروعات وبرامج الصندوق

الملحق السابع: تقرير مرحلي عن برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

الملحق الثامن: تنفيذ إطار الفعالية الإنمائية للصندوق

الملحق التاسع: قائمة الدول التي تعاني من أوضاع هشة كما هي محددة في استراتيجية الصندوق للانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة

الملحق العاشر: نظام المراجعة المتعلقة بالملاحظات الرئيسية الصادرة عن المجلس التنفيذي ومكتب التقييم المستقل في الصندوق بشأن تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2017

## تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2018

### أولاً - موجز تنفيذي

- 1- يعترض المناخ المتغير بسرعة، والنزاعات، وعدم المساواة، واستمرار جيوب الفقر والجوع، جهود البلدان الرامية إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة، على النحو المشار إليه في تقرير أهداف التنمية المستدامة لعام 2018. ولا تزال ولاية الصندوق المتمثلة في الاستثمار في سكان الريف، وتمكينهم للحد من الفقر، وزيادة الأمن الغذائي، وتحسين التغذية، وتعزيز القدرة على الصمود، مهمة للغاية وذات أهمية بالغة. كما تتطلب الولاية أن يصبح الصندوق أكثر استجابة وكفاءة وفعالية في تقديم الدعم المخصص إلى البلدان من أجل تحقيق خطة عام 2030 بشكل جماعي.
- 2- ووصلت استثمارات الصندوق من خلال القروض والمنح إلى مستوى قياسي في عام 2017 بلغ أكثر من 1.3 مليار دولار أمريكي - وهو أعلى حجم موافقات على مشروعات منذ إنشاء الصندوق. ووصلت المبالغ المصروفة إلى حوالي مليار دولار أمريكي عبر جميع مصادر التمويل، مع برنامج للقروض والمنح قيمته قرابة 800 مليون دولار أمريكي، وهو مبلغ غير مسبوق أيضاً في تاريخ الصندوق. ويأتي سجل الاستثمارات هذا في ظل زيادة هامشية في النفقات الإدارية، وهو ما يؤكد أيضاً على أهمية الجهود التي يبذلها الصندوق لتحسين الكفاءة.
- 3- وعند ترجمة هذه الإنجازات إلى نتائج، أظهر الصندوق تحسناً عاماً في تصنيفات النتائج على مستوى المشروعات بالنسبة للمشروعات التي أغلقت في عام 2017. غير أن أداء الحافظة لا يزال مرضياً إلى حد ما في المتوسط، مع بعض الانخفاضات في المتوسطات المتجددة المحسوبة على أساس 36 شهراً. ويدرك الصندوق الحاجة إلى التصدي للتحديات والعقبات المستمرة.
- 4- وفي إطار خطة عام 2030 الطموحة، وضع الصندوق أيضاً أهدافاً طموحة في إطار التجديدين العاشر والحادي عشر لموارده. ويدرك الصندوق أنه لا يمكن تحقيق هذه الأهداف الطموحة من خلال العمل كالمعتاد، وبالتالي اتخذ سلسلة من الخطوات الملموسة المصممة لنقل أدائه إلى ما يتجاوز المتوسط المرضي إلى حد ما وتحسين مستوى تحقيق النتائج.
- 5- وعلى المستوى المؤسسي، اتخذ الصندوق الخطوة الهامة والضرورية المتمثلة في اللامركزية من أجل تحقيق التقارب بين فرقه والبلدان التي يدعمها. ومن المتوقع أن تؤدي الكتلة الحرجة من الموظفين التقنيين وموظفي البرامج الذين يتواجدون بالقرب من المستفيدين من الصندوق إلى تحسين فعالية الدعم الذي يقدمه.
- 6- وبعد تحقيق خطة عام 2030 الطموحة جهداً جماعياً يتطلب شراكات عالمية وإقليمية وقطرية مع الحكومات وشركاء التنمية الآخرين. وفي حين أن التمويل المشترك، الذي يعطي مؤشراً عن نجاح الشراكات، قد انخفض في الفترة المشمولة بهذا التقرير، فإن جهود الصندوق في هذا المجال قد زادت. ويعمل الصندوق على وضع نفسه في مكانة ليصبح جهة لتجميع التمويل من أجل التنمية الريفية، ويصمم استراتيجيات تمويل مشترك وخطة عمل لتحقيق هذا الهدف الطموح.
- 7- وعلى الصعيد الوطني، يعتمد الصندوق نهجاً برنامجياً للدعم الذي يقدمه. وسيعمل إطار الانتقال الذي سيُعرض على المجلس التنفيذي في نهاية عام 2018 بمثابة مظلة لتزويد البلدان بدعم مخصص ومحدد

السياق. وهناك تركيز متزايد من جانب الفرق القطرية على تعزيز الأنشطة غير الإقراضية (بما في ذلك الانخراط في مجال السياسات، وبناء الشراكات، وإدارة المعرفة، والتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي) على المستوى القطري من أجل تحقيق أثر أكبر.

8- وعلى مستوى المشروعات، لا تزال التحديات المستمرة ذات الصلة بالكفاءة والاستدامة قائمة كما تم تسليط الضوء عليه في التقارير الحالية والتقارير السابقة بشأن الفعالية الإنمائية للصندوق، والتقارير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وتقارير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة. وقد أظهرت التحليلات أن نظم الصندوق كافية لتحديد المشروعات التي تواجه مشاكل مبركراً (بما في ذلك عدم الكفاءة وعدم الاستدامة)؛ وأن الصندوق استطاع تحسين أداء أغلبية المشروعات التي تواجه مشاكل. ومن أجل مواصلة تحسين الأداء، يطلق الصندوق عدداً من المبادرات المترابطة مثل: عملية تصميم بسيطة للحد من التأخيرات؛ ومرفق التنفيذ السريع لاستهلال المشروعات؛ وبرنامج مصمم خصيصاً للبلدان التي تعاني من أوضاع هشة.

## ثانياً - مقدمة

9- إن تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق هو الأداة الرئيسية للصندوق التي توجز الفعالية الإنمائية للصندوق وأدائه المؤسسي. ويقدم التقرير معلومات عن التقدم المحرز نحو تحقيق إطار قياس النتائج للتجديد العاشر لموارد الصندوق (2016-2018). ويعد التقرير أكثر من مجرد أداة إبلاغ، ويصمم لتعزيز الشفافية في الإبلاغ عن الإنجازات والتحديات، وتحديد المسائل النظامية التي تؤثر على أداء المنظمة وتعزيز المساءلة.

10- ويعد تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2018 الإصدار الثاني عشر من هذه الوثيقة، ويتضمن سمتين جديدتين: (1) ملحق يلخص التقدم المحرز في تنفيذ إطار الفعالية الإنمائية للصندوق؛ (2) فصل بعنوان "موضع التركيز" لهذا العام بشأن تعميم تغير المناخ - وهو أحد المجالات الأربعة التي تم تسليط الضوء عليها في حافظة قروض الصندوق.<sup>1</sup>

## ثالثاً - تقييم النتائج: الإبلاغ عن إطار قياس النتائج في التجديد العاشر لموارد الصندوق

11- يحتوي هذا القسم على التقدم المحرز مقابل المؤشرات في المستويات الخمسة من إطار قياس النتائج. وترد البيانات الداعمة لهذا التحليل في الملحق الأول.

12- لمحة عامة عن الأداء في عام 2017. كان عام 2017 عاماً قياسياً بالنسبة للصندوق حيث تمت الموافقة على أنشطة تزيد قيمتها عن 1.3 مليار دولار أمريكي في برنامجه للقروض والمنح. ويعد هذا أعلى حجم موافقات على مشروعات منذ إنشاء الصندوق، ويمثل زيادة نسبتها 60 في المائة عن موافقات عام 2016.

<sup>1</sup> في حين أن الفصل المعنون "موضع التركيز" هذا العام صُمم في الأصل للإبلاغ عن الأنشطة غير الإقراضية، فإنه يقدم معلومات عن تعميم تغير المناخ، وهو التزام مهم في إطار التجديد العاشر لموارد الصندوق. وسيستأنف الإبلاغ عن الأنشطة غير الإقراضية في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق للعام القادم، والذي سيستفيد من العديد من المبادرات الجارية لتعزيز الأنشطة غير الإقراضية وإدارة البيانات ذات الصلة. ويشمل ذلك وضع استراتيجية جديدة لإدارة المعرفة وإطار جديد للتخطيط الاستراتيجي ورصد شراكات الصندوق على المستوى القطري والإقليمي والعالمي والمؤسسي.

وتم صرف ما يقرب من مليار دولار أمريكي عبر جميع مصادر التمويل،<sup>2</sup> وهو ما يشكل رقماً قياسياً آخر بالنسبة للصندوق. ويأتي هذا السجل من الاستثمارات في ظل زيادة هامشية في النفقات الإدارية، وهو ما يؤكد على زيادة الكفاءة في الصندوق.

13- وبالموافقة على 32 مشروعاً جديداً حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2017، أصبحت حافظة المشروعات التي يمولها الصندوق تضم 211 مبادرة جارية في 97 بلداً: تبلغ قيمة استثمارات الصندوق في هذه الحافظة الجارية 6.6 مليار دولار أمريكي، في حين بلغ مجموع التمويل المشترك الداخلي والخارجي 8.3 مليار دولار أمريكي.

14- وأظهرت النتائج على مستوى المشروعات اتجاهاً إيجابياً منذ عام 2017؛ غير أن التصنيفات الشاملة لنتائج المشروعات في إطار قياس النتائج، والتي تستند إلى متوسط 36 شهراً، كانت أقل من الأهداف الطموحة التي وضعت للتجديد العاشر لموارد الصندوق - ويرجع ذلك إلى حد كبير إلى التصنيفات المنخفضة في عامي 2015 و2016. وإدراكاً للتحديات التي تواجه فعاليته الإنمائية، شرع الصندوق في مجموعة من المبادرات التي تهدف إلى التصدي لها، وتُعرض في القسم خامساً.

15- وتشمل المعالم البارزة الإضافية ما يلي:

(أ) الأداء في الأوضاع الهشة يتخلف عن أداء الحافظة الشاملة للصندوق من حيث جودة التصميم والأموال المصروفة والنتائج الإنمائية عند إنجاز المشروع. ويستلزم ذلك نهجاً مختلفة لزيادة الفعالية الإنمائية في السياقات الهشة.

(ب) جودة تصميم المشروعات التي يتم تصنيفها عن طريق وظيفة ضمان الجودة أعلى من الهدف بالنسبة لجميع المعايير.

(ج) التمويل المشترك أقل من الهدف ويجري وضع استراتيجية مؤسسية.

(د) تسير عملية اللامركزية على الطريق الصحيح، وأصبح حوالي نصف الوظائف المدرجة في الميزانية في الشعب الإقليمية موجودة الآن في المكاتب القطرية للصندوق.

16- مستوى إطار قياس النتائج 1: نتائج الفقر العالمي والأمن الغذائي والاستثمار الزراعي. صدر التقرير المتعلق بالتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة في يونيو/حزيران 2018. ويقدم التقرير لمحة عامة عن التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة استناداً إلى أحدث البيانات المتاحة للمؤشرات في إطار المؤشرات العالمية. ويبين الجدول 1 في الملحق الأول التقدم المحرز مقابل سنة من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة التي يسهم فيها الصندوق.

<sup>2</sup> بلغ إجمالي المبالغ المصروفة من برنامج القروض والمنح في الصندوق 792 مليون دولار أمريكي في حين بلغت المبالغ المصروفة من الأموال التكميلية وحساب أمانة المرفق الإسباني لأغراض الأمن الغذائي وبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة 190 مليون دولار أمريكي.

17- مستوى إطار قياس النتائج 2: النتائج الإنمائية القطرية والأثر الذي تُحدثه المشروعات التي يدعمها الصندوق. يتضمن المستوى 2 من إطار قياس النتائج 13 مؤشراً: أربعة مؤشرات للأثر وتسعة مؤشرات للنتائج (انظر الجدول 2 في الملحق الأول).

18- وسيقدم تقرير عن تحقيق الأثر من خلال مبادرة تقييم الأثر في الصندوق بعد انتهاء التجديد العاشر لموارد الصندوق وعرضه في اجتماع المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2019. وستستند تقديرات أثر الصندوق على المؤشرات الرئيسية إلى تقييمات الأثر الجارية للمشروعات التي يمولها الصندوق والبالغة 15 إلى 20 تقييماً، والممثلة لحافطة الصندوق الكاملة. وسيوفر تجميع هذه النتائج تقديراً لمدى الأثر الذي تحقق. وترد لمحة عامة عن المنهجية في ورقة نشرت مؤخراً في مجلة *Rural 21*.<sup>3</sup>

19- وفيما يتعلق بمؤشرات النتائج، استند تحليل البيانات لمجموعة 2015-2017 إلى تصنيفات من تقارير إنجاز المشروعات بشأن 94 مشروعاً مغلقاً. ومن بين هذه المشروعات كان هناك: 19 مشروعاً في إقليم آسيا والمحيط الهادي؛ و14 مشروعاً في أفريقيا الشرقية والجنوبية؛ و14 مشروعاً في أمريكا اللاتينية والكاريبي؛ و23 مشروعاً في الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا؛ و24 مشروعاً في أفريقيا الغربية والوسطى.

20- وتشمل النتائج الرئيسية الناشئة عن الإبلاغ عن مؤشرات النتائج ما يلي:

(أ) على الرغم من أن أهداف التجديد العاشر لموارد الصندوق لم تتحقق حتى الآن إلا لمؤشرين، فإن النتائج الخاصة بالمشروعات المغلقة في عام 2017 مشجعة، حيث زادت التصنيفات بمقدار سبع نقاط مئوية مقارنة بالمشروعات المغلقة في عام 2016.

(ب) بالنسبة إلى خمسة من مؤشرات النتائج التسع (الأثر على الفقر الريفي، والتمايز بين الجنسين، والابتكار وتوسيع النطاق، والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية، والأداء الحكومي)، تم تصنيف 80 في المائة على الأقل من المشروعات التي تم تقييمها بين عامي 2015 و2017 على أنها مرضية إلى حد ما أو أفضل من ذلك.

(ج) في حين تحققت أهداف التجديد العاشر لموارد الصندوق بالفعل بالنسبة للتكيف مع تغير المناخ والأداء الحكومي، فإن الصندوق متأخر في تحقيق أهداف المؤشرات السبعة المتبقية. غير أنه بالنسبة إلى مؤشرات مثل المساواة بين الجنسين والابتكار وتوسيع النطاق، فإن الصندوق ليس إلا على بضع نقاط مئوية من الهدف.

(د) المؤشران اللذان يشهدان أضعف أداء هما الكفاءة واستدامة النتائج. وهما أيضاً من بين المؤشرات التي يُصنّف فيها الأداء في كثير من الأحيان على أنه مرض إلى حد ما (درجة تصنيف قدرها 4 مقارنة بالتصنيفات المرضية التي تبلغ 5 و6).

21- تحليل الاتجاهات في تقييمات النتائج. يبين تقرير الفعالية الإنمائية لهذا العام أن أداء الصندوق، مقاساً بمتوسط متجدد لمدة 36 شهراً من عام 2015 إلى عام 2017، قد انخفض (انظر الجدول 1 أدناه). غير أن التحليل التفصيلي لأداء المشروعات في كل عام مُشجع عبر معظم المجالات الوظيفية لعام 2017.

<sup>3</sup> <https://www.rural21.com/english/current-issue/detail/article/corporate-level-impact-measurement-ifads-experience->

- 22- وفي حين أن حساب متوسط متجدد لمدة 36 شهرا مفيد لتمهيد التقلبات الرئيسية وبتيح استخدام مجموعة كبيرة من البيانات، فإنه لا يراعي تحسن الأداء في السنوات الفردية. ويعتبر ذلك مهما بصفة خاصة للتجديد العاشر لموارد الصندوق، الذي يرتبط فيه انخفاض التصنيفات بعام 2014 الذي شهد أعلى تصنيفات في العقد الماضي. ومع ذلك، لم يكن الأداء الجيد في عام 2017 كافيا لرفع المتوسط المحسوب على أساس 36 شهرا لتحقيق الأهداف نتيجة ضعف الأداء في عامي 2015 و2016.
- 23- ويُسعد الإدارة أن تلاحظ أن أداء المشروعات التي أُغلقت في عام 2017 ارتفع في حالة سبعة من بين المؤشرات العشرة مقارنة بالعام السابق. وتجدر الإشارة بشكل خاص إلى التحسن البالغ 17 في المائة في تقييم الأثر الشامل على الفقر الريفي، وزيادة بنسبة 14 في المائة في الكفاءة والفعالية، وزيادة بنسبة 10 في المائة في المساواة بين الجنسين والاستدامة. وتلتزم الإدارة بمواصلة تحسين الأداء في 2018 وما بعدها.
- 24- وفي الوقت نفسه، تلاحظ الإدارة أنه بينما تحسنت كفاءة عمليات الصندوق في عام 2017، فإنها لا تزال تمثل تحديا. ففي مجال الأداء هذا، صُنفت 68 في المائة من المشروعات على أنها مرضية إلى حد ما أو أفضل من ذلك مقارنة بهدف التجديد العاشر لموارد الصندوق البالغ 80 في المائة. وحدد التقييم المؤسسي الذي أجراه مكتب التقييم المستقل للصندوق للكفاءة المؤسسية للصندوق وكفاءة العمليات التي يمولها الصندوق، والتقرير السنوي لعام 2018 عن نتائج وأثر عمليات الصندوق المجالات التي تتطلب على مشاكل وتؤثر على كفاءة المشروعات بما في ذلك: أوجه القصور في تصميم المشروعات مثل التعقيد المفرط؛ وعدم الاستعداد للتنفيذ؛ وضعف نظم الرصد والتقييم، التي تقوض التحديد المبكر للمشاكل غير المتوقعة؛ وبطء الاستجابة للمسائل الناشئة أثناء التنفيذ.
- 25- وثمة مجال ثان شهد ضعفا نسبيا في الأداء هو استدامة المنافع، الذي يتعلق بما إذا كان من المحتمل أن تستمر المنافع الناشئة عن تنفيذ المشروعات بعد إنجازها. وفي حين أن الهدف في إطار التجديد العاشر لموارد الصندوق كان قدره 85 في المائة، فقد صُنفت 69 في المائة من مشروعات الصندوق على أنها مرضية إلى حد ما أو أفضل من ذلك. وتتضمن أسباب تصنيف حوالي واحد من كل ثلاثة مشروعات على أنه غير مرض في هذا المجال ما يلي: عدم وجود استراتيجيات خروج محددة جيدا (وهو استنتاج أيضا في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2018)؛ وضعف قدرة البلدان المقترضة أو الالتزام بتوسيع نطاق نُهج التنمية.
- 26- ويتأثر الأداء الضعيف لهذين المجالين بالهشاشة. فقد تم تنفيذ ما يقرب من ثلث المشروعات المصنفة على أنها غير مرضية فيما يتعلق بالكفاءة في بلدان تعاني من أوضاع هشة، مما أدى إلى انخفاض متوسط أدائها بشأن الكفاءة. وبالإضافة إلى ذلك، تم تنفيذ 34 في المائة من المشروعات التي تم تصنيفها على أنها غير مرضية وفقا لهذا المؤشر في بلدان تعاني من أوضاع هشة. وفي بعض الحالات، نشأت التهديدات التي تواجه نتائج المشروعات وأثرها من تفاقم النزاعات وانعدام الأمن (على سبيل المثال، سوريا وجنوب السودان). وفي حالات أخرى، ارتبط ضعف الأداء بشأن الاستدامة بعدم كفاية بناء القدرات أو الملكية (مثلا في توغو وكوت ديفوار).

## نسبة المشروعات المصنفة على أنها مرضية إلى حد ما أو أفضل من ذلك

| المؤشرات                       | تقرير الفعالية        |                                | تقرير الفعالية         |      |      |      |      |      |      |
|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------|------|------|------|------|------|------|
|                                | أهداف التجديد         | الإثباتية                      | الإثباتية للصندوق      | 2017 | 2016 | 2015 | 2014 | 2013 | 2012 |
|                                | العاشر لموارد الصندوق | للصندوق لعام 2018 <sup>ب</sup> | لعام 2017 <sup>أ</sup> |      |      |      |      |      |      |
| المساواة بين الجنسين           | 90                    | 88                             | 87                     | 97   | 87   | 82   | 93   | 90   | 92   |
| الابتكار                       | 90                    | 88                             | 93                     | 90   | 87   | 88   | 98   | 86   | 80   |
| إمكانات توسيع النطاق           | 90                    | 87                             | 92                     | 87   | 87   | 88   | 100  | 93   | 83   |
| إدارة البيئة والموارد الطبيعية | 90                    | 84                             | 88                     | 83   | 86   | 83   | 92   | 83   | 86   |
| الأثر الشامل على الفقر الريفي  | 90                    | 82                             | 86                     | 93   | 76   | 79   | 96   | 93   | 84   |
| الأداء الحكومي                 | 80                    | 81                             | 90                     | 81   | 77   | 85   | 87   | 83   | 72   |
| الفعالية                       | 90                    | 78                             | 84                     | 87   | 73   | 73   | 96   | 93   | 84   |
| التكيف مع تغير المناخ          | 50                    | 77                             | 84                     | 80   | 80   | 72   | 94   | 67   | -    |
| الاستدامة                      | 85                    | 69                             | 78                     | 77   | 67   | 64   | 89   | 86   | 72   |
| الكفاءة                        | 80                    | 68                             | 77                     | 71   | 57   | 76   | 79   | 79   | 68   |
| المتوسط عبر المؤشرات           |                       | 80                             | 86                     | 85   | 78   | 79   | 92   | 85   | 80   |

<sup>أ</sup> مجموعة تقارير إنجاز المشروعات المدرجة في تقرير الفعالية الإثباتية للصندوق لعام 2017 تغطي الفترة 2014-2016.

<sup>ب</sup> مجموعة تقارير إنجاز المشروعات المدرجة في تقرير الفعالية الإثباتية للصندوق لعام 2018 تغطي الفترة 2015-2017.

27- الاختلافات الإقليمية في التصنيفات. هناك اختلافات كبيرة بين أداء المشروعات المنفذة في مختلف شعُب الصندوق. وتعكس هذه الاختلافات تباينات في السياق القطري، بما في ذلك البلدان ذات الأوضاع الهشة، والأطر المؤسسية الضعيفة وعدم الاستقرار السياسي، والتي يمكن أن تؤدي إلى مشاكل في المشروعات وضعف الأداء الشامل.<sup>4</sup>

28- فقد حققت آسيا والمحيط الهادي أفضل التصنيفات عموماً بينما كان أداء أفريقيا الغربية والوسطى هو الأضعف. ويمكن تفسير ذلك بأن أفريقيا الغربية والوسطى تضم أكبر عدد من البلدان التي تعاني من أوضاع هشة. ويظهر التوزيع الإقليمي أن آسيا والمحيط الهادي حققت أهداف الصندوق المتعلقة بالأداء لجميع المؤشرات في حين أن أفريقيا الشرقية والجنوبية حققت الأهداف الخاصة بخمسة مؤشرات. وكان أداء الشعب الإقليمية الأخرى دون مستوى أهداف الصندوق بشأن مجموعة من المؤشرات (مثل أفريقيا الغربية والوسطى بشأن الكفاءة والأداء الحكومي؛ وأمريكا اللاتينية والكاريبي بشأن الابتكار؛ والشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة).

<sup>4</sup> كما تم تسليط الضوء عليه في موضوع التعلم للتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2012 بشأن فهم المشروعات الاستثنائية، فإن الدخل القومي الإجمالي على المستوى القطري يفسر جزءاً صغيراً من أداء المشروعات، في حين أن السياقات المرتبطة بالسياسات والمؤسسات والتسيير (كما هو الحال في البلدان ذات الأوضاع الهشة) ترتبط بمشروعات أقل أداءً وعدد أقل من المشروعات ذات الأداء الجيد مقارنة بالبلدان ذات السياقات المواتية.

29- ويمكن إسناد الانخفاض في التصنيفات في عامي 2015 و2016 إلى النسبة المئوية المرتفعة نسبيا من المشروعات منخفضة الأداء في أمريكا اللاتينية والكاريبية وأفريقيا الغربية والوسطى التي أُغلقت في هذه الفترة.<sup>5</sup> وفي الواقع، بالنسبة لستة من مؤشرات النتائج التسع (الفعالية، والأثر الشامل على الفقر الريفي، والاستدامة، والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية، والتكيف مع تغير المناخ، والأداء الحكومي)، أفادت أمريكا اللاتينية والكاريبية وأفريقيا الغربية والوسطى بأعلى نسبة مئوية من المشروعات المصنفة على أنها غير مرضية إلى حد ما أو أقل بين عامي 2015 و2016. وفي أمريكا اللاتينية والكاريبية، يرجع ذلك جزئيا للنسبة المئوية الأعلى نسبيا للمشروعات التي تواجه مشاكل مقارنة بالأقاليم الأخرى. ويمكن تفسير ضعف الأداء في أفريقيا الغربية والوسطى بالعدد الكبير من الأوضاع الهشة في هذا الإقليم، والتي تقاومت بسبب تفشي الإيبولا في غرب أفريقيا خلال عامي 2014 و2015، مما أوقف تنفيذ العديد من المشروعات.

30- **الكشف عن مواطن ضعف الأداء وتصحيحها.** يبين التحليل أن الصندوق نجح في تحديد المشروعات التي تواجه مشاكل مبكرا. ومن بين المشروعات المصنفة في فئة غير المرضية للإنجاز الشامل للمشروع عند الانتهاء، كان قد تم الإشارة بالفعل إلى 81 في المائة منها على أنها مشروعات تواجه مشاكل<sup>6</sup> بالفعل أثناء التنفيذ من خلال عمليات الإشراف التي يقوم بها الصندوق.

31- وهناك نتيجة هامة أخرى تتعلق بكيفية حل المشاكل التي يتم تحديدها وتصحيح الأداء. فقد أظهرت البيانات أن 43 في المائة من جميع المشروعات التي يمولها الصندوق أُشير إليها على أنها مشروعات تواجه مشاكل بالفعل على الأقل مرة واحدة أثناء التنفيذ. وهذا يؤكد الظروف الصعبة التي يُنفذ فيها العديد من المشروعات. غير أنه من بين المشروعات التي أُشير إلى أنها تواجه مشاكل بالفعل على الأقل مرة واحدة أثناء التنفيذ، كانت نسبة 73 في المائة منها مصنفة على أنها مرضية إلى حد ما أو أفضل من ذلك عند الإنجاز. وبدل ذلك على أن الصندوق استطاع مساعدة أغلبية مشروعاته على تحسين الأداء وتحقيق نتائج جيدة عند الإنجاز رغم التحديات التي صودفت خلال التنفيذ.

32- **تعزيز هيكلية النتائج والتقييم الذاتي.** عزز الصندوق في عام 2015 بشكل كبير عملياته بشأن ضمان الجودة لتصنيف أداء المشروعات عند الإنجاز من خلال ترسيخ عملية استعراض أكثر صرامة لتقارير إنجاز المشروعات. وربما تكون هذه العملية الجديدة قد أدت إلى تصنيفات متوازنة بشكل غير متناسب عندما تم وضعها لأول مرة، ولكن تمت معايرة التصنيفات الآن.

33- وبالإضافة إلى ذلك، وكما ذُكر في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2018 وعمليات التقييم التي أجراها مكتب التقييم المستقل، فقد تحسنت جودة تقارير إنجاز المشروعات بشكل ملحوظ، حيث صنفت 90 في المائة منها على أنها مرضية أو أفضل من ذلك.<sup>7</sup> وينعكس ذلك أيضا في زيادة المواعمة

<sup>5</sup> تشمل المشروعات ذات التصنيفات المنخفضة التي أُغلقت في هذه الفترة تلك التي نفذت في بوركينا فاسو وكوت ديفوار وجمهورية الكونغو الديمقراطية والجمهورية الدومينيكية وغانا وبنما، ومشروعين في هايتي.

<sup>6</sup> يتتبع الصندوق المشروعات التي تواجه مشاكل والمشروعات المحتمل أن تواجه مشاكل. ولم يدرج في هذا التحليل إلا المشروعات التي تواجه مشاكل. ولو أُدرجت المشروعات المحتمل أن تواجه مشاكل، لكانت النسبة أعلى من ذلك.

<sup>7</sup> من تحليل التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2018.

بين تصنيفات الإدارة ومكتب التقييم المستقل: كان متوسط الفرق لمجموعة المشروعات التي أُغلقت بين عامي 2014 و2016 قدره -0.30. ويعد هذا تحسناً مقارنة بالفترة 2013-2015، عندما كان الفرق -0.42.<sup>8</sup>

34- مستوى إطار قياس النتائج 3: المخرجات الإنمائية على المستوى القطري التي حققتها المشروعات التي يدعمها الصندوق. استُمدت نتائج هذا العام على مستوى المخرجات من 170 مشروعاً جارياً يمولها الصندوق. وكان الأداء متبايناً: كانت نتائج ثلاث من مؤشرات إطار قياس النتائج الاثني عشر من المستوى 3 بالفعل في حدود أهداف التجديد العاشر لموارد الصندوق (المشروعات المرتبطة بالخدمات المالية الريفية والمشروعات الصغرى والسياسات والمؤسسات). وفي الواقع، تم الوصول إلى 16.14 مليون من المدخرين الطوعيين و7.68 مليون من المقترضين النشطين، مما حقق أهداف التجديد العاشر لموارد الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك، استفادت 91 250 شركة من خدمات ترويج الأعمال (النطاق المستهدف في التجديد العاشر لموارد الصندوق: 80 000-120 000) وتم تدريب 1.94 مليون شخص على مواضيع إدارة المجتمعات المحلية (يتراوح النطاق المستهدف في التجديد العاشر لموارد الصندوق بين 1.6 مليون و2.3 مليون).

35- كما اقترب الصندوق من تحقيق أهداف التجديد العاشر لموارد الصندوق بالنسبة لثلاثة مؤشرات إضافية: عدد الأشخاص الذين يتلقون خدمات من المشروعات التي يدعمها الصندوق (97.9 مليون، وكانت بنغلاديش وإثيوبيا والهند ونيجيريا البلدان الأكثر استفادة)؛ وموارد الملكية المشتركة في إطار ممارسات الإدارة المحسنة (3 ملايين هكتار)؛ ومرافق الأسواق التي يتم إنشاؤها أو إصلاحها (2 700). غير أن الصندوق بعيد عن تحقيق الهدف بشأن: مؤشرات الأراضي التي أنشئت أو استصلحت في إطار خطط الري (57 500 هكتار)؛ وعدد الأشخاص المدربين على ممارسات وتكنولوجيات إنتاج المحاصيل والثروة الحيوانية. وترد معلومات تفصيلية عن الأداء مقارنة بجميع مؤشرات المخرجات في الجدول 3 من الملحق الأول.

36- مستوى إطار قياس النتائج 4: الفعالية التشغيلية للبرامج والمشروعات القطرية التي يدعمها الصندوق. يقيس هذا المؤشر التقدم نحو الفعالية التشغيلية في البرامج والمشروعات القطرية. ويقاس الأداء على أساس تنفيذ البرامج القطرية، وجودة المشروعات عند الإدراج، وإدارة الحوافز والتمويل المشترك. وكان الأداء على هذا المستوى إيجابياً بشكل عام، حيث تحققت الأهداف المتعلقة بالأنشطة غير الإقراضية على مستوى البرامج القطرية فضلاً عن جودة تصميم المشروعات الجديدة حسبما تصنفها وظيفة ضمان الجودة. وقد تحسنت كل من نسبة الصرف والوقت من الموافقة إلى أول عملية صرف. ولم يظهر تدهوراً في الأداء إلا التمويل المشترك.

37- تنفيذ البرامج القطرية. فيما يخص التجديد العاشر لموارد الصندوق، تم تقييم الأداء في تنفيذ البرامج القطرية أساساً من خلال استقصاء للعملاء.<sup>9</sup> وإدراكاً للقيود التي تواجه تقييم أداء الأنشطة غير الإقراضية

<sup>8</sup> تم حساب الفرق بمقارنة متوسط تصنيف عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات التي أجراها مكتب التقييم المستقل للمشروعات المغلقة بين عامي 2013 و2015 وبين عامي 2014 و2016 بمتوسط تصنيفات عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات المقابلة.

من خلال استقصاء للعملاء والشركاء الوطنيين فقط، ستقدم الإدارة أيضا معلومات عن طريق التقييمات الذاتية للبرامج القطرية في التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة تصميم استقصاء العملاء ليصبح مقياسا أكثر فعالية وممتانة.

38- وعلى الرغم من هذه القيود، فإن نتائج هذا العام إيجابية للغاية، حيث تجاوزت جميع المؤشرات الأربعة أهداف التجديد العاشر لموارد الصندوق: المساهمة في زيادة الدخل؛ والتقييد بجدول أعمال فعالية المعونة؛ وحوار السياسات وبناء الشراكات. ويقوم الصندوق حاليا بتحديث المبادئ التوجيهية لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لمساعدة الفرق في وضع استراتيجيات انتقال أطول أجلا للانخراط مع الحكومات، مما يؤدي إلى وضع نهج برنامجي. ويمثل تعزيز أوجه التآزر بين الانخراط على مستوى المشروعات والانخراط على مستوى السياسات الوطنية أولوية بالنسبة للصندوق لتحسين أداء البرنامج القطري.

39- **جودة المشروعات عند الإدراج.** كانت التصنيفات أعلى من الهدف لجميع المؤشرات المتعلقة بالجودة عند الإدراج فيما يتعلق بتصميم المشروعات الاستثمارية. ويمكن ملاحظة تحسن كبير في مجال البيئة وتغير المناخ، الذي ارتفعت فيه نسبة التصنيفات المرضية من 90 في المائة إلى 98 في المائة. وتعد هذه النتيجة علامة على التقدم الكبير الذي أحرزه الصندوق في تعميم هذا الموضوع في الحافظة. ومع ذلك، فإن جودة التصميم في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة تخلفت عن الحافظة الإجمالية وانخفضت المشروعات التي صنفت على أنها مرضية إلى حد ما أو أفضل من ذلك مقارنة بالتقرير الأخير عن الفعالية الإنمائية للصندوق انخفاضا ملحوظا من 96 في المائة إلى 91 في المائة. وتعزز هذه البيانات أهمية البرنامج الخاص للبلدان ذات الأوضاع الهشة لتعزيز الأداء.

40- **إدارة الحافظة.** يزيد الصندوق من فعاليته التشغيلية كما يتضح من الصرف القياسي المسجل في عام 2017 والذي يبلغ حوالي مليار دولار أمريكي عبر جميع مصادر التمويل.<sup>10</sup> وقد استمر هذا المستوى القياسي من الصرف بانخفاض الفترة الزمنية بين الموافقة على المشروع وأول عملية صرف من 16.8 شهرا إلى 16.3 شهرا<sup>11</sup> - أي زيادة في نسبة الصرف من 12.8 في المائة إلى 13.1 في المائة باستخدام المنهجية الواردة في تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق. وعند تطبيق منهجية لحساب نسبة صرف الأموال تتواءم مع تلك التي تطبقها المؤسسات المالية الدولية الأخرى (وستستخدم في التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق)، تكون نسبة صرف الأموال قدرها 19.1 في المائة.

41- وجاء تحسن مستوى الصرف في الصندوق نتيجة زيادة اهتمام الإدارة، والتي تبلورت في دراسة متعمقة لمسائل الصرف خلال عام 2016. وبناء على هذه الدراسة، وضعت خطة عمل للصرف للتصدي للتحديات

<sup>9</sup> في عام 2018، تمت دعوة 37 بلدا للمشاركة في الاستقصاء، ولكن لم تقدم ردود مؤهلة إلا من 35 بلدا فقط منهم. ولكي يكون استقصاء العملاء صحيحا، كان على البلد التماس 20 ردا على الأقل وتحقيق معدل استجابة لا يقل عن 40 في المائة. وكانت البلدان التي أجري فيها استقصاء العملاء في عام 2018 هي نفس البلدان المشاركة في استقصاء عام 2016، وبالتالي فإن النتائج قابلة للمقارنة.

<sup>10</sup> يشمل ذلك أموال من قروض ومنح الصندوق وحساب الأمانة الإسباني وبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة والأموال التكميلية.

<sup>11</sup> تسعى الإدارة إلى مواصلة خفض الوقت من الموافقة وحتى أول صرف عن طريق إدخال أداة التنفيذ السريع لاستهلال المشروعات.

التي كشفت عنها الدراسة، بما في ذلك تحسين نظم تكنولوجيا المعلومات المؤسسية لتتبع أداء المشروعات واستعراضات السياسات المتعلقة بالإدارة المالية والمشتريات في المشروعات.

42- وانخفضت نسبة الصرف في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة من 12.8 في المائة إلى 10.5 في المائة خلال العام الماضي. ونتج هذا الانخفاض عن العديد من الحالات التي تعطل فيها أداء المشروع بسبب ظروف خارجية، بما في ذلك في الشرق الأوسط. وتدرك الإدارة التحديات المتعلقة بتصميم المشروعات وتنفيذها في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة، وهي تعمل على تطوير البرنامج الخاص للبلدان ذات الأوضاع الهشة، والذي سيبدأ في الربع الثاني من عام 2019.

43- وكان مجموع التمويل المشترك لفترة الإبلاغ 2015-2017 قدره 3.6 مليار دولار أمريكي، منه 60 في المائة محلي و40 في المائة دولي. وانخفضت نسبة التمويل المشترك خلال السنة الماضية من 1.2 وتبلغ الآن 1.0 للفترة المشمولة بالتقرير. وهذا يعني أنه بالنسبة لكل دولار أمريكي يستثمره الصندوق، تم تعبئة دولار أمريكي آخر في شكل تمويل مشترك محلي ودولي. ويعود الانخفاض العام في التمويل المشترك خلال السنوات القليلة الماضية بشكل رئيسي إلى انخفاض في التمويل المشترك الدولي؛ وانخفض التمويل المشترك المحلي بشكل طفيف فقط. وسجلت العديد من الحوافز القطرية انخفاضا في التمويل المشترك منذ تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق للعام الماضي، بما في ذلك الصين واندونيسيا والسودان. ولذلك لم يحقق الصندوق هدف التجديد العاشر لموارده البالغ 1.2، ويبدو الهدف الخاص بالتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق أكثر صعوبة.

44- ويبين توزيع نسبة التمويل المشترك الحالية حسب مجموعة الدخل أن البلدان المتوسطة الدخل تحرك عملية تعبئة الموارد، ولا سيما عندما يتعلق الأمر بالموارد المحلية. وكانت نسبة التمويل المشترك المحلي الأعلى في البلدان متوسطة الدخل من الشريحة العليا والأدنى في البلدان المنخفضة الدخل. وفيما يتعلق بنسبة التمويل المشترك الدولي، تحرك هذا النمط في الاتجاه المعاكس، حيث سجلت أعلى نسبة للتمويل المشترك الدولي في البلدان منخفضة الدخل وأدنى نسبة في البلدان متوسطة الدخل من الشريحة العليا.<sup>12</sup> وعند النظر إلى الاتجاهات الإقليمية، سجلت آسيا والمحيط الهادي وأمريكا اللاتينية والكاريبي أعلى نسب تمويل مشترك على مدار الشهور الستة والثلاثين الماضية، في حين سُجل أعلى مستوى للتمويل المشترك المحلي في أمريكا اللاتينية والكاريبي.

45- وترد أرقام التمويل المشترك الموزعة حسب فئات البلدان والأقاليم في الملحق الأول. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن انخراط القطاع الخاص وإسهاماته في الإطار 1 أدناه.

<sup>12</sup> تم تأكيد هذه الاتجاهات من خلال تحليل اقتصادي قياسي دقيق أجرته الإدارة تحضيراً لاستراتيجية التمويل المشترك القادمة باستخدام بيانات تاريخية على امتداد 20 سنة بشأن توكيل المشروعات.

### الإطار: انخراط القطاع الخاص وإسهاماته.

تعد الشركات مع القطاع الخاص بالغة الأهمية لتعبئة موارد مالية إضافية لتلبية الاحتياجات الاستثمارية المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة. وفي السنوات الأخيرة، زاد انخراط الصندوق مع الشركات الخاصة باطراد، ولا سيما في تنمية سلاسل القيمة المناصرة للفقراء. وهناك العديد من الأمثلة على التجارب الناجحة، بما في ذلك ما يلي:

- يقوم مشروع إنشاء الشركات من أجل القيمة بتجريب آليات وساطة بشأن الشركات بين القطاعين العام والخاص والمنتجين في مشروعات سلاسل القيمة التي يمولها الصندوق مع الحكومات. وقاد المشروع الممتد لثلاث السنوات (من فبراير/شباط 2015 إلى يناير/كانون الثاني 2018)، والذي نفذته المنظمة الهولندية للتنمية في السلفادور وموزامبيق والسنغال وأوغندا وفييت نام، الصندوق إلى تحديد عدد من العوامل التي تؤثر على الشركات بين القطاعين العام والخاص والمنتجين، وقدم دروسا مهمة بشأن إشراك القطاع الخاص مع المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة ومنظماتهم.
- وقع الصندوق إعلان نوايا مشترك مع شركة Ant Financial للاشتراك في العمل نحو تحقيق التنمية الاقتصادية للمناطق الريفية في الصين وبلدان نامية أخرى. وتعد هذه هي الخطوة الأولى في إضفاء الطابع الرسمي على شراكة أقيمت في سياق المشروعات التي يمولها الصندوق في الصين، ولكن ذات إمكانات لتحقيق انتشار عالمي.

46- وفيما يتعلق بالتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، أُطلق مرفق التعاون بين بلدان الجنوب بين الصين والصندوق والتعاون الثلاثي في فبراير/شباط 2018 وأعلن مؤخرا عن أول دعوة لتقديم مقترحات. وسيكون ذلك بمثابة لبنة بناء مهمة في سعي الصندوق إلى تيسير تقاسم التكنولوجيات والمعارف بين البلدان النامية.

47- مستوى إطار قياس النتائج 5: الفعالية والكفاءة المؤسسيان للصندوق. يقيس هذا المؤشر التقدم الذي أحرزه الصندوق مقابل الأهداف المتعلقة بالفعالية والكفاءة المؤسسيين.

48- وبالمقارنة مع تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق للعام الماضي، تحسنت جميع مؤشرات الكفاءة. وتعزى هذه التحسينات أساسا إلى صرف الصندوق لمبلغ قياسي في عام 2017 قدره قرابة مليار دولار أمريكي عبر جميع أدوات التمويل وتقديم 1.3 مليار دولار أمريكي من القروض والمنح. وشمل هذا زيادة بنسبة 60 في المائة عن برنامج القروض والمنح لعام 2016، في حين لم تشهد الميزانية الإدارية للصندوق سوى زيادة طفيفة على مدى السنوات الماضية.

49- ويعجل الصندوق أيضا بعملية اللامركزية (المؤشر 5-3-2)، حيث يوجد الآن نحو 47 في المائة من وظائف الشعب الإقليمية المدرجة في الميزانية في المكاتب القطرية للصندوق. وتزيد هذه النسبة عن مثيلتها في عام 2016 وتزيد بكثير عن الهدف البالغ 45 في المائة. وتعكس هذه الزيادة الوظائف المكافئة للوظائف الجديدة بدوام كامل في المكاتب القطرية للصندوق نتيجة تنفيذ الخطة الاستراتيجية لقوة العمل لعام 2017 للشعب الإقليمية.

50- وزادت النسبة المئوية للنساء في الوظائف من الفئة ف-5 وما فوقها من 25 في المائة، كما ورد في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2016، إلى 28 في المائة، رغم أنها لا تزال دون الهدف البالغ 35 في

المائة. وقد تُيسرت هذه الزيادة نتيجة وضع خطة عمل الصندوق بشأن التمايز بين الجنسين في عام 2017، والتي تشمل 20 مبادرة لتحقيق المساواة بين الجنسين. ومن الأمثلة على ذلك مبادرات التوعية لجذب المرشحات، ومتطلبات القوائم القصيرة، وإدارة المواهب والمسارات الوظيفية، وبرامج التدريب والتعليم، ودعم التوازن بين العمل والحياة.

#### رابعاً - موضع التركيز: تعميم تغير المناخ

51- يقدم قسم "موضع التركيز" لهذا العام لمحة عامة عن مبادرات الصندوق بشأن تعميم تغير المناخ خلال فترتي التجديد التاسع والعاشر لموارد الصندوق، ويوضح كيف سيبنى الصندوق على هذه الأسس. ويمكن الاطلاع على النص الكامل في الملحق الثالث.

#### خامساً - طرق المضي قدماً لتحسين الأداء

52- حقق الصندوق نتائج باهرة في عام 2017 من حيث برنامج القروض والمنح وحجم صرف الأموال. ومع ذلك، هناك مجال للتحسين في تحويل هذه الإنجازات إلى نتائج إنمائية، ولا سيما في ضوء المسائل الهيكلية التي تقيد الأداء. وفي حين تدرك الإدارة الطبيعة المعقدة للأوضاع الريفية التي يعمل فيها الصندوق (بما في ذلك البُعد الجغرافي وانتشار المجتمعات الريفية الفقيرة)، فإنها على دراية بالحاجة إلى تجاوز العمل كالمعتاد من أجل تحسين إسهامه في خطة عام 2030 وتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

53- ومن خلال سلسلة من الجهود المترابطة بما في ذلك مبادرة التميز التشغيلي لإحراز النتائج، وتعزيز أولويات نموذج الأعمال في التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، وإطار الفعالية الإنمائية والالتزامات المتعلقة بالتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، من المتوقع أن يتحسن الأداء بشكل كبير على المدى المتوسط إلى الطويل.

54- وفي الأجلين القصير والمتوسط، هناك مجالات معينة تتطلب اهتماماً فورياً ومستهدفاً. وتود الإدارة أن تسلط الضوء على خمسة إجراءات ملموسة يتم اتخاذها لرفع أداء الصندوق إلى ما هو أعلى من مرض إلى حد ما.

55- أولاً، من خلال مبادرة التميز التشغيلي لإحراز النتائج، ضاعف الصندوق جهوده الرامية إلى تحقيق اللامركزية ويعمل حالياً على تحقيق هدفه بالنسبة لعدد الوظائف الموجودة في المكاتب القطرية. كما أشار عدد من توصيات مكتب التقييم المستقل إلى الحاجة إلى القرب أكثر إلى البلدان المقترضة من أجل توفير دعم تشغيلي أوثق. وبمزيد من الموظفين التقنيين والتشغيليين في المراكز دون الإقليمية والمكاتب القطرية، من المتوقع أن يتحسن الأداء فيما يتعلق بالأنشطة غير الإقراضية.

56- وثانياً، لتحسين كفاءة عملياته، يقوم الصندوق بمراجعة عملية تصميم المشروعات لتقصير فترات التأخير الزمنية وتحسين جودة التصميم. وتدعم العملية التي تم إدخالها حديثاً وضع مشروعات محددة السياق قابلة للتنفيذ ومن الأرجح أن تحقق نتائج إنمائية. وبالإضافة إلى ذلك، يجري تطوير أداة التنفيذ السريع لاستهلال المشروعات وسيتم إطلاقها في وقت لاحق من عام 2018. وسوف تتناول هذه الأداة قيود القدرات لتقصير الفجوة بين الموافقة وأول صرف، مما يؤدي إلى بدء أسرع للمشروعات وزيادة كفاءة التنفيذ.

- 57- وثالثاً، سيُطلق البرنامج الخاص المعني بالبلدان ذات الأوضاع الهشة في عام 2019، وسيوفر القيادة الفكرية والخبرات والدعم التشغيلي وضمان الجودة لانخراط الصندوق في الأوضاع الهشة. ويأتي تطبيق هذا البرنامج في الوقت المناسب جداً نظراً لأن الإدارة التزمت أيضاً بتخصيص نسبة أكبر من الموارد الأساسية (بين 25 في المائة و30 في المائة) للبلدان ذات الأوضاع الهشة خلال فترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق.
- 58- ورابعاً، يركز نموذج الأعمال المتطور في الصندوق بشكل متزايد على تعزيز الشراكات على المستوى القطري وما يتجاوزه. ويمكن أن يؤدي تكوين شراكات أكثر فعالية مع الحكومات والشركاء الدوليين إلى أثر إنمائي أكبر بكثير. ولتحقيق هدف الصندوق المتمثل في أن يصبح جهة لتجميع التمويل الإنمائي، تقوم الإدارة بصياغة استراتيجية للتمويل المشترك إلى جانب خطة عمل للتمويل المشترك للموافقة عليهما كجزء من إطار الانتقال. وستوضح هذه الاستراتيجية: أهداف التمويل المشترك الإقليمية؛ والاستراتيجيات المبتكرة لجذب التمويل المشترك؛ ومنهجية أكثر صرامة لحساب مساهمات القطاع الخاص والمساهمات العينية في التمويل المشترك.
- 59- وخامساً، تقع الإدارة المحسنة للنتائج في صميم صنع القرار القائم على الأدلة والإجراءات التصحيحية في الوقت المناسب. وكثيراً ما يكون نقص بيانات عالية الجودة والمتاحة في الوقت المناسب على مستوى المشروع سبباً أساسياً لضعف الأداء، كما تم تسليط الضوء عليه كثيراً في تقييمات مكتب التقييم المستقل. ونشرت الإدارة نظاماً لإدارة النتائج التشغيلية لتيسير الإشراف وضمان إمكانية إجراء تصحيحات في منتصف الدورة بكفاءة وبطريقة فعالة خلال تنفيذ المشروع. وعلى المستوى القطري، بدأ الصندوق في إعداد مبادرتين رياديتين مترابطتين من أجل تعزيز القدرات في مجال الإدارة القائمة على النتائج: أداة للتقييم الذاتي لتقييم الثغرات في قدرات الرصد والتقييم في البلدان ووضع خطط عمل لسد هذه الثغرات؛ وبرنامج تدريب وإصدار الشهادات لموظفي المشروعات في مجال رصد وتقييم التنمية الريفية.
- 60- وبينما لا تزال هناك تحديات، فقد أدى الصندوق أداءً جيداً على مدار العام الماضي ويلتزم بتحسين أدائه أكثر من ذلك، متجاوزاً الأداء المرضي إلى حد ما ومساهماً بأساليب جديدة في تنفيذ خطة عام 2030.

## النتائج مقابل المؤشرات والأهداف المحددة في إطار قياس النتائج لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق

الجدول 1

المستوى الأول من إطار قياس النتائج – نواتج الفقر العالمي والأمن الغذائي والاستثمار الزراعي

| المؤشرات               | المصدر   | سنة خط الأساس <sup>ب</sup> | النتائج                       |
|------------------------|--|----------------------------|-------------------------------|
| <b>1-1</b>             | <b>نواتج الحد من الفقر العالمي والأمن الغذائي</b>    |                            |                               |
| 1-1-1                  | نسبة السكان الذين يعيشون دون خط الفقر العالمي البالغ |                            |                               |
| 10.9 (2013)            | شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة <sup>أ</sup>         | 28 (1999)                  | 1.90 دولار أمريكي في اليوم    |
| 2-1-1                  | معدل انتشار نقص التغذية بين السكان                   |                            |                               |
| 11 (2016) <sup>ج</sup> | شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة <sup>أ</sup>         | غير منطبق                  |                               |
| 3-1-1                  | معدل انتشار انعدام الأمن الغذائي (المتوسط والحاد)    |                            |                               |
| 23.9 (2015)            | شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة <sup>أ</sup>         | غير منطبق                  |                               |
| 4-1-1                  | معدل انتشار التقزم بين الأطفال دون الخامسة من العمر  |                            |                               |
| 22.2 (2017)            | شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة <sup>أ</sup>         | غير منطبق                  |                               |
| <b>2-1</b>             | <b>نواتج الاستثمار الزراعي في العالم</b>             |                            |                               |
| 1-2-1                  | مجموع التدفقات الرسمية الموجهة إلى قطاع الزراعة      |                            |                               |
| 12.5 (2016)            | شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة <sup>أ</sup>         | غير منطبق                  | (مليارات الدولارات الأمريكية) |
| 2-2-1                  | (مؤشر) الإنفاق الحكومي على الزراعة                   |                            |                               |
| 0.23 (2016)            | شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة <sup>أ</sup>         | غير منطبق                  |                               |

<sup>أ</sup> راجع 10، (E/2018/64)، 2018 Report of the Secretary General on Progress Towards the Sustainable Development Goals

.May 2018

<sup>ب</sup> ما زال العمل جارياً على تحديد سنوات الأساس والبيانات ذات الصلة الخاصة بالمؤشرات المستخدمة بمساعدة اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة.

الجدول 2

المستوى الثاني من إطار قياس النتائج - النواتج الإنمائية والأثر الذي تحققه المشروعات المدعومة من الصندوق على المستوى القطري

| المؤشرات  | المصدر   | خط الأساس   |                        |                        | المستهدف  |
|---|--|---|------------------------|------------------------|-----------|
|   |  | 2013 - 2011   | 2016-2014 <sup>1</sup> | 2017-2015 <sup>2</sup> |           |
| <b>1-2 مؤشرات الأثر</b>   |  |   |                        |                        |           |
| 1-1-2   | عدد الأشخاص الذين يشهدون حراكاً اقتصادياً (بملايين الأشخاص)      | غير منطبق   | غير منطبق              | غير منطبق              | 40        |
| 2-1-2   | عدد الأشخاص الذين يتحسن إنتاجهم (بملايين الأشخاص)                | غير منطبق   | غير منطبق              | غير منطبق              | 43        |
| 3-1-2   | عدد الأشخاص الذين تتحسن سبل وصولهم إلى الأسواق (بملايين الأشخاص) | غير منطبق   | غير منطبق              | غير منطبق              | 42        |
| 4-1-2   | عدد الأشخاص الذين تزداد قدرتهم على الصمود (بملايين الأشخاص)      | غير منطبق   | غير منطبق              | غير منطبق              | 22        |
| <b>2-2 مؤشرات النواتج (النسبة المئوية للمشروعات المصنفة بتقدير مريض إلى حد ما أو أفضل من ذلك) عند الإنجاز</b> |  |   |                        |                        |           |
| 1-2-2   | الفعالية   | تقارير إنجاز المشروعات                                | 88                     | 84                     | 78        |
| -   | الدول الهشة فقط  | تقارير إنجاز المشروعات                                | -                      | 68                     | 59        |
| -   | تصنيف مكتب التقييم المستقل <sup>3</sup>                          | التثبت من تقارير إنجاز المشروعات/تقييم أداء المشروعات | 75                     | 76                     | غير منطبق |
| 2-2-2   | الكفاءة  | تقارير إنجاز المشروعات                                | 76                     | 77                     | 68        |
| -   | الدول الهشة فقط  | تقارير إنجاز المشروعات                                | -                      | 74                     | 59        |
| -   | تصنيف مكتب التقييم المستقل <sup>3</sup>                          | التثبت من تقارير إنجاز المشروعات/تقييم أداء المشروعات | 57                     | 53                     | غير منطبق |
| 3-2-2   | الأثر على الفقر الريفي   | تقارير إنجاز المشروعات                                | 88                     | 86                     | 82        |
| -   | الدول الهشة فقط  | تقارير إنجاز المشروعات                                | -                      | 79                     | 73        |

|    |           |    |           |   |   |
|----|-----------|----|-----------|---|---|
|    |           |    |           | التثبت من تقارير إنجاز                                |   |
|    | غير منطقي | 81 | 86        | المشروعات/تقييم أداء المشروعات                        | تصنيف مكتب التقييم المستقل ٤                              |
| 90 | 88        | 87 | 93        | تقارير إنجاز المشروعات                                | 4-2-2 المساواة بين الجنسين                                |
|    | غير منطقي | 77 | 80        | التثبت من تقارير إنجاز المشروعات/تقييم أداء المشروعات | تصنيف مكتب التقييم المستقل ٤                              |
| 85 | 69        | 78 | 81        | تقارير إنجاز المشروعات                                | 5-2-2 استدامة الفوائد                                     |
| -  | 55        | 63 | -         | تقارير إنجاز المشروعات                                | الدول الهشة فقط   |
|    | غير منطقي | 61 | 65        | التثبت من تقارير إنجاز المشروعات/تقييم أداء المشروعات | تصنيف مكتب التقييم المستقل ٤                              |
| 90 | 88        | 92 | 91        | تقارير إنجاز المشروعات                                | 6-2-2 الابتكار وتوسيع النطاق                              |
| -  | 88        | 93 | -         | تقارير إنجاز المشروعات                                | • الابتكار فقط  |
|    | غير منطقي | 86 | 79        | التثبت من تقارير إنجاز المشروعات/تقييم أداء المشروعات | تصنيف مكتب التقييم المستقل ٤                              |
| -  | 87        | 92 | -         | تقارير إنجاز المشروعات                                | • توسيع النطاق فقط  |
|    | غير منطقي | 84 | 79        | التثبت من تقارير إنجاز المشروعات/تقييم أداء المشروعات | تصنيف مكتب التقييم المستقل ٤                              |
| 90 | 84        | 88 | 86        | تقارير إنجاز المشروعات                                | 7-2-2 إدارة البيئة والموارد الطبيعية                      |
|    | غير منطقي | 85 | 73        | التثبت من تقارير إنجاز المشروعات/تقييم أداء المشروعات | تصنيف مكتب التقييم المستقل ٤                              |
|    |           |    |           |   | 8-2-2 دعم أصحاب الحيازات الصغيرة في التكيف مع تغير المناخ |
| 50 | 77        | 84 | غير منطقي | تقارير إنجاز المشروعات                                |   |
|    | غير منطقي | 81 | غير منطقي | التثبت من تقارير إنجاز المشروعات/تقييم أداء المشروعات | تصنيف مكتب التقييم المستقل ٤                              |
| 80 | 81        | 90 | 78        | تقارير إنجاز المشروعات                                | 9-2-2 الأداء الحكومي                                      |

|                        |    |  |                              |
|------------------------|----|--|------------------------------|
| التثبت من تقارير إنجاز |    |  |                              |
| المشروعات/تقييم أداء   | 66 |  |                              |
| غير منطقي              | 72 |  |                              |
| المشروعات              |    |  | تصنيف مكتب التقييم المستقل ٥ |

أ وردت هذه النتائج في تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2017.

ب تُعرض نتائج تقارير إنجاز المشروعات مجمعة لفترة ثلاث سنوات لزيادة دقة الإبلاغ عن الديناميات من سنة إلى أخرى.

٥ المصدر: قاعدة بيانات التقييمات لدى مكتب التقييم المستقل، مايو/أيار 2018.

الجدول 3

المستوى الثالث من إطار قياس النتائج - المخرجات الإنمائية التي تحققها المشروعات التي يدعمها الصندوق على المستوى القطري

| المؤشرات                           | المصدر   | خط الأساس<br>2013 | 2016 <sup>أ</sup> | 2017 <sup>ب</sup> | نطاقات التوقعات لفترة<br>التجديد العاشر 2018 |
|------------------------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|--|
| <b>1-3 الانتشار الشامل</b>         |  |                   |                   |                   |  |
| 1-1-3                              | الأشخاص الذين يحصلون على خدمات من المشروعات نظام إدارة التي يدعمها الصندوق   | 98.6 (52:48)      | 97.04 (50:50)     | 97.93 (50:50)     | 110-130                                      |
|                                    | والأثر (ملايين الأشخاص؛ نسبة الذكور إلى الإناث)  |                   |                   |                   |  |
| <b>2-3 إدارة الموارد الطبيعية</b>  |  |                   |                   |                   |  |
| 1-2-3                              | نظام إدارة الأراضي الخاضعة لممارسات الإدارة المحسنة (بملايين الهكتارات)  | 4.1               | 3.01              | 3.02              | 3.3-5.0                                      |
|                                    | والأثر   |                   |                   |                   |  |
| 2-2-3                              | نظام إدارة مساحة الأراضي التي تخدمها نظم الري (بالهكتار)   | 277 000           | 57 021            | 57 517            | 240 000-350 000                              |
|                                    | والأثر   |                   |                   |                   |  |
| <b>3-3 التكنولوجيات الزراعية</b>   |  |                   |                   |                   |  |
| 1-3-3                              | السكان المدربون على ممارسات/تكنولوجيات الإنتاج نظام إدارة المحصولي والحيواني (بملايين الأشخاص؛ نسبة الذكور إلى الإناث) | 6.4 (53:47)       | 2.51 (47:53)      | 2.56 (47:53)      | 5.5-7.7                                      |
|                                    | والأثر   |                   |                   |                   |  |
| <b>4-3 الخدمات المالية الريفية</b> |  |                   |                   |                   |  |
| 1-4-3                              | نظام إدارة المدخرون الطوعيون (ملايين الأشخاص؛ نسبة الذكور إلى الإناث)  | 19.1 (28:72)      | 16.13 (39:61)     | 16.14 (39:61)     | 14-21  |
|                                    | والأثر   |                   |                   |                   |  |
| 2-4-3                              | نظام إدارة المقترضون النشطون (ملايين الأشخاص؛ نسبة الذكور إلى الإناث)  | 6.2 (40:60)       | 7.68 (35:65)      | 7.68 (35:65)      | 5.0-7.5                                      |
|                                    | والأثر   |                   |                   |                   |  |
| <b>5-3 التسويق</b>                 |  |                   |                   |                   |  |
| 1-5-3                              | نظام إدارة الطرق التي يتم إنشاؤها/إصلاحها (بالكيلومتر)   | 20 120            | 13 690            | 13 930            | 18 000-24 000                                |
|                                    | والأثر   |                   |                   |                   |  |
| 2-5-3                              | نظام إدارة مرافق التجهيز التي يتم إنشاؤها/إصلاحها  | 9 391             | 5 191             | 5 191             | 7 500-11 300                                 |
|                                    | والأثر   |                   |                   |                   |  |

| المؤشرات                         | المصدر   | خط الأساس<br>2016 <sup>أ</sup> | 2017 <sup>ب</sup> | نطاقات التوقعات لفترة<br>التجديد العاشر 2018 |
|----------------------------------|--|--------------------------------|-------------------|--|
| 3-5-3                            | مرافق التسويق التي يتم إنشاؤها/إصلاحها   | 3 252                          | 2 709             | 3 000-5 000                                  |
| <b>6-3 المشروعات الصغرى</b>      |  |                                |                   |  |
| 1-6-3                            | المشروعات التي تصل إلى خدمات تعزيز الأعمال   | 88 000                         | 91 250            | 80 000-120 000                               |
| <b>7-3 السياسات والمؤسسات</b>    |  |                                |                   |  |
| 1-7-3                            | الأشخاص المدربون على مواضيع الإدارة المجتمعية<br>(ملايين الأشخاص؛ نسبة الذكور إلى الإناث)        | 1.8 (24:76)                    | 1.94 (24:76)      | 1.6-2.3                                      |
| <b>8-3 التكيف مع تغير المناخ</b> |  |                                |                   |  |
| 1-8-3                            | أفراد أسر أصحاب الحيازات الصغيرة الفقراء الذين يتلقون دعماً لمواجهة آثار تغير المناخ (بالملايين) | 2.3                            | 1.51              | 8-15   |

<sup>أ</sup> النتائج المُبلغ عنها في تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2017. النتائج في نهاية عام 2016.

<sup>ب</sup> النتائج المُبلغ عنها في تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2018. النتائج في نهاية عام 2017.

الجدول 4

المستوى الرابع من إطار قياس النتائج - الفعالية التشغيلية للبرامج القطرية والمشروعات التي يدعمها الصندوق

| المؤشرات   | المصدر  | 2014      | 2015 <sup>1</sup> | 2016 <sup>2</sup> | 2017 | 2018 | المستهدف من التجديد العاشر                              |
|--|---|-----------|-------------------|-------------------|------|------|---|
| <b>1-4</b>   |   |           |                   |                   |      |      |   |
| النسبة المئوية المنوية للبرامج القطرية المصنفة في الرتبة 4 أو أفضل عند التنفيذ من حيث: |   |           |                   |                   |      |      |   |
| 1-1-4  | الإسهام في زيادة الدخل وتحسين الأمن الغذائي وتمكين النساء والرجال الريفيين الفقراء  | 89        | 97                | 100               | 100  | 90   | استقصاء العملاء   |
| 2-1-4  | الالتزام بجدول أعمال فعالية المعونة   | 89        | 100               | 100               | 100  | 100  | استقصاء العملاء   |
| 3-1-4  | الانخراط في حوار السياسات الوطنية   | 81        | 95                | 100               | 97   | 85   | استقصاء العملاء   |
| 4-1-4  | بناء الشراكات   | 92        | 97                | 100               | 94   | 90   | استقصاء العملاء   |
| <b>2-4</b>   |   |           |                   |                   |      |      |   |
| النسبة المئوية المنوية للمشروعات المصنفة في الرتبة 4 أو أفضل عند الإدراج <sup>3</sup>  |   |           |                   |                   |      |      |   |
| 1-2-4  | التصنيف العام لجودة التصميم   | 91        | 91                | 93                | 97   | 90   | ضمان الجودة   |
| 2-2-4  | التصنيف العام لجودة التصميم (الأوضاع الهشة فقط)   | 83        | 90                | 96                | 91   | 85   | ضمان الجودة   |
| 3-2-4  | المساواة بين الجنسين  | 81        | 89                | 97                | 97   | 90   | ضمان الجودة   |
| 4-2-4  | الرصد والتقييم  | 88        | 88                | 88                | 92   | 90   | ضمان الجودة   |
| 5-2-4  | توسيع النطاق  | 83        | 92                | 95                | 92   | 85   | ضمان الجودة   |
| 6-2-4  | البيئة وتغير المناخ   | غير منطبق | غير منطبق         | 90                | 98   | 80   | ضمان الجودة   |
| 7-2-4  | المشروعات الممولة بقروض لديها تحليل اقتصادي منشور ويمكن التحقق منه  | غير منطبق | غير منطبق         | 100               | 100  | 100  | ضمان الجودة   |
| <b>3-4</b>   |   |           |                   |                   |      |      |   |
| إدارة الحافظة  |   |           |                   |                   |      |      |   |
| 1-3-4  | الفصل الزمني بين الموافقة على المشروع وصرف الدفعة الأولى (بالأشهر) <sup>3</sup>   | 17        | 17                | 16.8              | 14   | 14   | نظام المنح والمشروعات والاستثمارية                      |
| 2-3-4  | النسبة المئوية المنوية لصرف الأموال (الحافظة الإجمالية)   | 15.8      | 13                | 12.8              | 13.1 | 15   | نظام فليكس كيوب   |
| 3-3-4  | النسبة المئوية المنوية لمعدل صرف الأموال (البلدان التي تعاني أوضاعاً هشة)   | 15.3      | 12                | 12.8              | 10.5 | 14   | نظام فليكس كيوب   |
| 4-3-4  | التركيز في التنفيذ على المساواة بين الجنسين   | 89        | 91                | 93                | 90   | 90   | تقارير وضع المشروعات/نظام المنح والمشروعات والاستثمارية |
| 5-3-4  | النسبة المئوية المنوية للمشروعات المصنفة بأنها مرضية إلى حد ما أو أفضل من ذلك، مع معدل صرف مقبول (مقابل برنامج العمل والميزانية السنويين المعتمدين) | 55        | غير               | 46                | 65   | 44   | تقارير وضع  |

|                            |      | منطبق |      | المشروعات        |   |  |       |
|----------------------------|------|-------|------|------------------|---|--|-------|
| 80                         | 91   | غير   | 92   | تقارير وضع المنح | النسبة المئوية للمنح المصنفة بأنها مرضية إلى حد ما بالنسبة للتقدم الإجمالي في التنفيذ | 6-3-4                                    |       |
|                            | 92   | مطبق  |      |                  |   |  |       |
| <b>4-4 التمويل المشترك</b> |      |       |      |                  |   |  |       |
| 1.20                       | 1.01 | 1.27  | 1.39 | 1.27             | المنح نظام والمشروعات الاستثمارية   | نسبة التمويل المشترك (الحافظة الإجمالية) | 1-4-4 |
| <b>مجموعات الدخل</b>       |      |       |      |                  |   |  |       |
|                            | 1.1  | 1.47  | -    | -                | المنح نظام والمشروعات الاستثمارية   | بلدان متوسطة الدخل من الشريحة العليا     |       |
|                            | 6    |       |      |                  |   |  |       |
|                            | 1.2  | 1.63  | -    | -                | المنح نظام والمشروعات الاستثمارية   | بلدان متوسطة الدخل من الشريحة الدنيا     |       |
|                            | 3    |       |      |                  |   |  |       |
|                            | 0.58 | 0.60  | -    | -                | المنح نظام والمشروعات الاستثمارية   | بلدان منخفضة الدخل                       |       |
| <b>الإقليم</b>             |      |       |      |                  |   |  |       |
|                            | 1.51 |       |      |                  | المنح نظام والمشروعات الاستثمارية   | آسيا والمحيط الهادي                      |       |
|                            | 0.58 |       |      |                  | المنح نظام والمشروعات الاستثمارية   | أفريقيا الشرقية والجنوبية                |       |
|                            | 1.12 |       |      |                  | المنح نظام والمشروعات الاستثمارية   | أمريكا اللاتينية والكاريبي               |       |
|                            | 0.71 |       |      |                  | المنح نظام والمشروعات الاستثمارية   | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا       |       |
|                            | 0.77 |       |      |                  | المنح نظام والمشروعات الاستثمارية   | أفريقيا الغربية والوسطى                  |       |

- <sup>أ</sup> وردت هذه النتائج في تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2016.
- <sup>ب</sup> وردت هذه النتائج في تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2017.
- <sup>ج</sup> تصنيفات الجودة عند الإدراج مُجمّعة على مدى 24 شهراً (1 يناير/كانون الثاني 2016 - 31 ديسمبر/كانون الأول 2017).
- <sup>د</sup> متوسط المشروعات التي صرفت أول دفعة من الأموال في آخر 36 شهراً (1 يناير/كانون الثاني 2015 - 31 ديسمبر/كانون الأول 2017).
- <sup>هـ</sup> تتسق نسبة الصرف التي يعرضها الجدول مع المنهجية المتفق عليها كجزء من التجديد العاشر لموارد الصندوق. وبالنسبة للتجديد الحادي عشر، تم الاتفاق على منهجية جديدة لحساب نسبة الصرف على نحو يتوافق مع المؤسسات المالية الأخرى. وباستخدام المنهجية الجديدة، تبلغ نسبة الصرف 19.1 في المائة.

الجدول 5

المستوى الخامس من إطار قياس النتائج – الكفاءة والفعالية المؤسسيان في الصندوق

| المؤشرات                                | المصدر  | خط الأساس 2014          | 2015 <sup>1</sup> | 2016      | 2017 <sup>2</sup> | 2018   | المستهدف<br>للتجديد العاشر |
|---|---|-------------------------|-------------------|-----------|-------------------|--------|----------------------------|
| <b>1-5 تحسين تعبئة الموارد وإدارتها</b> |   |                         |                   |           |                   |        |                            |
| 1-1-5                                   | نسبة تعهدات التجديد العاشر إلى المستوى المستهدف لتجديد الموارد  | قواعد البيانات المؤسسية | 95                | 83        | 81                | 100    |                            |
| <b>2-5 تحسن إدارة الموارد البشرية</b>   |   |                         |                   |           |                   |        |                            |
| 1-2-5                                   | مؤشر انخراط الموظفين: نسبة الموظفين المنخرطين إيجابياً في أهداف الصندوق العالمي للموظفين                            | الاستقصاء               | 76                | 76        | 76                | 75     |                            |
| 2-2-5                                   | نسبة العاملين من الدول الأعضاء في القائمتين باء وجيم  | قواعد البيانات المؤسسية | 40                | 42        | 43                | يُتابع |                            |
| 3-2-5                                   | نسبة النساء في الوظائف من الرتبة ف-5 فما فوقها  | قواعد البيانات المؤسسية | 29                | 25        | 28                | 35     |                            |
| 4-2-5                                   | المدة التي يستغرقها شغل الوظائف الفنية الشاغرة (بالأيام)  | قواعد البيانات المؤسسية | 109               | 91        | 90                | 100    |                            |
| <b>3-5 تحسن الكفاءة الإدارية</b>        |   |                         |                   |           |                   |        |                            |
| 1-3-5                                   | حصة موارد الميزانية المخصصة لكل من: المجموعة 1  | قواعد البيانات          | غير منطبق         | 60.6      | غير منطبق         | يُتابع |                            |
|   | المجموعة 2  | المؤسسية                | غير منطبق         | 8.7       | غير منطبق         | يُتابع |                            |
|   | المجموعة 3  |                         | غير منطبق         | 25.3      | غير منطبق         | يُتابع |                            |
|   | المجموعة 4  |                         | غير منطبق         | 5.4       | غير منطبق         | يُتابع |                            |
| 2-3-5                                   | نسبة وظائف المكاتب القطرية الممولة من الميزانية   | قواعد البيانات المؤسسية | 42.7              | 40        | 45.5              | 45     | غير منطبق                  |
| 3-3-5                                   | التزامات القروض والمنح بالدولار الأمريكي لكل دولار أمريكي واحد من النفقات الإدارية <sup>3</sup>                     | قواعد البيانات المؤسسية | 7.9 (2013-2011)   | غير منطبق | 7.7               | 8.2    | غير منطبق                  |
| 4-3-5                                   | التزامات القروض والمنح والتمويل المشترك للمشروعات بالدولار الأمريكي لكل دولار واحد من النفقات الإدارية <sup>3</sup> | قواعد البيانات المؤسسية | 14.9 (2013-2011)  | غير منطبق | 15.3              | 15.2   | غير منطبق                  |
| 5-3-5                                   | المصروفات بالدولار الأمريكي لكل دولار   | قواعد البيانات          | 5.1 (2013-2011)   | 5.3       | 47                | 5.5    |                            |



## المنهجية والعملية

- 1- **المنهجية.** البيانات المستخدمة في إعداد تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق مستمدة من نظام التقييم الذاتي في الصندوق الذي يشمل استخدام معايير التقييم المعترف بها دولياً (مثل فعالية المشروعات وكفاءتها واستدامتها)، ومؤشرات محددة لتقييم المخرجات الإنمائية للصندوق على المستوى القطري (مثل الانتشار الشامل، والطرق التي يتم تشييدها/إصلاحها)، والأنشطة غير الإقراضية (حوار السياسات وبناء الشراكات)، وإدارة الحافظة، والجودة عند الإدراج، وإدارة الموارد البشرية، والكفاءة الإدارية.
- 2- تستند نتائج التقرير إلى مصادر متعددة تشمل تصنيفات التقييم المستمدة من تقارير إنجاز المشروعات، واستقصاءات العملاء، والمؤشرات الرئيسية الجديدة للصندوق، ونظام الضمان المسبق للجودة، ومجموعة متنوعة من قواعد البيانات المؤسسية. وفيما يتعلق بمجموعات البيانات، ومع مراعاة توفر البيانات عن المؤشرات في المستويات الخمسة المحددة في إطار قياس النتائج، يُحلل تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2018 الأداء ويُبلغ عنه حتى نهاية عام 2017. ويتيح ذلك للتقرير تقديم صورة أحدث لأداء الصندوق.
- 3- وفيما يتعلق بالنواتج على مستوى المشروعات، يحسب الاختلاف بين التقييمات الواردة في تقارير إنجاز المشروعات الصادر عن الإدارة وتلك التي توصل إليها مكتب التقييم المستقل عقب التحقق من تقارير إنجاز المشروعات من خلال مقارنة متوسط التصنيف الذي أعده مكتب التقييم المستقل بناء على التحقق من تقارير إنجاز المشروعات التي تم إنجازها في الفترة 2014-2016 بمتوسط التقييم الوارد في تلك التقارير. ويناقش هذا الاختلاف في القسم الثالث من التقرير الأساسي.
- 4- وفيما يتصل بقياس النواتج على المستوى المؤسسي (إطار إدارة النتائج، المستوى الثالث)، يعزى تقلب الأداء السنوي إلى مشكلات متعلقة بالعينة: فمشروعات جارية جديدة تدخل العينة ومشروعات منجزة تخرج منها كل عام. ونظراً لأن تمويل الصندوق للمشروعات يكون حسب الطلب، فإن تحديد أهداف معينة ينطوي على عدد من التحديات نظراً لأن مجالات تركيز المشروعات المعتمدة تعتمد على طلبات كل بلد.
- 5- **العملية.** على مدار الأعوام الماضية، عززت الإدارة عملية ضمان جودة إصدار تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق، مما ساهم بالتالي في تحسين أسسه التحليلية. وتشمل هذه العملية استعراض أقران داخلي لمسودة الوثيقة بمشاركة من الموظفين التقنيين، كما تشمل استعراضاً على مستوى الإدارة. وولدت هذه المناقشات تعقيبات قيمة بُحثت بعناية عند إعداد الوثيقة النهائية. وعلاوة على ذلك، أُجري استعراض شامل لتحليل تعليقات الهيئات الرئاسية في الصندوق ومكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير الفعالية الإنمائية للسنة الماضية من أجل ضمان معالجة شواغلهم على النحو الواجب.
- 6- **القيود.** حددت الإدارة ثلاثة قيود ينطوي عليها إعداد تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق. أولاً، فإن المعلومات المتاحة وجودة بيانات بعض المؤشرات قد لا تعكس صورة دقيقة بما يكفي عن الأداء. وينطبق هذا القيد، على سبيل المثال، على أداء الأنشطة غير الإقراضية التي يقتصر الإبلاغ عنها على التعقيبات المستمدة من استقصاءات عملاء الصندوق. وستجري معالجة ذلك في إطار التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق من خلال التحسينات الجاري إدخالها حالياً على منهجية وعملية إجراء استقصاءات العملاء ووضع منهجية

أدق لتقييم نتائج أنشطة الصندوق غير الإقراضية من خلال استعراضات الإنجاز في إطار برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية.

7- ثانياً، جدير بالإشارة أن ديناميات إدراج المشروعات وإنهائها تؤثر على النتائج التي يتم الإبلاغ عنها سنوياً في تقرير الفعالية الإنمائية. وينبغي بالتالي توخي الحيطة عند مقارنة النتائج الواردة في تقرير ما من تقارير الفعالية الإنمائية مع التقرير الذي يليه، مع مراعاة مجموعات المشروعات المختلفة التي تكون قيد الاستعراض. وبالمثل، أُنثر إغلاق مشروعات كبيرة معينة تأثيراً كبيراً على نتائج مؤشرات مختارة في المستوى 3 من إطار قياس النتائج.

8- ثالثاً، لا تتيح الحدود القصوى المفروضة على عدد كلمات الوثيقة الرئيسية لتقرير الفعالية الإنمائية معالجة الدروس المستفادة ومناقشة الأسباب المباشرة للأداء. غير أنه من أجل ضمان التعلم المؤسسي الأوسع حول تقرير الفعالية الإنمائية، كما جاء من قبل، أُجريت سلسلة من الاستعراضات الداخلية التي كانت تهدف أيضاً إلى تقاسم الاستنتاجات المنبثقة عن تقرير الفعالية الإنمائية وتحديد أي إجراءات متابعة ضرورية. وعلاوة على ذلك، أُدرج عدد من الملاحق في الوثيقة لتقديم نظرات ثاقبة إضافية بشأن مختلف المواضيع.

## محور التركيز: تعميم تغير المناخ في عمليات الصندوق

1- إن الغرض من هذا الفصل هو تقديم لمحة عامة عن مبادرات الصندوق في مجال تعميم تغير المناخ خلال فترة التجديد التاسع والعاشر لموارد الصندوق، وإيجاز الطريقة التي سيستفيد بها التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق من تلك الأسس.

2- أهمية تعميم تغير المناخ من أجل تنفيذ الصندوق لولايته: يعتبر تغير المناخ موضوعاً رئيسياً شاملاً في جدول أعمال التنمية الدولية. ولا يمكن معالجته بمعزل عن التنمية الشاملة والسياقات القطرية. ولا يرتبط تغير المناخ ارتباطاً مباشراً بالهدف 13 من الغايات المحددة لأهداف التنمية المستدامة لجدول عام 2030 - الذي يدعو المجتمع الدولي إلى "اتخاذ إجراءات عاجلة للتصدي لتغير المناخ وآثاره" - ولكنه يرتبط أيضاً ارتباطاً مباشراً بالإجراءات العالمية التي تهدف إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة الأخرى. وبما أن الآثار السلبية لتغير المناخ قد أصبحت موضع اهتمام وقلق متنامين، يتم إدماج تغير المناخ بشكل متزايد في عمليات وضع السياسات والبرمجة الإنمائية، بما في ذلك العمليات المرتبطة بالنمو الاقتصادي والإنتاج الزراعي والأمن الغذائي. ويضطلع الصندوق بدور رائد في مساعدة عملائه على مواجهة تغير المناخ، وزيادة الوعي العالمي والوطني بقضايا تغير المناخ، وبناء القدرات اللازمة لمواجهتها.

3- في السنوات الأخيرة، استند الصندوق إلى خبرته الواسعة في إدارة الموارد البيئية والطبيعية في المناطق الريفية. وقد صيغ جدول أعمال تعميم تغير المناخ بواسطة استراتيجية تغير المناخ في الصندوق (2010) (قيد التنقيح حالياً)، وسياسة إدارة البيئة والموارد الطبيعية (2011) (قيد التنقيح حالياً)، وبرنامج عمل التجديد العاشر لموارد الصندوق (2014)، والتقرير المعنون "تعميم تغير المناخ في البرامج التي يمولها الصندوق ونسخته المنقحة (2016)، والتقرير المعنون "إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي في الصندوق: إدارة المخاطر بهدف خلق الفرص" (2015) ونسخته المنقحة (2018)، وإبرام اتفاقيات بين الصندوق الدولي للتنمية الزراعية والصناديق متعددة الأطراف الخاصة بتغير المناخ والبيئة. وأبرزت هذه الجهود في الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025، والذي يتمثل أحد أهدافه الاستراتيجية في "تعزيز الاستدامة البيئية والصمود في وجه تغير المناخ للأنشطة الاقتصادية للسكان الريفيين الفقراء".

4- بالنسبة للصندوق، يستلزم تعميم تغير المناخ إدماج الاعتبارات بشأن المخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ في استثماراته كطريقة لزيادة قدرة عملائه على مواجهة تغير المناخ. ومن خلال خلق عقلية مؤسسية ونشر خبرات وأدوات الصندوق، يمكن أن يؤدي تعميم تغير المناخ إلى زيادة فعالية الاستثمارات الإنمائية وإضافة قيمة إليها. وخلال الدورتين الأخيرتين من تجديد الموارد، كان الصندوق يقوم بهذا الأمر بالطرق التالية:

### (1) تعزيز تحليل المخاطر ومواطن الضعف والفرص المرتبطة بالمناخ: منذ عام 2015، خضعت جميع

استثمارات الصندوق وبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية لفحص أكثر تفصيلاً بخصوص المخاطر المناخية على أساس تطبيق إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي. وباستخدام أدوات نظم مراقبة الأرض ونظم المعلومات الجغرافية، دعمت التصاميم المطابقة عمليات تقييم المشاريع في الصندوق، وساهمت بذلك في فهم كيفية تطور المخاطر. وفي الوقت الحالي، يعمل الصندوق على إضفاء الطابع المؤسسي والطابع المنهجي على إطار التأقلم مع تغير المناخ.

(2) نهج أكثر ابتكاراً لإدارة مخاطر المناخ في برامج الاستثمار الزراعي: تماشياً مع اتفاقية الزراعة التي أبرمت في الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (قرار كورونيفيا)، ينخرط الصندوق بفاعلية في دعم جهود البلدان لوضع وتنفيذ استراتيجيات جديدة للتأقلم والتخفيف داخل القطاع الزراعي من أجل الحد من الانبعاثات وبناء الصمود أمام آثار تغير المناخ على حد سواء.

(3) توسيع نطاق تقنيات الزراعة المستدامة وإدارة الأراضي والمياه: يعمل تعميم تغير المناخ على زيادة الوعي بالزراعة على مستوى البيئة الطبيعية ويشجع توسيع نطاق الأشكال المستدامة لإدارة الموارد الطبيعية. وهذا بدوره يعزز الصمود في وجه تغير المناخ ويعزز مسارات التنمية المستدامة.

5- شهد الصندوق تطورات كبيرة في تعميم تغير المناخ خلال التجديد التاسع لموارد الصندوق (2013-2015) والتجديد العاشر لموارد الصندوق (2015-2018)، ويعود الفضل الكبير في ذلك إلى تنفيذ المرحلة الأولى من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. وعُيِّنَت أكثر من 305 ملايين دولار أمريكي في إطار التمويل المناخي الثنائي وأُستخدِمت لإدماج إجراءات التأقلم التي تشتد الحاجة إليها في 41 بلداً ضعيفاً. وبالتوازي مع ذلك، عُمِّمت قضايا تغير المناخ في عدد من عمليات وممارسات الصندوق الداخلية.

6- وخلال التجديد العاشر لموارد الصندوق، دخل الصندوق في انتقال حاسم نحو تعميم تغير المناخ بالكامل في استراتيجياته القطرية وحافظاته الخاصة بالمشاريع. كما وضع خطة من 10 نقاط لتعزيز الصمود في وجه تغير المناخ والاستدامة البيئية في جميع استراتيجيات واستثمارات الصندوق القطرية.<sup>13</sup>

7- **التقدم المحرز:** أُستهلت مسارات العمل المصممة لتحسين الأداء في تنفيذ الخطة من 10 نقاط ويجري رصدها. وتتضمن التحسينات ما يلي:

- دمج قضايا تغير المناخ في إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي للصندوق. وقد تم فحص 100 في المائة من تصميمات المشاريع خلال التجديد العاشر لموارد الصندوق فيما يتعلق بمخاطر المناخ من خلال التطبيق المنهجي لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي. ويُعطى لكل مشروع استثماري جديد تصنيف مخاطر تغير المناخ ويقدم الدعم التقني المناسب. ودعم هذا الإنجاز الرئيسي الصندوق في التزامه المؤسسي بتعميم تغير المناخ في 100 في المائة من الحافظة بحلول 2018.

- إدراج مؤشر التعرض لمخاطر المناخ في صيغة نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء؛<sup>14</sup>
- زيادة الدعم التقني من خلال دمج تغير المناخ في المبادئ التوجيهية لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، ونماذج تصميم المشاريع وتقارير إنجاز المشاريع وإدماج مؤشرات التأقلم مع تغير المناخ في نظام المؤشرات الأساسية الجديد وفي نظام إدارة النتائج التشغيلية؛

<sup>13</sup> برنامج عمل التجديد العاشر لموارد الصندوق (2014) - الفقرة 38 من خطة من 10 نقاط لتعميم تغير المناخ. انظر <https://webapps.ifad.org/members/repl/10/2/docs/IFAD10-2-R-4.pdf>.

<sup>14</sup> نوفمبر/تشرين الثاني 2016، EB 2016/119/R.5. نهج استعراض نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء

- تعزيز التدريب الداخلي في الصندوق في مجال إدماج تغيير المناخ من خلال حلقات دراسية محددة بخصوص إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، والتدريب على تغيير المناخ، وإدراج هذا الموضوع في مفكرة التدريب المؤسسي للصندوق الخاص بأكاديمية العمليات؛
- توسيع الاتصالات وتقاسم المعارف والدروس المستفادة من أعمال الصندوق ذات الصلة بالمناخ من خلال مجموعة شاملة من الإجراءات (أي سلسلة ميزات التقارير التي تدمج قضايا المناخ مع المجالات الأخرى للصندوق، والحملات، وسلسلة الفيديوهات حول وصفات التغيير، والفعاليات الجانبية، والمعارض، وفعاليات المانحين ووسائل الإعلام، وبوابة المعرفة لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، والمنتجات المحددة على بوابة الصندوق الإلكترونية)؛
- وسع الصندوق نطاق استخدامه لموارد التمويل المشترك البيئي والمناخي. وقد تمت تعبئة حوالي 500 مليون دولار أمريكي في 62 بلداً، معظمها من خلال برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، ومرفق البيئة العالمية، وصندوق البلدان الأقل نمواً، والصندوق الخاص بتغيير المناخ، وصندوق التأقلم. وقد استقطب هذا تمويل من الصندوق بنحو 2.5 مليار دولار أمريكي من استثمارات الصندوق، مما يجعل الصندوق من أكبر المستفيدين من موارد التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة.
- وسع الصندوق دوره في إدارة التمويل المناخي. وهو يجرب في الوقت الحاضر استخدام منهجية المصرف الإنمائي المتعدد الأطراف لتتبع التمويل المناخي. وكجزء من التزامات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، سوف تُستخدم هذه المنهجية لمساعدة الصندوق على بناء الثقة والمساءلة في تتبع التزامات التمويل المناخي ورصد الاتجاهات والتقدم المحرز في الاستثمارات ذات الصلة بالمناخ.

## الإطار 1

### أهمية تعميم تغير المناخ في المحافظ الإقليمية

في إقليم آسيا والمحيط الهادئ، ساهمت 6 مشروعات ممولة من برنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة بمبلغ 67 مليون دولار أمريكي، بناءً على 212 مليون دولار أمريكي من التمويل المشترك، في تشجيع معظم عمل الصندوق في مجال المناخ والبيئة في الإقليم. وبالإضافة إلى ذلك، قام الصندوق بتعبئة 18 مليون دولار أمريكي، مع الحصول على 27 مليون دولار أمريكي من التمويل المشترك من مشروعين جاريتين لمرفق البيئة العالمية والذين يُتوقع أن يصرفا أموال إضافية كبيرة. واستفادت المجتمعات الريفية من البنية التحتية الصامدة في وجه المناخ، والرّي، ونظم الإنذار المبكر بالفيضانات السريعة، والتخطيط المتكامل لمستجمعات المياه، ومصادر الطاقة المتجددة. وبالإضافة إلى ذلك، حُصصت اهتمامات وجهود خاصة لبناء برنامج دون إقليمي لإدارة أراضي المستنقعات والتلوث الضبابي بالتعاون مع رابطة أمم جنوب شرق آسيا بتمويل قدره 120 مليون دولار أمريكي (بما في ذلك التمويل المشترك). ومن المتوقع أن يقوم هذا البرنامج بتعبئة 1.5 مليار دولار أمريكي من خلال إطار استثماري مدته 10 سنوات.

وقد استقطب إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية استثمارات التمويل المناخي بمبلغ 105 ملايين دولار أمريكي من خلال 16 مشروعاً في 13 بلداً حتى 2018، بناءً على حوالي 595 مليون دولار أمريكي من التمويل المشترك المقدم من الصندوق. وكانت استراتيجيات التأقلم والصمود هي محور هذه الجهود. وقدمت هذه المشاريع

المساعدة في بناء القدرات في المجتمعات الضعيفة أمام تغير المناخ والدعم لتعزيز ممارسات الصمود في وجه المناخ لزراعة أصحاب الحيازات الصغيرة من خلال تحسين الإنتاجية وممارسات إدارة ما بعد الإنتاج وروابط السوق لصالح سلاسل القيمة المستهدفة.

وفي إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي، تتزايد أهمية تمويل المناخ، لأنه يمثل أحد المصادر الرئيسية للتمويل الإئمائي بالشروط التيسيرية الذي يوفره الصندوق. وحتى عام 2018، أصبحت المنطقة تضم ثمانية مشاريع لتغير المناخ بتمويل مناخي خاص (برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة ومرفق البيئة العالمية) يبلغ مجموعها 48.8 مليون دولار أمريكي في دولة بوليفيا المتعددة القوميات، وإكوادور، والسلفادور، وهندوراس، ونيكاراغوا، وباراغواي، وبيرو، بتمويل مشترك قدره 102 مليون دولار أمريكي مستمدة من استثمارات الصندوق. وتمحورت هذه المشاريع لزيادة صمود الأسر الريفية أمام تغير المناخ من خلال تنفيذ استراتيجيات التأقلم. وتناولت هذه الاستراتيجيات الترويج للأنظمة المستدامة لاستخدام الأراضي، والتنوع البيولوجي، والحفاظ على المياه، وسلاسل الإنتاج الزراعي الصامدة في وجه المناخ، والدعم التقني، وإدارة المخاطر المناخية على أساس نظم المعلومات الملائمة والوصول إلى الأسواق. ويُدرج الإقليم تدريجياً استراتيجيات التخفيف من تغير المناخ ويشجع تخفيض انبعاثات غازات الدفيئة. وتركز الحافظة بشكل متزايد على الفئات السكانية الأكثر ضعفاً داخل المجتمعات المعينة، مثل مجموعات السكان الأصليين، والنساء، والشباب.

في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا، وصلت حافظة الصندوق من التمويل البيئي والمناخي إلى مبلغ 110 مليون دولار أمريكي، مقسمة على 20 مشروعاً في 14 بلداً حتى 2018، بناء على حوالي 320 مليون دولار أمريكي من التمويل المشترك المقدم من الصندوق. وقد استمرت الحافظة في النمو في الإقليم، حيث ركزت تصميمات المشاريع على تيسير الابتكار من أجل الحد من المخاطر طويلة الأجل، وبناء القدرات، وتعزيز إدارة المعرفة، ودعم الإدارة الجماعية للموارد العامة والالتزامات الحكومية.

في إقليم أفريقيا الغربية والوسطى، حتى عام 2018، بلغ التمويل المناخي 114 مليون دولار أمريكي، مقسمة على 16 مشروعاً في 12 بلداً، بناءً على أكثر من 310 ملايين دولار أمريكي من التمويل المشترك المقدم من الصندوق. وقد هدفت هذه المشاريع إلى تحسين إدارة الأراضي والممارسات والتكنولوجيات الزراعية الصامدة في وجه المناخ، وزيادة توفر المياه وكفاءة استخدامها في زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، وتعزيز القدرات البشرية على إدارة المخاطر المناخية وجعل البنية التحتية الريفية أكثر صموداً في وجه المناخ.

8- **التحديات:** واجه الصندوق في السنوات الأخيرة عدداً من التحديات أثناء إطلاق وتنفيذ المبادرات والإجراءات المتعلقة بتغير المناخ. ويُعد التمويل المناخي مجالاً متزايد التعقيد، وقليل القابلية للتنبؤ به، وكثير المنافسة. وبالنسبة للصندوق، فإنه يفضل العمليات المختلطة تماماً، ولكنها ليست مجدية دائماً عند العمل مع مصادر خارجية للتمويل المناخي. وللتعامل مع هذه التحديات، تمت الاستفادة من الدروس التي أدت إلى تخطيط نهج بديلة للسياقات المختلفة. وقد ركزت هذه النهج، على سبيل المثال، على تعزيز الشراكات لبناء أوجه التآزر، وتكثيف الدعم التقني والتشغيلي، واستخدام أموال المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة لتجميع الأدلة بشأن النهج الناجحة وتعزيز تقاسم أدوات التشغيل الرئيسية (مثل نظم رصد الأرض ورسم الخرائط).

- 9- **المضي قدما:** بالنسبة لدورة تجديد الموارد الجديدة، التزم الصندوق بضمان أن يكون 25 في المائة من برنامجه للقروض والمنح مركّزا على المناخ؛ سيتم قياس تنفيذ هذا الالتزام باستخدام منهجية المصرف الإنمائي المتعدد الأطراف لتتبع تمويل تغير المناخ. وسيتمكن هذا الصندوق من تقاسم نتائج تعميم تغير المناخ بصورة أكثر فاعلية مع العملاء القطريين والجهات المانحة وأعضاء المجلس وغيرهم من الأطراف المعنية. كما ستتيح هذه العملية للصندوق تعزيز الشفافية والمساءلة أكثر في تقييم نتائج الاستثمارات ذات الصلة بالمناخ، مما يسهل تعبئة موارد جديدة.
- 10- أجرى الصندوق تحليلا مفصلا للالتزامات التأقلم المرتبطة بالزراعة في البلدان المتلقية بهدف الوفاء بمساهماتها المحددة وطنيا بموجب اتفاق باريس، ويجري تحليلا مماثلا للالتزامات التخفيف. وخلال التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، ستشمل جميع الاستراتيجيات القطرية (برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية ومذكرات الاستراتيجية القطرية) هذا التحليل من أجل تحسين تدخلات الصندوق وتيسير تتبع دعم الصندوق لتنفيذ هذه الالتزامات. وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة دعم تعميم تغير المناخ في حافظة الصندوق وما بعده، وذلك من خلال، من ضمن إجراءات أخرى، السعي إلى تعزيز التكامل بين أنشطة التخفيف البيئي (مصادر الطاقة البديلة وعزل الكربون، وما إلى ذلك) ونتائج التمايز بين الجنسين والتغذية.
- 11- سيتم إعداد استراتيجية وخطة عمل جديدة بشأن البيئة وتغير المناخ بحلول نهاية عام 2018. وستضمن أن تتماشى الاستدامة البيئية والتأقلم مع تغير المناخ وأنشطة التخفيف مع جميع الالتزامات الدولية الحالية وأفضل الممارسات. وسوف تحافظ دورة تجديد الموارد الجديدة على تنفيذ جدول أعمال تعميم تغير المناخ كجزء من النهج التحويلية التي يجري الاضطلاع بها حاليا، مما يساهم في الجهود الرامية إلى تحقيق الهدف الشامل لأهداف التنمية المستدامة المتمثل في "عدم تخلف أي شخص عن الركب". وبالتعاون مع الحكومات المتعاملة مع الصندوق وشركائه المعنيين، سيواصل تعزيز وهيكلته منهجياته من أجل تعميم تغير المناخ وإدارة المعرفة وجمع أدلة قوية لتوجيه عمل البرمجة في المستقبل. وستكون هذه الجوانب محور اهتمام التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق.

## موجز وضع تنفيذ التزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق

يتضمن التقرير وصفاً للتقدم الذي تحقق حتى 31 مارس/آذار 2018 في تنفيذ التزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق. وترصد الإدارة التقدم المحرز في تحقيق الوفاء بهذه الالتزامات كل ثلاثة أشهر لتحديد مشاكل التنفيذ.

الجدول 1

### ملخص حالة تنفيذ التزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق

| المجالات                               | مجموع الالتزامات | في المسار المقرّر (أخضر) |           | مسائل ثانوية (أصفر) |          | مسائل رئيسية (أحمر) |          |
|--|------------------|--------------------------|-----------|---------------------|----------|---------------------|----------|
|  |                  | النسبة المئوية           | المبلغ    | النسبة المئوية      | المبلغ   | النسبة المئوية      | المبلغ   |
| رؤية الصندوق الاستراتيجية ودوره        | 1                | 100                      | 1         | -                   | -        | -                   | -        |
| الفعالية والكفاءة التشغيليتان          | 24               | 100                      | 24        | -                   | -        | -                   | -        |
| الفعالية والكفاءة المؤسسيّتان          | 21               | 81                       | 17        | 4                   | 19       | -                   | -        |
| نظام قياس النتائج لفترة التجديد العاشر | 4                | 100                      | 4         | -                   | -        | -                   | -        |
| الإطار المالي                          | 5                | 100                      | 5         | -                   | -        | -                   | -        |
| <b>المجموع (نسبة مئوية من المجموع)</b> | <b>55</b>        | <b>93</b>                | <b>51</b> | <b>4</b>            | <b>7</b> | <b>-</b>            | <b>-</b> |

الجدول 2

### هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق: المعالم الرئيسية المختارة لانخراط الصندوق في المجلس التنفيذي

| مسار العمل  | مجموع الالتزامات | في المسار المقرّر (أخضر) |           | مسائل ثانوية (أصفر) |          | مسائل رئيسية (أحمر) |          |
|---|------------------|--------------------------|-----------|---------------------|----------|---------------------|----------|
|   |                  | النسبة المئوية           | المبلغ    | النسبة المئوية      | المبلغ   | النسبة المئوية      | المبلغ   |
| الإطار الاستراتيجي للصندوق 2016-2025                | 3                | 100                      | 3         | -                   | -        | -                   | -        |
| نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء                  | 5                | 100                      | 5         | -                   | -        | -                   | -        |
| إطار الاقتراض السيادي                               | 3                | 100                      | 3         | -                   | -        | -                   | -        |
| معلومات محدّثة في استراتيجية البلدان المتوسطة الدخل | 2                | 50                       | 1         | 1                   | 50       | -                   | -        |
| <b>المجموع (نسبة مئوية من المجموع)</b>              | <b>13</b>        | <b>92</b>                | <b>12</b> | <b>1</b>            | <b>8</b> | <b>-</b>            | <b>-</b> |

## التقرير السنوي لسياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

### أولاً- مقدمة

- 1- يتمتع الصندوق بسجل طويل وراسخ في دعم المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وقد استمر هذا الالتزام لفترة 25 سنة، بدءاً بورقة عام 1992 المعنونة "الاستراتيجيات الرامية إلى النهوض الاقتصادي بالنساء الريفيات الفقيرات" حتى الوصول إلى خطة العمل للفترة 2003-2006 بشأن تعميم منظور المساواة بين الجنسين في عمليات الصندوق، وعملية التقييم المؤسسي التي أجراها مكتب التقييم المستقل في الصندوق عام 2010، وسياسة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لعام 2012، والتقارير السنوية بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة المقدمة في إطار خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة منذ عام 2012، واستعراض منتصف المدة لسياسة المساواة بين الجنسين لعام 2016، وتقييم عام 2016 المعنون "ما الذي يصلح للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة - استعراض الممارسات والنتائج" والتقارير السنوية للصندوق.
- 2- هذا هو التقرير السنوي السابع عن التقدم المحرز في تنفيذ سياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

### ثانياً- النتائج المتحققة فيما يتعلق بالأهداف الاستراتيجية

- 3- تزايد تمثيل المرأة نسبياً في جهود التوعية الشاملة منذ عام 2013، والآن، وللمرة الأولى على الإطلاق، بلغ مستوى تمثيليتها 38 في المائة من جميع أفراد الأسر الذين يتلقون الدعم لمواجهة آثار تغير المناخ (انظر الجدول 3 من الملحق الأول). وأُعترف بالمشاريع الأفضل أداء في معالجة عدم المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في حفل توزيع مكافآت التمايز بين الجنسين الذي عقد في روما في نوفمبر/تشرين الثاني 2017، وكانت المشاريع الفائزة (من بنغلاديش وكولومبيا وموريتانيا والمغرب وموزامبيق) كلها من المشاريع ذات الأداء العالي التي حققت نتائج تحويلية من حيث المساواة بين الجنسين.

### ثالثاً- النتائج المتحققة فيما يتعلق بخطة التنفيذ

- 4- تُنفذ سياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين في خمسة مجالات عمل، لكل منها مؤشرات محددة للمخرجات. وتتعلق مجالات العمل من 1 إلى 3 بالأنشطة الرئيسية للصندوق، بينما يتعلق مجال العمل 4 و5 بالهيكل والموارد المؤسسية اللازمة لتنفيذ السياسة.

### ألف- مجال العمل 1: البرامج والمشاريع القطرية التي يدعمها الصندوق

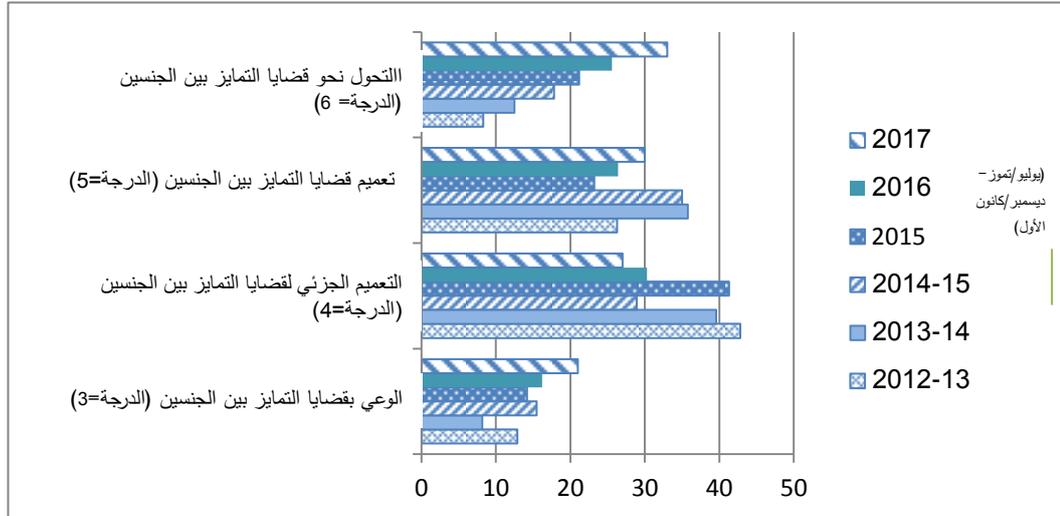
- 5- يعمل المختصون بقضايا المساواة بين الجنسين في المقر وعلى المستوى الإقليمي لتوفير الدعم التقني أثناء تصميم البرامج والمشاريع القطرية وتنفيذها. وقد نُفذ النظام المنقح لإدارة النتائج والأثر والمؤشرات الأساسية الجديدة، وتم تعزيز المنظور الجنساني. ووسعت دراسات تقييم الأثر في الصندوق لتشمل العناصر الرئيسية لمؤشر تمكين المرأة في الزراعة لأغراض القياس والإبلاغ وإدارة المعرفة واستقطاب التأييد.

## المؤشر 1.1: زيادة نسبة القروض والمنح التي تشمل أهدافاً محددة تتعلق بالتمايز بين الجنسين مدعومة بمخصصات واضحة في الميزانية

6- يقدم الشكل أسفله بيانات عن القروض التي يوافق عليها المجلس التنفيذي كل عام. ويظهر التحليل المسبق لمدى مراعاة الفروق بين الجنسين في حافظة قروض الصندوق، مقاسة من حيث القيمة، أنه من أصل 41 قرصاً تمت الموافقة عليها في عام 2017، والتي بلغت نحو 1.238 مليار دولار أمريكي، كان هناك 34 مشروعاً، بميزانية إجمالية بلغت 1.056 دولار أمريكي، مؤهلة للتحليل، وصُنفت 80 في المائة من تلك المشاريع، من حيث القيمة، على أنها "مرضية إلى حد ما" (الدرجة 4 على تصنيف التمايز بين الجنسين). وفي حين صنفت 30 في المائة من إجمالي قيمة القروض على أنها مستوفية للمتطلبات فيما يخص "تعميم قضايا التمايز بين الجنسين" (الدرجة 5 على تصنيف التمايز بين الجنسين)، فإن نسبة المشاريع المؤدية إلى "أثر تحولي على المساواة بين الجنسين" (الدرجة 6 على تصنيف التمايز بين الجنسين)، التي بلغت 23 في المائة عام 2017، انخفضت قليلاً عن نسبة 26 في المائة المسجلة عام 2016، لكنها لا تزال أعلى من نسبة 21 في المائة المسجلة عام 2015 ونسبة 18 في المائة المسجلة عام 2014.

الشكل

توزيع إجمالي قيمة القرض الموافق عليها حسب تصنيف التمايز بين الجنسين (النسبة المئوية لإجمالي قيمة القرض)



## باء- مجال العمل 2: الصندوق باعتباره محفزاً على استقطاب التأييد وإرساء الشراكات وإدارة المعرفة

### المؤشر 1.2: زيادة إسهامات الصندوق في قضايا التمايز بين الجنسين في المحافل والمطبوعات الدولية

7- ساهم الصندوق بنشاط في عدد من المنتديات الدولية والحملات العالمية المعنية بقضايا التمايز بين الجنسين. كما استضاف الصندوق اجتماع فريق خبراء الأمم المتحدة: تحديات وفرص تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات الريفيات، والذي نظّمته هيئة الأمم المتحدة للمرأة بالتعاون مع الوكالات

التي تتخذ من روما مقراً لها. وقد ساعدت مخرجات هذا الاجتماع لجنة الأمم المتحدة المعنية بوضع المرأة لتحضير النظر في الموضوع ذي الأولوية لدورتها الثانية والسنتين (2018) - تمكين النساء والفتيات الريفيات - وتأخذ في تقديرها البحث الحالي والمناقشات الجارية.

## المؤشر 2.2: إدراج إشارة إلى المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في الوثائق السياساتية الأساسية للصندوق ومنتجاته المعرفية

- 8- يحدد الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025 المساواة بين الجنسين باعتبارها أحد مبادئ الانخراط الخمسة في صميم هوية الصندوق وقيمه، والتي تتخلل تنفيذ جميع مخرجاته الإنمائية. وتشمل الخطوط العريضة الإلزامية لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية كذلك تحليل التمايز بين الجنسين من حيث الفقر الريفي وتحديد ملامح التمايز بين الجنسين في الفئات المستهدفة.
- 9- وأغنت الورقة المعنونة "تعميم قضايا المناخ، والتمايز بين الجنسين، والتغذية، والشباب" وضع نهج أفقي من أجل تعزيز إدماج جدول أعمال قضايا المناخ والتمايز بين الجنسين، والتغذية، والشباب. وقد تم التصديق عليها في اجتماع المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2017.
- 10- وفي يونيو/حزيران 2017، أطلقت مجموعة أدوات للاستهداف والمساواة بين الجنسين والتمكين لدعم تصميم عمليات الصندوق وتنفيذها.

## المؤشر 3.2: زيادة التركيز الموجه إلى قضايا التمايز بين الجنسين في حوار السياسات وتوسيع النطاق

- 11- تُنفذ أنشطة توسيع النطاق وحوار السياسات على مستوى المشروع. بالإضافة إلى ذلك، تمت الأنشطة التالية على المستوى العالمي:

- (4) قام المكتب القطري للصندوق في السودان، وشعبة السياسات والاستشارات التقنية للصندوق، ووزارة الزراعة والغابات في السودان بتنظيم حلقة عمل وطنية حول منهجية نظام التعلم لخطة التمايز بين الجنسين لأربعة مشروعات ممولة من الصندوق في أكتوبر/تشرين الأول لعام 2017؛
- (5) تمت الموافقة في ديسمبر/كانون الأول 2017 على البرنامج الجديد الممتد لأربع سنوات، والذي تموله مؤسسة Oxfam Novib-HIVOS بما قيمته 2.5 مليون دولار أمريكي بعنوان توسيع نطاق التمكين من خلال منهجيات الأسر: من الآلاف إلى الملايين وسيطلق في عام 2018؛
- (6) اقتربت المنحة الكبيرة الخاصة بإدماج المنهجيات الأسرية في الإرشاد الزراعي وسلاسل القيمة والتمويل الريفي في بوروندي، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، ورواندا من الانتهاء. وسيتم تقاسم النتائج والدروس المستفادة مع الصندوق في 2018.

## المؤشر 4.2: زيادة المبادرات المشتركة مع الوكالات الإنمائية الأخرى بشأن الأنشطة المتصلة بمنظور التمايز بين الجنسين

- 12- عزز الصندوق شراكاته مع شبكات التمايز بين الجنسين العالمية، بما في ذلك الفريق العامل المعني بالمساواة بين الجنسين التابع للمصرف الإنمائي المتعدد الأطراف، وشبكة لجنة المساعدة الإنمائية المعنية

بالمساواة بين الجنسين التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمنتهى العالمي للمانحين من أجل التنمية الريفية. وتم تعزيز التعاون مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها وهيئة الأمم المتحدة للمرأة وهيئات أخرى من خلال اجتماعات عمل منتظمة وأنشطة مشتركة مثل الاحتفال باليوم العالمي للمرأة وتنظيم فعاليات جانبية في اجتماع لجنة الأمم المتحدة بشأن وضع المرأة ولجنة الأمن الغذائي العالمي. وفي إطار البرنامج المشترك بشأن تسريع وتيرة التقدم نحو التمكين الاقتصادي للنساء الريفيات، والذي يجري تنفيذه منذ عام 2014 بالتعاون مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها وهيئة الأمم المتحدة للمرأة في سبعة بلدان، دعم الصندوق الأنشطة في إثيوبيا وقيرغيزستان والنيجر ورواندا.

### جيم - مجال العمل 3: بناء قدرات الشركاء المنفذين والمؤسسات الحكومية

13- بالإضافة إلى الدعم المستمر وبناء القدرات والتدريب بشأن قضايا التمايز بين الجنسين على المستوى الميداني، تم تنظيم دورات تدريبية محددة وتبادلات بين بلدان الجنوب بشأن عدد من المواضيع، بما في ذلك دمج منظور التمايز بين الجنسين والنهج المراعية للتغذية، والمنهجيات الأسرية، والشمول المالي، وسلاسل القيمة. وقد تم تنظيم وجبات فطور شهرية حول مواضيع التمايز بين الجنسين بحضور ضيوف قدموا مواضيع وذلك من أجل بناء قدرات موظفي الصندوق بشأن مواضيع التمايز بين الجنسين المختلفة.

#### المؤشر 1.3: تحسين تصنيفات التمايز بين الجنسين لحافظة القروض والمنح عند الإنجاز

14- صنّف منذ عام 2012 ما لا يقل عن 90 في المائة من المشاريع بأنها في مرتبة لا تقل عن مرضية إلى حد ما عند الإنجاز. وفي الفترة 2015-2017، صنفت نسبة 88 في المائة بأنها في مرتبة لا تقل عن مرضية إلى حد ما عند الإنجاز، وصنفت نسبة 33 في المائة بأنها مرضية إلى حد ما، ونسبة 53 في المائة على أنها مرضية، ونسبة 4 في المائة على أنها مرضية إلى حد كبير.<sup>15</sup>

15- أشار التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2016 إلى تحسن في المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة منذ الفترة 2008-2010، بينما صنّف 78 في المائة من المشاريع التي تم تقييمها بأنها مرضية إلى حد ما أو أفضل من ذلك، مقارنة مع 88.4 في المائة في الفترة 2013-2015. ومع ذلك، كانت هذه النسبة أقل بقليل مما كانت عليه في الفترة 2011-2013، حيث كانت النسبة المقابلة 89 في المائة.

#### المؤشر 2.3: زيادة عدد المبادرات التي تدعم المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة التي تتبناها المؤسسات الحكومية ورفع جودتها

16- كانت هناك العديد من المبادرات والأنشطة المتعلقة بالبرامج التي يدعمها الصندوق والتي تدرج تحت هذا العنوان، بما في ذلك:

- حلقة عمل تدريبية بشأن التمايز بين الجنسين والاستهداف التي تدرج ضمن برنامج الإنتاج الزراعي المستدام وبرنامج إحياء إنتاج الشاي والمطاط في الحيازات الصغيرة؛

<sup>15</sup> تشير النسب المئوية المذكورة أعلاه إلى التصنيفات بناءً على معايير المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة المستخدمة في مصفوفة تصنيف تقرير إنجاز المشروع. المصدر: قاعدة بيانات تصنيف تقرير إنجاز المشروع.

- قمة الشباب القيايين وأصحاب المبادرات الفردية في الأعمال الزراعية بشأن الابتكار، مع التركيز على الشباب في سلاسل القيمة المستدامة، والتي نظمتها حكومة السنغال، والشبكة العالمية لابتكارات الشباب والمكتب القطري للصندوق في داكار.

#### دال- مجال العمل 4: التمايز بين الجنسين وتوازن التنوع في الصندوق

- 17- عُممت اعتبارات التمايز بين الجنسين في إطار الكفاءة في الصندوق وتمت معالجة قضايا التمايز بين الجنسين أثناء التدريب على التوعية الأمنية.

المؤشر 1.4: زيادة عدد النساء الموظفات في الصندوق في وظائف الفئة الفنية من الرتبة ف - 5 فما فوقها

- 18- وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2017، شكلت المرأة 45.6 في المائة من 327 موظفا من الفئة الفنية والفئة العليا، و81.8 في المائة من 198 من فئة الخدمات العامة. ومن بين 84 موظفا وطنيا تابعا للصندوق ممن تسدد أجورهم من خلال وكالات الأمم المتحدة الأخرى، بلغت نسبة النساء 33.3 في المائة من الموظفين الوطنيين البالغ عددهم 51 موظفا و63.6 في المائة من الموظفين الميدانيين في فئة الخدمات العامة البالغ عددهم 51 موظفا.

- 19- شكلت النساء نسبة 28 في المائة من الموظفين في الرتبة ف-5 أو ما فوقها، وهو ما يمثل زيادة بالنسبة للحالة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2016. وفي إطار الأمم المتحدة،<sup>16</sup> تُعد مقارنة الصندوق جيدة بين الفئات الفنية والفئات العليا، ويقارب المعدل بالنسبة للمرأة في رتبة ف-5 وما فوق.

المؤشر 2.4: تحسن درجات النساء والرجال رداً على الأسئلة المتعلقة بالتمايز بين الجنسين في استقصاء الموظفين

- 20- استمرت التحسينات منذ عام 2010، مع عدم وجود فروق كبيرة بين ردود النساء والرجال. وفي عام 2017، أُعدت خطة العمل المتعلقة بالمساواة بين الجنسين في مجال الموارد البشرية للتصدي لمسألة المساواة بين الجنسين في التوظيف، أولاً وقبل كل شيء في الفئة الفنية والفئات العليا وفي وقت لاحق أيضا في فئة الخدمات العامة. وتُفحّت إجراءات التوظيف في المؤسسات لزيادة النسبة الأدنى من المترشحات من الثلث إلى النصف من جميع القوائم المختصرة. وقد أُستعرضت جميع برامج التدريب المؤسسية، بما في ذلك برامج تطوير القيادة والإدارة، لإدراج منظور التمايز بين الجنسين.

#### هاء- مجال العمل 5: الموارد والرصد والمساءلة المهنية

- 21- تمثل لجنة إدارة العمليات آلية الإبلاغ عن قضايا التمايز بين الجنسين، ويتولى نائب رئيس الصندوق المساعد لدائرة إدارة البرامج قيادة قضايا التمايز بين الجنسين لدى الإدارة العليا. وأقر استعراض منتصف

<sup>16</sup> أُستمدت بيانات منظومة الأمم المتحدة من: <http://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2017/8/improvement-of-the-status-of-women-in-the-un-system-2017>.

المدة لسياسة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بوضوحها وتركيزها، ولاحظ أنها مدمجة بشكل جيد في الإطار الاستراتيجي وأنظمة البرمجة.

**المؤشر 1.5: زيادة الموارد البشرية والمالية من ميزانية الصندوق الأساسية المستثمرة في دعم المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة**

22- خلال السنة وحتى منتصف ديسمبر/كانون الأول 2017، ضم فريق التوظيف المعني بقضايا التمايز بين الجنسين في مقر الصندوق اختصاصي تقني كبير (ف-4) كان يساعده موظف من برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين، وموظف من فئة الخدمات العامة بدوام جزئي، ومستشارين لتقديم الدعم لمدة طويلة، وآخر لتقديم الدعم المؤقت.

23- تقاعد موظف الرتبة ف-4 في ديسمبر/كانون الأول 2017 وأُعلن عن الوظيفتين الشاغرتين في الرتبتيين ف-5 و ف-4 في نوفمبر/تشرين الثاني 2017. وسيتم شغل هاتين الوظيفتين عام 2018. ومع إعادة تنظيم وظائف المؤسسات، ستقوم شعبة البيئة والمناخ والتمايز بين الجنسين والادماج الاجتماعي التي أُنشئت حديثاً بالتنسيق بشأن الأعمال المتعلقة بالمساواة بين الجنسين. وسيقوم أشخاص مرجعيون ونواب لهم على مستوى الشعب برفد الفريق المعني بالتمايز بين الجنسين.

24- تعمل وحدة الميزانية وتطوير المنظمة على إدخال معيار مالي لاستخدامه في تتبع عدد و/أو تكلفة الاستشاريين في مجال التمايز بين الجنسين المشاركين في أعمال التصميم والإشراف. وبالنسبة لعام 2017، حُصفت 6.3 في المائة من ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لقضايا التمايز بين الجنسين، مقارنة بنسبة 5.8 في المائة عام 2016.

**المؤشر 2.5: زيادة عدد الإحالات الموضوعية إلى قضايا التمايز بين الجنسين في مجال التنمية الزراعية والريفية في المحافل العامة والوسائط الإعلامية**

25- أُدرجت المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في البلاغات المؤسسية، وحملات ومواد استقطاب تأييد العامة، بما في ذلك الخطب التي ألقاها المدراء الكبار، والتدوينات الإلكترونية. ومن المعتاد أن تعرض الخطب أو الكلمات التي يلقيها الرئيس تقريراً عن عمل الصندوق بشأن التمايز بين الجنسين و/أو تبلغ قصص عن النساء الريفيات.

**المؤشر 3.5: زيادة درجات الاستعراض السنوي لأداء الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة**

26- في عام 2017، تحسن الأداء العام للصندوق نوعاً ما بموجب خطة العمل على نطاق المنظومة، حيث استوفى 13 من 15 مؤشراً المتطلبات أو تجاوزتها. ولا يزال الصندوق يحتل مكانة الريادة بين كيانات الأمم المتحدة من حيث إحراز التقدم في الوفاء بمؤشرات خطة العمل على نطاق المنظومة. ومع ذلك، فهناك حاجة إلى مزيد من العمل بشأن هيكل التمايز بين الجنسين والتساوي بينهما وبشأن تخصيص الموارد.

## التقرير السنوي بشأن ضمان الجودة في مشروعات وبرامج الصندوق

### أولاً: ملخص استعراضات ضمان الجودة لعام 2017

- 1- يشير هذا التقرير إلى الاستعراض الذي أجرته لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات التي يرأسها رئيس الصندوق على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج والمذكرات المفاهيمية الخاصة بالمشروعات الممولة بالقروض والمنح. كذلك يتضمن التقرير ملخصاً بالاستعراضات التي أجرتها لجنة ضمان الجودة برئاسة نائب رئيس الصندوق للتقارير النهائية بشأن تصميم المشروعات الممولة بالقروض والمنح. وتتولى مجموعة ضمان الجودة منصب أمين اللجنتين.
- 2- وفي عام 2017، استعرضت لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات خمسة برامج فرص استراتيجية قطرية تمت الموافقة على أربعة منها، و43 مذكرة مفاهيمية خاصة بمشروعات استثمارية وقروض تمت الموافقة على 42 مذكرة منها ولم تتم الموافقة على مذكرة واحدة لحين اتخاذ مزيد من الإجراءات بشأنها ولكنها لم تعرض مجدداً. واستعرضت لجنة ضمان الجودة واعتمدت 53 تصميماً نهائياً لمشروعات استثمارية، منها 15 طلباً للحصول على تمويل إضافي (بما في ذلك لسد فجوات التمويل) لمشروعات جارية أو تمت الموافقة عليها بالفعل.
- 3- وأجازت لجنة ضمان الجودة 10 مشروعات استثمارية<sup>17</sup> (26 في المائة من جميع المشروعات) مع طلب بعض التعديلات الطفيفة، بينما تطلب 28 مشروعاً (74 في المائة) مزيداً من التنقيح أثناء مرحلة التفاوض على القرض أو التنفيذ (انظر الجدول 1). وقد تعزى الزيادة الكبيرة في المشروعات التي تتطلب مزيداً من العمل خلال مرحلة المفاوضات والتنفيذ إلى اتساع نطاق برنامج القروض والمنح في الصندوق خلال عام 2017 مقارنة بالأعوام السابقة وما نتج عن ذلك من ضغوط على عمليات التصميم المقررة.
- 4- واستعرضت اللجنة 50 مذكرة مفاهيمية خاصة بالمنح، ووافقت على تنفيذ 43 منها وفق التصميم الكامل للمشروعات. وتم لاحقاً عرض 42 وثيقة تصميم منح على لجنة ضمان الجودة التي استعرضت هذه الوثائق وأجازت 40 وثيقة منها. وتم تقييم وثائق المنح وفق مجموعة محددة من المعايير ترد في الجدول الثالث أدناه. وتجدر الإشارة إلى أن 91 في المائة من المشروعات الممولة بمنح حصلت على تصنيف 5 أو أكثر عند الإدراج.

#### الجدول 1

نتائج استعراض ضمان الجودة عند الإدراج، 2011-2017 (المشروعات الاستثمارية)

| 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 38   | 30   | 27   | 31   | 34   | 26   | 38   |
| 39   | 60   | 59   | 68   | 44   | 77   | 26   |

عدد المشروعات التي تم تصنيفها عند الإدراج (المشروعات الجديدة فقط، ما عدا التمويل الإضافي) مشروعات تعتبر جاهزة للمضي قدماً بعد إدخال تعديلات طفيفة عليها (النسبة المئوية)

<sup>17</sup> باستثناء مقترحات التمويل الإضافي التي لا يتم تصنيفها.

مشروعات تعتبر جاهزة للمضي قدما بعد العمل  
بالتوصيات خلال مرحلة المفاوضات أو التنفيذ  
(النسبة المئوية)

61 40 41 29 56 23 74

5- وتم تصنيف المشروعات "عند الإدراج" وفق الأبعاد الواردة في الجدول 2 أدناه الذي يتضح منه أن الأهداف المقررة تم تجاوزها بالفعل. ومن بين 38 مشروعا تم تصنيفها عند الإدراج، صنفت اللجنة 34 مشروعا ضمن فئة المشروعات التي ستحقق الأهداف المرجوة منها على الأرجح.

## الجدول 2

| سنة الأساس   |      |           |           |   |
|--|------|-----------|-----------|---|
| التقديرات العامة للمشروعات عند الإدراج وفقا لإطار قياس النتائج (متوسط)               |      |           |           |   |
| 2017   | 2016 | 2015      | 2014      | نتائج 2017  |
| متحرك لمدة 24 شهرا (المؤشرات)  |      |           |           |   |
| 3-4 النسبة المئوية للمشروعات المصنفة في المرتبة 4 أو أعلى عند الإدراج <sup>(أ)</sup> |      |           |           |   |
| 97   | 93   | 91        | 91        | 1-3-4 الجودة الكلية للتصميم   |
| 901  | 96   | 90        | 83        | 2-3-4 الجودة الشاملة لتصميم المشروعات في دول ذات أوضاع هشة <sup>(ب)</sup> |
| 97   | 97   | 89        | 81        | 3-3-4 التمايز بين الجنسين   |
| 92   | 88   | 88        | 88        | 4-3-4 الرصد والتقييم  |
| 92   | 95   | 92        | 83        | 5-3-4 توسيع النطاق <sup>(ج)</sup>   |
| 98   | 90   | غير منطبق | غير منطبق | 6-3-4 البيئة وتغير المناخ   |
| 100  | 100  | غير منطبق | غير منطبق | 7-3-4 نشر تحليلات اقتصادية للمشروعات مع إمكانية التحقق من صحتها           |

(أ) تستند تقديرات الجودة إلى مقياس من 1 إلى 6 درجات، حيث تمثل الدرجة 1 تصنيفا "غير مرض على الإطلاق" والدرجة 6 تصنيفا "مرضيا للغاية".

(ب) في عام 2017، تم تصنيف 8 مشروعات عند الإدراج تقع في دول ذات أوضاع هشة.

(ج) تستند تصنيفات توسيع النطاق لعام 2017 إلى 17 مشروعا تتضمن صراحة أنشطة لتوسيع النطاق.

## الجدول 3

### تنفيذ سياسة المنح: إطار النتائج ومؤشرات الأداء<sup>18</sup>

| 2018   | 2017                | 2016                | 2015                | 2014               | النتائج المتوقعة - مؤشرات الأداء  |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---|
| (المستهدف)   |                     |                     |                     | (سنة الأساس)       |   |
| 1- تعزيز عصري الملاءمة ونطاق التركيز في المشروعات الممولة بالمنح |                     |                     |                     |                    |   |
| 90   | 97                  | 100                 | غير منطبق           | غير منطبق          | (أ) النسبة المئوية للمشروعات الممولة بمنح المصنفة في المرتبة 4 أو أعلى عند الإدراج                      |
| عالمي/إقليمي<br>70 :   | عالمي/إقليمي:<br>39 | عالمي/إقليمي:<br>36 | عالمي/إقليمي:<br>30 | عالمي/إقليمي:<br>4 | (ب) النسبة المئوية للمستفيدين من المنح الذين تم اختيارهم من خلال عمليات تنافسية                         |
| 2- تعزيز فعالية المشروعات الممولة بمنح وأثرها                    |                     |                     |                     |                    |   |
| 80   | 96                  | 91                  | 100 <sup>19</sup>   | غير منطبق          | (أ) النسبة المئوية للمشروعات الممولة بمنح المصنفة في المرتبة 4 أو أعلى من حيث فعاليتها في مرحلة الإنجاز |
| 95   | 92                  | 91                  | 95                  | 92                 | (ب) النسبة المئوية للمشروعات الممولة بمنح المصنفة في المرتبة 4 أو أعلى من حيث سير التنفيذ ككل           |
| 30   | 37                  | 31                  | 31                  | غير متاح لسنة 2014 | (ج) عدد المنح التي ساهمت في توسيع نطاق التخللات الإنمائية، بما في ذلك المشروعات                         |

<sup>18</sup> دخلت سياسة المنح لعام 2015 حيز التنفيذ في عام 2016، وبالتالي فإن المؤشرات المستمدة من تقارير وضع المنح (المؤشرات 2 وأ و2 ج و4 ب) تعكس البيانات الصادرة عن دائرة إدارة البرامج قبل عام 2016. كذلك لا تعكس المؤشرات المنح التي تتضمن عنصر قروض. <sup>19</sup> قامت شعبة السياسات والمشورة التقنية دون غيرها بإبلاغ البيانات الخاصة بهذا المؤشر في عام 2015. لذلك يبلغ مجموع عدد تقارير وضع المنح المنجزة في عام 2015 التي خضعت للتحليل 13 تقريرا.

| 2018<br>(المستهدف)                      | 2017                | 2016               | 2015               | 2014<br>(سنة الأساس)             | النتائج المتوقعة - مؤشرات الأداء  |
|---|---------------------|--------------------|--------------------|----------------------------------|---|
|   |                     |                    |                    |                                  | الاستثمارية للصندوق   |
| 1.5:1                                   | 0.8:1 <sup>20</sup> | 1.4:1              | 1.3:1              | 1.3:1                            | (د) نسبة التمويل المشترك الذي تتم تعيئته من جانب شركاء المشروعات الممولة بمنح الصندوق مقابل كل دولار أمريكي يستثمره الصندوق                     |
| <b>3 - زيادة الكفاءة في إدارة المنح</b> |                     |                    |                    |                                  |   |
| المنح الصغيرة: 150                      | المنح الصغيرة: 228  | المنح الصغيرة: 174 | المنح الصغيرة: 125 | المنح الصغيرة: 186               | (أ) عدد أيام العمل المطلوبة لاتخاذ إجراءات تقديم المنح الصغيرة والكبيرة، بدءا من اعتماد المذكرة المفاهيمية وحتى الموافقة النهائية <sup>21</sup> |
| المنح الكبيرة: 180                      | المنح الكبيرة: 279  | المنح الكبيرة: 269 | المنح الكبيرة: 174 | المنح الكبيرة: 193 <sup>22</sup> |   |

<sup>20</sup> لا يُشمل التمويل المشترك لمنحة مقدمة إلى الجماعة الاستشارية لمساعدة الفقراء، نظرا لأنه يعد قيمة شاذة، حيث ساهم الصندوق بتمويل صغير نسبيا في تمويل مبادرة كبيرة ممولة من جانب جهات مانحة متعددة.

<sup>21</sup> تشير إلى منح قائمة بذاتها مع مذكرة مفاهيمية معتمدة من قبل لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات ولا تشمل المنح التي تتضمن عنصر قروض.

<sup>22</sup> تشير سنة الأساس إلى اعتماد خطة العمل الاستراتيجية لمختلف الشعب بشأن المنح العالمية والإقليمية، وذلك بخلاف المنح المخصصة لبلدان معينة نظرا لأنها لا تتطلب إعداد مذكرات مفاهيمية.

## ثانياً: الإنجازات والتحديات

### التعلم من استعراضات برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية

- 6- تراجع عدد برامج الفرص الاستراتيجية القطرية من 13 برنامجاً في عام 2016 إلى 5 برامج في عام 2017. ومن هذه البرامج الخمسة، تم اعتماد الأهداف الاستراتيجية المقترحة لثلاثة منها من جانب لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات، وطلبت اللجنة إعادة عرض برنامجين للنظر فيهما. وتمت بالفعل إعادة عرض أحد البرنامجين واعتمده اللجنة في السنة نفسها.
- 7- **مسوغات الانخراط:** ناقشت لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات خلال عدد من استعراضات برامج الفرص الاستراتيجية القطرية أهمية إيضاح مسوغات انخراط الصندوق في مختلف البلدان. وتجدر الإشارة إلى أنه بالرغم من استعراض عدد قليل من برامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستندة إلى النتائج، عكست هذه الاستعراضات العديد من السياقات القطرية المتنوعة، بما في ذلك البلدان متوسطة الدخل من الشريحة العليا، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان منخفضة الدخل.
- 8- **تنفيذ الاستراتيجية:** ركزت استعراضات برامج الفرص الاستراتيجية القطرية في الأساس على ضمان إتاحة فرص جيدة لتنفيذ الاستراتيجيات المقترحة من خلال برامج الفرص الاستراتيجية القطرية بنجاح. وقد توصلت بعض استعراضات برامج الفرص الاستراتيجية القطرية إلى أن الأهداف الاستراتيجية لهذه البرامج لم تكن متسقة تماماً مع أهداف ومكونات المشروعات المقترحة الواردة في المذكرات المفاهيمية المرفقة. وفي حالات أخرى، تم اعتبار نطاق تركيز المشروعات المقترحة محدوداً للغاية، بحيث لا يمكن تحقيق الأهداف المتوقعة من البرامج، وغير متوافق مع الحافظة القطرية.
- 9- **الحوار السياسي:** تم إيلاء اهتمام خاص بتقييم عنصر الحوار السياسي المقترح للبرامج التي تم استعراضها. وفي بعض الأحيان، اقترحت اللجنة إيلاء أهمية أكبر لعنصر الحوار السياسي في الأهداف الاستراتيجية المقترحة، بينما وجدت أن مستوى الانخراط السياسي طموحاً بدرجة مفرطة في أحيان أخرى.
- 10- **المجموعة المستهدفة:** تمت مناقشة كيفية اختيار المجموعات المستهدفة الملائمة خلال استعراضات الاستراتيجيات القطرية في عام 2017. ويجب في البداية أن يركز البرنامج تركيزاً واضحاً على الفقراء وأن ينعكس ذلك لاحقاً على أنشطة المشروعات المتضمنة في البرنامج. وتم تشجيع الفرق القطرية على مراعاة قضايا التمايز بين الجنسين والشباب في اختيار المجموعة المستهدفة، وعلى ربط هذه الأبعاد بأنشطة فعلية يمكن إشراك النساء والشباب فيها.
- 11- **الأنشطة غير الإقراضية:** في عام 2016، تضمنت بعض استعراضات برامج الفرص الاستراتيجية القطرية إلقاء الضوء على ضرورة ضمان إيلاء اهتمام كاف بالأنشطة غير الإقراضية.

### التعليم من المشروعات الاستثمارية

- 12- **أهم القضايا الاستراتيجية: التعميم.** تم إحراز تقدم كبير نحو تنفيذ جدول أعمال التعميم، مع التركيز على الشباب. وتجدر الإشارة إلى وجود أمثلة قوية على تنوع النهج المتبعة، لا سيما في حالة البلدان ذات الأوضاع الهشة والبلدان متوسطة الدخل.
- 13- **الحوار السياسي:** اقترح عدد متزايد من المشروعات مجموعة من أنشطة الانخراط السياسي. ولكن هذه الأنشطة كانت واسعة النطاق للغاية وتضمنت مبادرات هادفة إلى تحسين أو بدء الحوار مع صناع

- القرارات، وهو ما لا يمكن اعتباره حوارا سياساتيا حقيقيا. وثمة حاجة لتحديد أنشطة سياساتية معينة وإجراء تقييم واقعي لقدرة الصندوق على الانخراط في المبادرات السياساتية المقترحة.
- 14- **التمويل الإضافي.** كانت هناك زيادة ملحوظة في عدد طلبات التمويل الإضافي للمشروعات الجارية ولسد الفجوات التمويلية في المشروعات التي تتجاوز ميزانياتها الموارد المتاحة من نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء وغير ذلك من المصادر. ومن شأن النهج المتبعة على مستوى البرامج القطرية، والمشروعات الكبرى، واستثمارات توسيع النطاق تيسير إقامة علاقات طويلة الأجل بين الصندوق والبلدان. فضلا عن ذلك، عادة ما يكون تصميم المشروعات الكبرى أكثر كفاءة من تصميم المشروعات الصغيرة. ويفضل بوجه عام تخصيص موارد إضافية للمشروعات جيدة الأداء بدلا من تصميم مشروعات جديدة.
- 15- **توسيع النطاق.** ينبغي اقتراح توسيع نطاق المشروعات التي ثبت نجاحها. ولكن في بعض الأحيان، يمكن الاستناد إلى استمرارية الأنشطة التي نفذتها مشروعات سابقة - حتى وإن لم يوجد دليل كاف على النجاح - كمسوغ لأنشطة توسيع النطاق. وهذا أمر مهم للغاية، لا سيما فيما يتصل بطلبات التمويل الإضافي.
- 16- **الإطار المنطقي.** بالرغم من الجهود الأخيرة لترشيد وتبسيط الأطر المنطقية، لا تزال العديد من هذه الأطر تتطوي على أوجه قصور. وكثيرا ما يلاحظ وجود تفاوتات بين نتائج التحليلات الاقتصادية والمالية من جهة ومؤشرات الأطر المنطقية من جهة أخرى.
- 17- **إدارة المعرفة.** يولي الصندوق أولوية كبيرة لإدارة المعرفة والتعلم من المشروعات الممولة من خلاله. غير أنه لا يتم إيلاء نفس درجة الأهمية لهذا المكون في تصميم المشروعات. وغالبا ما لا تستفيد المشروعات الجديدة من الخبرات والدروس المستفادة من المشروعات السابقة.

### التعلم من برنامج المنح

- 18- بُذلت جهود ملحوظة لضمان الاتساق مع أولويات الصندوق. كذلك تركز معظم طلبات المنح تركيزا واضحا على شعور البلد المقترض بملكية البرامج ومدى مساهمة هذه البرامج في دعم السلع العامة العالمية ودائما ما توضح طلبات المنح أيضا مدى ملاءمة البرامج المقترحة للمجموعة المستهدفة (بما في ذلك النساء والشباب). ولكن ثمة حاجة إلى مزيد من الجهود بغرض: مناصرة الفقراء بشكل واضح، وإيلاء أهمية كافية لقضايا التمايز بين الجنسين والشباب، وتوضيح معايير اختيار المجموعات والمناطق المستهدفة.
- 19- وينبغي إيلاء مزيد من الاهتمام لضمان ألا تكون الأهداف والمقاصد واسعة النطاق وطموحة بدرجة مفرطة بما يزيد من خطر الانحراف عن نطاق التركيز المستهدف ويقلل من احتمالات النجاح.
- 20- وينبغي كذلك إيلاء مزيد من الاهتمام بكيفية اختيار الجهات المتلقية، مع الأخذ في الاعتبار أن المنافسة هي أفضل وسيلة لاختيار الجهات المتلقية. وعند اقتراح اختيار الجهات المتلقية بشكل مباشر (بشرط أن تسمح سياسة المنح بذلك)، ينبغي تحديد الجهات المتلقية القوية وإقامة شراكات استراتيجية معها. وثمة حاجة لإجراء مزيد من التحسين في عملية الاختيار التنافسي.
- 21- وقد ركزت عدة مذكرات مفاهيمية على إقامة الشراكات وبناء القدرات القطرية، وهو أحد الأهداف الاستراتيجية لبرنامج منح الصندوق. وفي حين يوجد تركيز متزايد على الاستفادة من التجارب السابقة في إعداد طلبات المنح الجديدة، لا يزال يوجد مجال لمزيد من التحسين.

- 22- ويوجد كذلك اهتمام متزايد بتعبئة التمويل المشترك، ولكن يتعين بذل مزيد من الجهد لضمان القيمة مقابل المال، بما في ذلك وضع هيكل فعال للميزانية.
- 23- وتواصل الشعب والدوائر التعاون فيما بينها. ويسهم ذلك في تعزيز قدرة موظفي الصندوق على التعلم وتبادل المعرفة. كذلك توجد جهود استباقية لتكوين روابط قوية مع البرامج القطرية. غير أنه توجد حاجة لمزيد من الجهود لدعم أنشطة الاستدامة وتوسيع النطاق بصورة استباقية.
- 24- وأخيراً، يتعين إيلاء مزيد من الاهتمام بإعداد تقرير رئيس الصندوق، الذي ينبغي أن تتم صياغته بصورة سليمة وأن يتيح وصفاً دقيقاً لمختلف المكونات، كما ينبغي أن يتناول بالتفصيل عملية اختيار الجهات المتلقية ويعرض الميزانية في صورة جداول دقيقة.

## تقرير مرحلي عن برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

### الحالة المالية لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

1- فيما يلي الوضع المالي لحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة في مايو/أيار 2018:

الجدول 1

### الحالة المالية لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة في مايو/أيار 2018 (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| مستلمة         | السنة          | الجهة المانحة    |
|----------------|----------------|------------------|
| 7 884          | 2012           | بلجيكا           |
| 19 849         | 2012           | كندا             |
| 6 833          | 2014           | فنلندا           |
| 2 379          | 2014           | فلاندرز (بلجيكا) |
| 48 581         | 2012           | هولندا           |
| 9 240          | 2015/2014/2013 | النرويج          |
| 3 000          | 2015           | جمهورية كوريا    |
| 4 492          | 2013           | السويد           |
| 11 058         | 2013           | سويسرا           |
| 186 596        | 2014/2013/2012 | المملكة المتحدة  |
| <b>316 205</b> |                | <b>المجموع</b>   |

2- في أعقاب الانخفاض الشديد في قيمة الجنية الاسترليني مقابل الدولار الأمريكي منذ عام 2016، وبالنظر إلى أن جزءاً من مساهمات المملكة المتحدة في برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة ما زال مستحق القبض، حُفِّضت بدرجة كبيرة سلطة عقد الالتزامات فيما يتعلق بالبرمجة المتصلة ببرنامج التأقلم، من 366.5 مليون دولار أمريكي في مايو/أيار 2016 إلى 316.2 مليون دولار أمريكي في أبريل/نيسان 2018. ويقابل ذلك تخفيضاً بلغت نسبته 14 في المائة. وسُحبت مبالغ بلغت 6.5 مليون دولار أمريكي من حساب أمانة برنامج التأقلم لتغطية النفقات الإدارية المتكبدة في إدارة البرنامج حتى تاريخه.

### البرمجة في برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

3- أثر أيضاً انخفاض قيمة الجنية الاسترليني تأثيراً سلبياً على قدرة الصندوق على تلبية الطلب على إجراءات التكيّف مع تغيّر المناخ في برامج الاستثمارية. واستجابة لهذه التطورات، اضطر الصندوق إلى إعادة ترتيب أولويات المشروعات التي ما زالت قيد التصميم وتم تنفيذ آخر مجموعة من الاستثمارات المعتمدة لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة في عام 2017. واعتباراً من 1 مايو/أيار 2018،

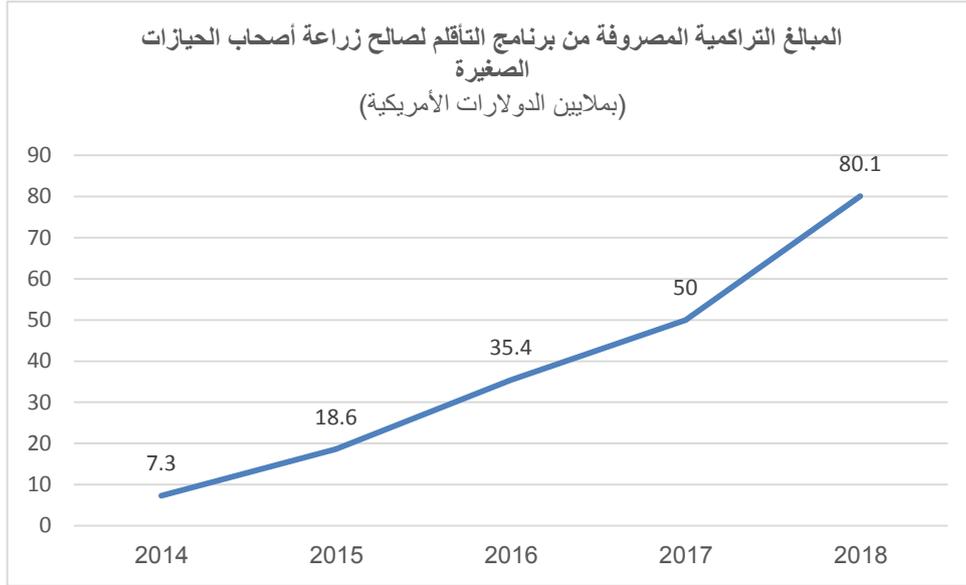
تم اعتماد 42 منحة في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة لصالح 41 بلدا بقيمة إجمالية تبلغ 292.6 مليون دولار أمريكي<sup>23</sup> (راجع الجدول 2). ومن غير المتوقع اعتماد أي استثمارات في إطار هذا البرنامج لحين تحسن الأوضاع. وأنشأت شعبة المحاسبة والمراقب المالي في الصندوق نافذة احتياطية للطوارئ بمبلغ 7.5 مليون دولار أمريكي في حساب أمانة برنامج التأقلم لمواجهة أي تراجع في سعر الصرف في المستقبل، وجرى تفعيل بروتوكولات إضافية لرصد تطور سلطة عقد الالتزامات في إطار برنامج التأقلم في المستقبل.

4- وفي سبتمبر/أيلول 2016، اعتمد المجلس التنفيذي المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. وقد وافقت الوكالة النرويجية للتعاون الإنمائي على المساهمة بمبلغ 80 مليون كرونة نرويجية - أي ما يعادل حوالي 9.5 مليون دولار أمريكي، كما وافقت الوكالة السويدية للتنمية الدولية على المساهمة بمبلغ 60 مليون كرونة سويدية - أي ما يعادل 9.5 مليون دولار أمريكي. وتأتي موافقة البلدين الشماليين على توفير هذه المساهمات استكمالاً لما قدامه من دعم قوي للمرحلة الأولى من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. وسوف تستخدم الالتزامات الجديدة في تمويل التكلفة الإضافية لتغيير المناخ في البرامج الاستثمارية وغيرها التي يمولها للصندوق، بما يسهم في تعزيز عناصر معينة ضمن أهداف التنمية المستدامة. ويبلغ الحد الأدنى المستهدف لتمويل المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة 100 مليون دولار أمريكي. وفي حين تم تصميم المرحلة الأولى من البرنامج بما يتسق مع استثمارات الصندوق الهادفة إلى تعميم اعتبارات التكيف مع تغير المناخ، يجري تصميم المرحلة الثانية من البرنامج لتقديم المساعدة الفنية وليس مجرد توفير التمويل من حافظة الصندوق. ويتيح هذا النموذج الجديد للصندوق العمل مع مجموعة مختلفة من الشركاء والأدوات لمواصلة القيام بمهمته في دعم البلدان في تعميم اعتبارات التكيف مع تغير المناخ.

5- وفي مايو/أيار 2018، بلغ إجمالي المبالغ المصروفة لتمويل المرحلة الأولى من البرنامج 80 مليون دولار أمريكي (37 مشروعاً)، كما بلغت المبالغ المصروفة خلال الفترة من يناير/كانون الثاني 2017 إلى أبريل/نيسان 2018 حوالي 49 مليون دولار أمريكي (36 مشروعاً). ويغرض تحسين آليات صرف المبالغ الموجهة للبرنامج وتعزيز الرقابة وإبلاغ مختلف اتجاهات البرنامج، تم تحديد أهداف للمشروعات باستخدام أداة بديلة لقياس المبالغ المنصرفة للبرنامج تم وضعها بمعرفة شعبة خدمات الخزنة. ووفقاً لهذه الأداة، ينبغي صرف 112 مليون دولار أمريكي للبرنامج كي يبلغ هدفه. وقد صرفت خمسة مشروعات ما يزيد على 50 في المائة من المبلغ المستهدف من حافظة الصندوق، وصرفت مالي 99 في المائة من المبلغ المستهدف، وستكون بذلك أول مشروع يتم إقفاله في إطار البرنامج في أواخر عام 2018.

<sup>23</sup> المصدر: نظام المنح والمشروعات الاستثمارية بالصندوق.

## الرسم البياني 1



6- ويغرض تحسين آليات الإبلاغ في إطار البرنامج، سيتم رسمياً تسجيل النتائج المتوسطة المنبثقة عن المشروعات التي تصرف فعلياً التمويل المقدم في إطار برنامج التأقلم من خلال نظام إدارة النتائج التشغيلية بالصندوق. ومن أهم سمات نظام إدارة النتائج التشغيلية الربط بين عملية رصد وتقييم المشروعات والنتائج المؤسسية، بما في ذلك مؤشرات برنامج التأقلم. وخلال الأشهر الأخيرة من عام 2017، أجرت الشعب الإقليمية "عملية تحديث" لمشروعاتها بحيث يتم إدراج الأهداف المعدلة والمعتمدة والنتائج في نظام إدارة النتائج التشغيلية الجديد. وقد أدت المشروعات التي يدعمها برنامج التأقلم بالتالي إلى تعديل وتحديث الأهداف والنتائج الموضوعية. ويلخص الجدول 3 توقعات النتائج المجمعة من 42 مشروعاً من المشروعات التي يدعمها برنامج التأقلم والتي وافق عليها المجلس التنفيذي للصندوق حتى مايو/أيار 2018، وكذلك النتائج الرسمية التي أبلغ عنها 39 مشروعاً في نظام إدارة النتائج والأثر. ويحقق نظام إدارة النتائج التشغيلية قيمة مضافة لبرنامج التأقلم تتمثل في بدء رصد النتائج من خلال هذه الأداة الإلكترونية اعتباراً من صدور تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2018.

### إدارة المعرفة والاتصالات في برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

7- وفي أكتوبر/تشرين الأول 2017، استضافت مالي فعاليات لتبادل المعلومات والخبرات بين المشروعات التي يدعمها برنامج التأقلم في بلدان الجنوب. وتم تنظيم هذه الفعاليات بالتعاون بين الصندوق وبرنامج بحوث تغير المناخ والزراعة والأمن الغذائي التابع للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، وحضرها مشاركون من ثمانية مشروعات يدعمها برنامج التأقلم في بلدان ناطقة باللغة الفرنسية في إفريقيا (بنن، والرأس الأخضر، وتشاد، وجيبوتي، ومدغشقر، ومالي، وموريتانيا، والنيجر).

8- وفيما يتعلق بجهود التواصل، أنتجت خلال الفترة من مايو/أيار 2017 حتى مايو/أيار 2018 أكثر من 40 مدونة وقصة على شبكة الإنترنت عن المشروعات التي يدعمها برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وتم تحميلها على الموقع الإلكتروني للصندوق. وتم التواصل مع وسائل الإعلام في منافذ

إعلامية بلغت في مجموعها 2 000 منفذاً، وتم نشر أربع نشرات صحفية ودعوة حضور لوسائل الإعلام في وسائط الإعلام الدولية.

9- وبالتعاون مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها، نظّم الصندوق عدداً من الفعاليات، سواء في مؤتمرات دولية أو في مقر الصندوق، والتي قدّمت فيها المشروعات التي يدعمها برنامج التأقلم لصالح زراعة الحيازات الصغيرة. وشملت تلك الفعاليات أحداثاً جانبية أثناء انعقاد اللجنة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ ولجنة الأمم المتحدة المعنية بالأمن الغذائي العالمي. وخلال الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ التي عقدت في مدينة بون، والدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية مكافحة التصحر، شارك الصندوق في العديد من الأحداث الجانبية والفعاليات الإعلامية، والجزء الرفيع المستوى خلال الدورتين. كذلك امتثل الصندوق لقرار كورونيفيا بشأن الزراعة في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ، كما شارك في حوار تالانوا.

10- وتشمل المنتجات المعرفية الرئيسية التي صدرت في السنة المشمولة بالتقرير المطبوعات التالية: The Marine Advantage، و The Nutrition Advantage و The Water Advantage. وجرى الترويج لهذه المطبوعات من خلال فعاليات كُرسّت لذلك الغرض، وبيانات صحفية، وأثناء حفلات استقبال للمانحين/وسائط الإعلام. وأخيراً، أصدر الصندوق تسجيلين جديدين بالفيديو يصوران حملته الخاصة بوصفات التغيير.

الجدول 2

المشروعات/البرامج المدعومة في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة التي وافق عليها المجلس التنفيذي

| البلد                                  | اسم المشروع/البرنامج الذي يدعمه برنامج التأقلم   | الشروط المالية المطبقة على البلد        | مخصصات برنامج التأقلم (دولار أمريكي) | نوع المنحة    | تاريخ دورة المجلس التنفيذي | مجموع المبلغ المصروف من برنامج التأقلم | النسبة المئوية للمبالغ المصروفة من برنامج التأقلم | مجال التركيز المواضيعي  |
|--|--|---|--------------------------------------|---------------|----------------------------|--|---|---|
| <b>إقليم آسيا والمحيط الهادي</b>       |  |   |                                      |               |                            |  |   |   |
| بنغلاديش                               | مشروع التكيف مع تغير المناخ وحماية سبل العيش   | تيسيرية للغاية                          | 15 047 193                           | منحة إضافية   | سبتمبر/أيلول 2013          | 7 671 992                              | 55  | حماية القرى لمنع الأضرار الناجمة عن الفيضانات؛ وتنويع الإنتاج الغذائي، ونظم إدرار الدخل؛ وبناء القدرات في مجال إدارة المخاطر المناخية؛ ونظم الإنذار المبكر ضد الفيضانات السريعة.  |
| بوتان                                  | برنامج تعزيز الزراعة التجارية وسبل العيش المتسمة بالصمود   | مختلطة                                  | 5 022 615                            | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2015          | 1 279 004                              | 25  | نظم زراعية قادرة على الصمود في وجه التغيرات المناخية (الزراعة الأصلية)، وسلاسل القيمة، ومنتجات الألبان والري؛ وتكنولوجيات الطاقة المتجددة؛ وحوار السياسات بشأن بناء القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ في قطاع الزراعة.   |
| كمبوديا                                | برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكارات والقدرة على الصمود والإرشاد                            | تيسيرية للغاية                          | 14 995 000                           | منحة إضافية   | ديسمبر/كانون الأول 2014    | 6 999 903                              | 49  | تعميم بناء القدرة على الصمود في مواجهة المخاطر المناخية في خدمات الإرشاد الزراعي؛ ووضع سيناريوهات على أساس تشاركي؛ والمعلومات المتعلقة بالمخاطر المناخية، وخدمات الإنذار المبكر؛ والترويج لتكنولوجيات قائمة على مبدأ عدم الندم من أجل إدارة التقلبات والأخطار المناخية (نظام تكثيف زراعة الأرز، والنظم الرعوية الحرجية الزراعية، والزراعة التي تحافظ على الموارد، والغاز الحيوي). |
| <b>إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية</b> |  |   |                                      |               |                            |  |   |   |
| بوروندي                                | برنامج تنمية سلاسل القيمة – المرحلة الثانية  | منحة 100%                               | 4 926 000                            | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2015          | 1 530 206                              | 31  | تحسين إدارة الثروة الحيوانية للتمكن من تجديد التربة؛ وتحسين البنية الأساسية لحماية الإنتاج الزراعي من الظواهر الشديدة؛ ودعم وضع خطة لإدارة المخاطر في البيئة الطبيعية؛ ووضع قوانين منقحة للبناء وتطبيقها.   |
| جزر القمر                              | مشروع دعم الزراعة الأسرية  | 50% منحة، و50% قرض بشروط تيسيرية للغاية | 1 000 000                            | مختلطة تماماً | مايو/أيار 2017             | غير منطبق                              | غير منطبق   | ينصب تركيز المشروع على تشجيع ممارسات الإنتاج الذكية بيئياً في مجال زراعة محاصيل الكاسافا والموز والخضروات، وتعزيز إدارة الموارد الطبيعية للحد من مخاطر التعرية  |
| إثيوبيا                                | برنامج التنمية التشاركية للري على نطاق صغير – المرحلة الثانية                                      | تيسيرية للغاية                          | 11 000 000                           | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2016          | 1 140 940                              | 10  | تعزيز ممارسات الري المحسنة في الحيازات الصغيرة وما يصاحبها من إدارة مستجمعات مياه الأمطار.  |
| كينيا                                  | برنامج تعزيز الحبوب في كينيا – برنامج سبل كسب العيش الزراعية القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ | تيسيرية للغاية                          | 10 000 000                           | مختلطة تماماً | أبريل/نيسان 2015           | 1 378 331                              | 14  | وضع خرائط لجوانب الهشاشة في المجتمعات المحلية وإدارة الموارد الطبيعية؛ وتعزيز خدمات الأرصاد الجوية الزراعية؛ ووضع نماذج للأمن الغذائي؛ وإجراء تدخلات متعددة الفوائد لصون التربة والمياه وتقليص انبعاثات غازات الدفيئة (مثل الزراعة التي تحافظ على الموارد، والحراثة الزراعية، والطاقة المتجددة).  |

| البلد                                   | اسم المشروع/البرنامج الذي يدعمه برنامج التأقلم  | الشروط المالية المطبقة على البلد        | مخصصات برنامج التأقلم (دولار أمريكي) | نوع المنحة    | تاريخ دورة المجلس التنفيذي | مجموع المبلغ المصروف من برنامج التأقلم | النسبة المئوية للمبالغ المصروفة من برنامج التأقلم | مجال التركيز المواضيعي  |
|---|---|---|--------------------------------------|---------------|----------------------------|--|---|---|
| ليسوتو                                  | مشروع إنتاج الصوف والموهر   | مختلطة                                  | 7 000 000                            | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2014          | 848 523                                | 13  | التكثيف مع تغير المناخ في سلاسل قيمة الصوف والموهر؛ والإدارة المجتمعية للمراعي؛ وتعزيز وصول الرعاة إلى معلومات الأرصاد الجوية الزراعية؛ والبحوث التطبيقية للوصول بممارسات إدارة الإنتاج الحيواني إلى المستوى الأمثل؛ ونظام للإنذار المبكر بالأمراض.   |
| مدغشقر                                  | مشروع دعم التنمية في إقليمي مينابي وميلاكسي - المرحلة الثانية   | تيسيرية للغاية                          | 6 000 000                            | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2015          | 823 244                                | 14  | تعزيز أقطاب التنمية الحالية القائمة على الري وإنشاء أقطاب جديدة للتنمية (مناطق تنطوي على إمكانات إنتاجية عالية وغيرها من الظروف اللازمة للتنمية)؛ وإدارة مستجمعات المياه حول هذه المناطق؛ ووقاية تصاميم نظم الري وأصناف المحاصيل من المخاطر المناخية؛ وتنوع خيارات إدارة المياه؛ والتخطيط المكاني؛ وبناء القدرات مع الحكومات المحلية؛ وتنوع خيارات سبل كسب العيش. |
| ملاوي                                   | برنامج تنمية الري الريفي  | 50% منحة، و50% قرض بشروط تيسيرية للغاية | 7 000 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2015    | 582 673                                | 8   | إدارة مستجمعات المياه؛ وإدارة النظم الإيكولوجية على مستوى البيئة الطبيعية؛ والتكثيف الزراعي المستدام؛ وتحسين مخططات الري من الأخطار المناخية.   |
| موزامبيق                                | مشروع تنمية سلاسل القيمة المناصرة للفقراء في ممرات مابوتو ولمبوبو   | 50% منحة، و50% قرض بشروط تيسيرية للغاية | 4 907 560                            | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2012          | 3 035 335                              | 66  | التكثيف مع تغير المناخ في سلاسل قيمة البستنة المروية، والكسافا، والمنتجات الحيوانية؛ وتحسين إدارة المياه والري؛ وتعزيز شبكة محطات الرصد الجوي؛ والخطط المجتمعية لإدارة الموارد الطبيعية؛ ورصد الأوقات والأمراض.   |
| رواندا                                  | مشروع مساندة أنشطة الأعمال الزراعية وما بعد الحصاد  | تيسيرية للغاية                          | 6 923 865                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2013    | 2 859 533                              | 45  | التجهيز والتخزين القادر على مقاومة الآثار المناخية في مرحلة ما بعد الحصاد لسلاسل قيمة الذرة الصفراء والكسافا والفول والبطاطس ومنتجات الألبان؛ وتحسين خدمات المعلومات المناخية، وقوانين بناء المخازن.  |
| أوغندا                                  | برنامج استعادة سبل العيش في المنطقة الشمالية  | تيسيرية للغاية                          | 10 000 000                           | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2014    | 1 236 003                              | 13  | ممارسات إدارة المياه المتسمة بالكفاءة والاستدامة من أجل تنمية إنتاج المحاصيل التجارية.  |
| <b>إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي</b> |   |   |                                      |               |                            |  |   |   |
| دولة بوليفيا المتعددة القوميات          | برنامج الإدماج الاقتصادي للأسر والمجتمعات الريفية في أراضي دولة بوليفيا المتعددة القوميات بتمويل من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة | مختلطة                                  | 9 999 815                            | منحة إضافية   | ديسمبر/كانون الأول 2013    | 6 215 710                              | 68  | استخدام معارف السكان الأصليين بشأن التأقلم؛ ودمج بارامترات الصمود في مشروعات الاستثمار العامة؛ وإدارة الموارد الطبيعية في المجتمعات المحلية على مستوى البيئة الطبيعية؛ وإدارة المعلومات المناخية؛ وعمليات طرح العطاءات المحلية من أجل التأقلم المجتمعي.   |

| البلد                                     | اسم المشروع/البرنامج الذي يدعمه برنامج التأقلم                                      | الشروط المالية المطبقة على البلد        | مخصصات برنامج التأقلم (دولار أمريكي) | نوع المنحة    | تاريخ دورة المجلس التنفيذي | مجموع المبلغ المصروف من برنامج التأقلم | النسبة المئوية للمبالغ المصروفة من برنامج التأقلم | مجال التركيز المواضيعي  |
|---|---|---|--------------------------------------|---------------|----------------------------|--|---|---|
| إكوادور                                   | مشروع تعزيز الجهاد الفاعلة في الاقتصاد الشعبي والتضامني                             | شروط عادية                              | 4 000 000                            | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2015          | غير منطبق                              | غير منطبق   | تقييم التعرض للمخاطر المناخية؛ ودمج تدابير التكيف في المشروعات المجتمعية؛ وبناء القدرات وتقديم المساعدة التقنية؛ وإدارة المخاطر.  |
| السلفادور                                 | التقدم الريفي - البرنامج الوطني للتحويل الاقتصادي الريفي                            | شروط عادية                              | 5 000 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2015    | غير منطبق                              | غير منطبق   | دمج تدابير التكيف في خطط أعمال التنمية الريفية في المجتمعات المحلية؛ وإنشاء صندوق بيئي لتوفير تمويل مشترك لخطط استهداف إدارة الموارد الطبيعية والتكيف مع تغير المناخ.   |
| نيكاراغوا                                 | مشروع التكيف مع تغير المناخ والأسواق  | تيسيرية للغاية                          | 8 000 293                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2013    | 3 961 962                              | 53  | الإدارة المستدامة لموارد المياه؛ والتنوع الزراعي؛ وتعزيز خدمات الرصد الجوي في سلاسل قيمة البن والكاكاو.   |
| باراغواي                                  | مشروع تحسين دخول إنتاج الأسر والسكان الأصليين في مقاطعات الإقليم الشرقي في باراغواي | شروط عادية                              | 5 093 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2015    | غير منطبق                              | غير منطبق   | التركيز على تنوع سبل كسب العيش وإدارة المخاطر المناخية في سلاسل القيمة الزراعية؛ وتحسين نظم الإنذار المبكر؛ ودمج معايير التكيف في تخطيط الأعمال؛ والتمويل المشترك للهاضمات الحيوية في سلسلة قيمة منتجات الألبان.  |
| <b>الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا</b> |   |   |                                      |               |                            |  |   |   |
| جيبوتي                                    | برنامج الحد من أوجه الهشاشة في مناطق صيد الأسماك الساحلية                           | مختلطة                                  | 5 996 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2013    | 1 748 084                              | 31  | الحد من المخاطر المناخية في سلاسل قيمة مصايد الأسماك؛ والإدارة التشاركية للموارد الساحلية؛ وحماية البنية الأساسية الساحلية؛ وتحسين التبريد والتخزين في مرحلة ما بعد الحصاد؛ وتحسين الوصول إلى المياه العذبة في سلاسل قيمة مصايد الأسماك؛ وحماية النظم الإيكولوجية الساحلية للمنغروف والشعب المرجانية. |
| مصر                                       | مشروع الاستثمارات الزراعية وسبل العيش المستدامة                                     | شروط عادية                              | 5 000 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2014    | 763 688                                | 16  | استثمارات الزراعة وسبل العيش المستدامة  |
| العراق                                    | مشروع تنشيط زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة  | 50% منحة، و50% قرض بشروط تيسيرية للغاية | 2 000 000                            | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2017          | غير منطبق                              | غير منطبق   | الإدارة المتكاملة لمستجمعات المياه، وحفظ المياه في المناطق المعرضة للجفاف، وإعمار وتحسين الطرق الفرعية، وتنويع نظم الطاقة في المناطق الريفية  |
| قيرغيزستان                                | برنامج تنمية الثروة الحيوانية والأسواق - المرحلة الثانية                            | 50% منحة، و50% قرض بشروط تيسيرية للغاية | 9 999 520                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2013    | 3 171 057                              | 35  | حماية الثروة الحيوانية من الكوارث والأمراض المرتبطة بالمناخ؛ والإدارة والاستصلاح المجتمعي للمراعي والمروج المتدهورة؛ وسلسلة قيمة منتجات الألبان المقاومة لتغير المناخ؛ ونظم الإنذار المبكر.   |

| البلد                          | اسم المشروع/البرنامج الذي يدعمه برنامج التأقلم             | الشروط المالية المطبقة على البلد | مخصصات برنامج التأقلم (دولار أمريكي) | نوع المنحة    | تاريخ دورة المجلس التنفيذي | مجموع المبلغ المصروف من برنامج التأقلم | النسبة المئوية للمبالغ المصروفة من برنامج التأقلم | مجال التركيز المواضيعي   |
|--------------------------------|--|----------------------------------|--------------------------------------|---------------|----------------------------|--|---|--|
| جمهورية مولدوفا                | مشروع الصمود الريفي  | مختلطة                           | 5 000 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2016    | 500 000                                | 10  | البنية الأساسية الريفية الإنتاجية؛ والنظم والتكنولوجيات الزراعية القادرة على مقاومة آثار تغير المناخ؛ وتنويع الأعمال بين مجموعات النساء في مناطق التعرض الشديد للمخاطر المناخية والفقير؛ ودعم الاستثمارات العامة والخاصة في تدابير الاستصلاح الإيكولوجي للحد من المخاطر المرتبطة بالمناخ، وتحسين خدمات النظم الإيكولوجية من أجل الزراعة. |
| المغرب                         | برنامج التنمية الريفية في المناطق الجبلية - المرحلة الأولى | شروط عادية                       | 2 004 000                            | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2014          | 145 165                                | 8   | تنويع سبل العيش ونظم الطاقة؛ ونظم الري المتسمة بكفاءة استخدام المياه.  |
| السودان 2                      | مشروع التنمية الريفية المتكاملة في البطانة - تمويل إضافي   | منحة 100%                        | 3 000 000                            | منحة إضافية   | سبتمبر/أيلول 2016          | 1 080 194                              | 16  | صون واستعادة خدمات النظم الإيكولوجية التي يعتمد عليها الإنتاج الحيواني والزراعي؛ والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية؛ وكفاءة استخدام الموارد المائية الشحيحة؛ والإدارة المتكاملة لنظم زراعة الغابات/المراعي/الحراثة الزراعية.  |
| السودان 1                      | برنامج تسويق الثروة الحيوانية والقدرة على الصمود           | منحة 100%                        | 7 000 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2014    | 826 986                                | 27  | الأمن الغذائي، وتنويع الدخل، والقدرة على الصمود في وجه التغيرات المناخية في الأسر الفقيرة في المجتمعات المحلية الرعوية والتي تجمع بين الرعي والزراعة؛ وإعادة تأهيل أراضي المراعي الطبيعية المستنفدة.   |
| الجبل الأسود                   | مشروع التجميع والتحول الريفيين                             | شروط عادية                       | 2 000 000                            | مختلطة تماماً | أبريل/نيسان 2017           | 585 003                                | 27  | البنية الأساسية الريفية القادرة على الصمود؛ وسلاسل القيمة.   |
| طاجيكستان                      | مشروع تنمية الثروة الحيوانية والمراعي/المرحلة الثانية      | تيسيرية للغاية                   | 5 000 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2015    | 2 393 765                              | 47  | إدارة المراعي وتنويعها.  |
| <b>أفريقيا الغربية والوسطى</b> |  |                                  |                                      |               |                            |  |   |  |
| بنن                            | مشروع دعم تنمية محاصيل البستنة                             | تيسيرية للغاية                   | 4 500 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2015    | 468 831                                | 10  | تحسين إدارة المياه والمكافحة المتكاملة للآفات في زراعة البستنة.  |
| الراس الأخضر                   | برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية        | تيسيرية للغاية                   | 4 000 000                            | منحة إضافية   | ديسمبر/كانون الأول 2016    | 476 102                                | 12  | تحسين إدارة المياه ونهج تنظيم الأراضي.   |
| تشاد                           | مشروع تعزيز قدرة النظم الزراعية على الصمود في تشاد         | منحة 100%                        | 5 000 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2014    | 1 235 664                              | 27  | كفاءة إدارة المياه من أجل الإنتاج الزراعي؛ وتدريب مدارس المزارعين الحقلية على التأقلم مع تغير المناخ؛ والحصول على مدخلات زراعية مقاومة لتغير المناخ (مثل أصناف المحاصيل المقاومة للجفاف).  |

| البلد      | اسم المشروع/البرنامج الذي يدعمه برنامج التأقلم  | الشروط المالية المطبقة على البلد        | مخصصات برنامج التأقلم (دولار أمريكي) | نوع المنحة    | تاريخ دورة المجلس التنفيذي | مجموع المبلغ المصروف من برنامج التأقلم | النسبة المئوية للمبالغ المصروفة من برنامج التأقلم | مجال التركيز المواضيعي  |
|------------|---|---|--------------------------------------|---------------|----------------------------|--|---|---|
| كوت ديفوار | مشروع دعم الإنتاج الزراعي والتسويق في المناطق الغربية والشمالية الغربية - التوسيع الغربي للبرنامج المذكور | تيسيرية للغاية                          | 6 994 750                            | مختلطة تماماً | سبتمبر/أيلول 2014          | 921 439                                | 14  | دمج إدارة مخاطر تغير المناخ في سلاسل القيمة الزراعية؛ وتحسين الصرف في إنتاج الأرز في حقول المناطق المنخفضة؛ والإدارة المستدامة للأراضي في مناطق المرتفعات.  |
| غامبيا     | تعزيز قدرة المشروع الوطني لتنمية الأراضي الزراعية وإدارة المياه على الصمود في وجه تغير المناخ             | 50% منحة، و50% قرض بشروط تيسيرية للغاية | 5 000 000                            | منحة إضافية   | ديسمبر/كانون الأول 2015    | 2 052 179                              | 41  | إنتاج أصناف من الأرز قادرة على تحمل آثار تغير المناخ في مناطق الأراضي المنخفضة، وإعادة تأهيل النظم الإيكولوجية (المنغروف).  |
| غانا       | برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي  | مختلطة                                  | 10 000 000                           | مختلطة تماماً | أبريل/نيسان 2014           | 1 007 546                              | 11  | دمج إدارة مخاطر تغير المناخ في سلاسل القيمة الزراعية؛ وتوسيع نطاق شبكات الري المتسمة بالكفاءة، وتكنولوجيات الإدارة المستدامة للأراضي.   |
| ليبيريا    | مشروع الإرشاد بشأن محاصيل الأشجار   | تيسيرية للغاية                          | 4 500 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2015    | 28 432                                 | 1   | قدرة البن والكاكاو على الصمود في وجه تغير المناخ  |
| مالي       | مشروع تعزيز الإنتاجية الزراعية - تمويل من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة               | 50% منحة، و50% قرض بشروط تيسيرية للغاية | 9 942 704                            | منحة إضافية   | ديسمبر/كانون الأول 2013    | 9 096 162                              | 99  | زيادة مرونة النظم الإيكولوجية وقطاع زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة من خلال وصول المزارعين إلى تكنولوجيات الطاقة المتجددة، والمعلومات المتعلقة بالطقس والتخطيط المحلي.   |
| موريتانيا  | مشروع تنمية سلاسل القيمة الشاملة  | منحة 100%                               | 6 000 000                            | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2016    | 608 478                                | 10  | التنوع الاقتصادي وسلسلة قيمة المنتجات الغابية غير الحرجية القادرة على الصمود؛ وكفاءة استخدام المياه.  |
| النيجر     | برنامج الترويج للزراعة الأسرية في مناطق مارادي وتاهوا وزيندر  | 50% منحة، و50% قرض بشروط تيسيرية للغاية | 13 000 000                           | مختلطة تماماً | أبريل/نيسان 2015           | 4 205 051                              | 32  | تحسين صمود نظم الإنتاج الزراعي الحرجي الرعوي من خلال الإدارة المستدامة والمتكاملة لمستجمعات المياه، بما في ذلك الإدارة المستدامة للأراضي وتحسين إدارة المياه؛ وتعزيز الإطار المؤسسي والتنظيمي للإدارة المستدامة للموارد الطبيعية. |
| نيجيريا    | برنامج التأقلم مع تغير المناخ ودعم الأعمال الزراعية في حزام السافانا                                      | تيسيرية للغاية                          | 14 949 000                           | مختلطة تماماً | ديسمبر/كانون الأول 2013    | 2 237 332                              | 16  | دمج إدارة المخاطر المناخية في سلاسل قيمة الأعمال الزراعية الريفية؛ وتحسين الوصول إلى مصادر الطاقة المتجددة المتنوعة؛ وجمع المياه، ونقاط المياه، ومكافحة الحت.   |

## الجدول 3

## المستويات المستهدفة بالاستناد إلى النتائج المُبلغ عنها في 42 مشروعاً في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

| تراثية نتائج برنامج التأقلم | نتائج برنامج التأقلم على مستوى الحافظة العالمية   | مؤشرات نتائج الحافظة  | المستوى المستهدف لعام 2020 | النتائج المبرمجة <sup>24</sup>  | النتائج المحققة <sup>25</sup> |
|-----------------------------|---|---|----------------------------|---|-------------------------------|
| <b>الهدف</b>                | تعزيز قدرة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة الفقراء على مواجهة تغيّر المناخ   | 1 عدد أفراد أسر أصحاب الحيازات الصغيرة الفقراء الذين ازدادت قدرتهم على مواجهة تغيّر المناخ  | 8 000 000 من أفراد الأسر   | 5 484 742 من أفراد الأسر  | 1 509 589 من أفراد الأسر      |
|                             |   | 2 النسبة المئوية للاستثمارات الجديدة المتعلقة بإدارة البيئة والموارد الطبيعية في التجديد التاسع لموارد الصندوق مقارنة مع التجديد الثامن للموارد       | 20%                        | 376%  | 376%                          |
|                             |   | 3 نسبة الرفع المالي لمنح برنامج التأقلم مقابل التمويل بدون هذا البرنامج   | 4 : 1                      | 5:7:1   | 5:7:1                         |
| <b>الغرض</b>                | توسيع نطاق نهج التأقلم المتعدد الفوائد للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة الفقراء                                       | 4 النسبة المئوية لتدهور الأراضي والنظم الإيكولوجية في المناطق المنتجة   | - 30%                      | سيجري تحليلها بعد الانتهاء من العدد الأساسي من المشروعات التي يدعمها برنامج التأقلم | غير منطبق                     |
|                             |   | 5 عدد أطنان انبعاثات غازات الدفيئة المتجنبة و/أو المعزول  | 80 000 000 طناً            | سيجري تحليلها بعد الانتهاء من العدد الأساسي من المشروعات التي يدعمها برنامج التأقلم | غير منطبق                     |
| <b>النتائج 1</b>            | تحسين إدارة الأراضي والممارسات والتكنولوجيات الزراعية القادرة على مواجهة تغيّر المناخ والمراعية للاعتبارات الجنسانية  | 6 عدد هكتارات الأراضي المدارة وفقاً للممارسات المقاومة لتغيّر المناخ  | 1 000 000 هكتار            | 1 654 980 هكتار   | 19 053 هكتار                  |
| <b>النتائج 2</b>            | زيادة توافر المياه وكفاءة استخدامها لأغراض الإنتاج والتجهيز الزراعيين لأصحاب الحيازات الصغيرة                         | 7 عدد الأسر ومرافق الإنتاج والتجهيز التي ازدادت حصتها من المياه   | 100 000 أسرة               | 151 658 أسرة  | 2 699 أسرة                    |
| <b>النتائج 3</b>            | زيادة القدرة البشرية على إدارة مخاطر تغيّر المناخ القصيرة الأجل والطويلة الأجل والحد من خسائر الكوارث المرتبطة بالطقس | 8 عدد الأفراد (بمن فيهم النساء) والمجموعة المجتمعية المنخرطة في أنشطة إدارة مخاطر المناخ، أو إدارة البيئة والموارد الطبيعية، أو الحد من مخاطر الكوارث | 1 200 مجموعة               | 394 333 شخص   | 111 365 شخص                   |
|                             |   |   |                            | 6 707 مجموعة  | 3 324 مجموعة                  |

<sup>24</sup> في مايو/أيار 2018. استناداً إلى الأهداف الكمية المُجمّعة التي أبلغ عنها أربعون مشروعاً من مشروعات برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة من خلال نظام إدارة النتائج التشغيلية.

<sup>25</sup> في مايو/أيار 2018. استناداً إلى الأهداف الكمية المُجمّعة التي أبلغ عنها اثنان وعشرون مشروعاً من مشروعات برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة من خلال نظام إدارة النتائج التشغيلية.

| ترانتيبة نتائج برنامج التأقلم | نتائج برنامج التأقلم على مستوى المحافظة العالمية                           | مؤشرات نتائج المحافظة   | المستوى المستهدف لعام 2020 | النتائج المبرمجة <sup>24</sup> | النتائج المحققة <sup>25</sup> |
|-------------------------------|--|---|----------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| <b>النتائج 4</b>              | تهيئة البنى الأساسية الريفية لمقاومة تغير المناخ                           | 9 القيمة الدولارية للبنى الأساسية الريفية الجديدة أو القائمة التي تمت تهيئتها لمقاومة تغير المناخ   | 80 000,000 دولار أمريكي    | 89 000 000 دولار أمريكي        | 11 659 دولار أمريكي           |
| <b>النتائج 5</b>              | توثيق المعارف المتعلقة بزراعة أصحاب الحيازات الصغيرة الذكية مناخياً ونشرها | 10 - عدد الحوارات الدولية والقطرية بشأن قضايا تغير المناخ التي ساهمت فيها المشروعات المدعومة من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة أو شركاء المشروعات بصورة نشطة | 40 حواراً                  | 20                             | 7                             |

## الجدول 4

## النتائج المتوسطة للمشروعات المدعومة من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة التي صرفت بالفعل مبالغ من التمويل

| البلد                           | اسم المشروع   | تاريخ بدء نفاذ المشروع     | النتائج المتوسطة <sup>26</sup>   |
|---------------------------------|---|----------------------------|--|
| منطقة آسيا والمحيط الهادي       |   |                            |  |
| بنغلاديش                        | مشروع التأقلم مع تغير المناخ وحماية سبل العيش                           | 4 سبتمبر/أيلول 2014        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• دعم 81 891 شخصا للتكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• زيادة المياه المتاحة في 1 352 مصنع إنتاج وتجهيز</li> <li>• إشراك 15 259 شخصا في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية</li> <li>• تكوين 265 مجموعة لمستخدمي المياه</li> <li>• تنظيم 1 659 دورة تدريبية في المجالات التالية: المحاصيل والدواجن والماشية والمصائد ومنتجات الخشب</li> <li>• إنشاء 64 بنية تحتية لحماية القرى</li> <li>• إنشاء ثلاثة مخازن في صورة تلال ترابية لتخزين محصول الأرز</li> <li>• حفر ترع بطول 9 كم</li> </ul> |
| بوتان                           | برنامج تعزيز الزراعة التجارية وسبل العيش المتسمة بالصمود                | 11 ديسمبر/كانون الأول 2015 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تطبيق الممارسات المقاومة لتغير المناخ على 619 هكتارا من الأراضي</li> <li>• إشراك 115 مجموعة مجتمعية في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية</li> <li>• إنشاء 6 قرى ذكية مناخياً</li> <li>• إصلاح نظم ري معطلة تمتد على مساحة 22.13 كم</li> <li>• تكوين 18 جمعية لمستخدمي المياه</li> <li>• دعم 4 من جمعيات مستخدمي المياه</li> </ul>  |
| كمبوديا                         | برنامج الخدمات الزراعية المعنية بالابتكارات والقدرة على الصمود والإرشاد | 5 مارس/آذار 2015           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الوصول إلى 43 467 مزارعا</li> <li>• تدريب 160 محاضرا على مبادئ التعلم وأساليب التدريب النشطة</li> <li>• اختيار 89 مشروعا لتمويلها من الموارد المشتركة</li> </ul>  |
| جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية | برنامج الأمن الغذائي والتغذوي وربط السوق في جنوب لاوس                   | 28 يوليو/تموز 2015         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• دعم 10 814 شخصا للتكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• تخطيط وتنفيذ أنشطة الإدارة المجتمعية للغابات في 110 قرى</li> <li>• توزيع 500 موقد حديث</li> <li>• توزيع 30 نظاما لري الحدائق المنزلية يعمل بالطاقة الشمسية</li> </ul>   |

<sup>26</sup> حتى شهر مايو/أيار 2018، بالاستناد إلى نتائج المشاريع من خلال نظام إدارة النتائج التشغيلية ومعلومات مستمدة من وحدات إدارة المشاريع.

| البلد                            | اسم المشروع   | تاريخ بدء نفاذ المشروع     | النتائج المتوسطة <sup>26</sup>  |
|----------------------------------|---|----------------------------|---|
|                                  |   |                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تكوين 350 مجموعة إنتاج زراعي</li> <li>• تنظيم 4 دورات تدريبية لبناء القدرات</li> </ul>   |
| نيبال                            | التكيف لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة في مناطق التلال                       | 26 فبراير/شباط 2015        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تطبيق الممارسات المقاومة لتغير المناخ على 46 هكتارا من الأراضي</li> <li>• إشراك 1 218 مجموعة مجتمعية في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية</li> <li>• تطوير 45 طاحونة مائية</li> <li>• توزيع 10 هاضمات حيوية</li> <li>• توزيع 210 نظم منزلية شمسية</li> <li>• توزيع 5 530 موقدا حديثا</li> <li>• تنظيم حلقات عمل تدريبية للعاملين في أنشطة التعبئة المجتمعية المحلية</li> </ul>  |
| فييت نام                         | مشروع التكيف مع تغير المناخ في دلتا نهر ميكونغ في محافظتي بين تري وترا فه | 28 مارس/آذار 2014          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة 15 226 شخصا على التكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• وضع 65 برنامجا لمقاومة تغير المناخ واستفادة 4000 أسرة منها</li> <li>• دعم 296 مجموعة من مجموعات الاهتمام المشترك</li> <li>• توفير مياه بنسبة 50 في المائة خلال فترة الجفاف الحاد في 2016/2015 في دلتا نهر الميكونغ، مما ساهم في الحد من ملوحة التربة الزراعية</li> <li>• توعية 85 000 شخصا بآثار تغير المناخ وبناء قدراتهم</li> <li>• توزيع 820 جهاز هيدرومتر تحمل باليد</li> </ul> |
| <b>أفريقيا الشرقية والجنوبية</b> |   |                            |   |
| بوروندي                          | برنامج تنمية سلاسل القيمة - المرحلة الثانية                               | 3 نوفمبر/تشرين الثاني 2015 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• دعم 6 261 شخصا للتكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• تطبيق الممارسات المقاومة لتغير المناخ على 6 261 هكتارا من الأراضي</li> <li>• زيادة المياه المتاحة لعدد من الأسر يصل إلى 1 050 أسرة</li> <li>• إشراك 107 مجموعة مجتمعية في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية</li> <li>• تدريب 762 منتجا من خلال مدارس المزارعين الحقلية</li> </ul>  |
| جزر القمر                        | مشروع دعم إنتاجية المزارع الأسرية وقدرتها على الصمود                      | لا توجد معلومات متاحة      | لا توجد معلومات متاحة   |
| إثيوبيا                          | برنامج التنمية التشاركية للري على نطاق صغير - المرحلة الثانية             | 13 فبراير/شباط 2017        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تدريب 263 مشاركا على التكيف مع مخاطر تغير المناخ</li> <li>• إنشاء نظم ري مقاومة لتغير المناخ على مساحة 4900 هكتار</li> <li>• إنشاء جمعيات مستخدمي المياه</li> <li>• تدريب 282 مشاركا على المبادئ التوجيهية الخاصة باستخدام مستجمعات المياه على المستوى الوطني</li> </ul>   |

| البلد    | اسم المشروع   | تاريخ بدء نفاذ المشروع     | النتائج المتوسطة <sup>26</sup>  |
|----------|---|----------------------------|---|
| كينيا    | برنامج تعزيز الحبوب في كينيا - نافذة سبل العيش الزراعية المقاومة لتغير المناخ | 26 أغسطس/آب 2015           | • بدء إعداد سيناريوهات الأساس البيولوجية-المادية والاجتماعية-الاقتصادية   |
| ليسوتو   | مشروع الترويج لإنتاج الصوف والموهير   | 17 يونيو/حزيران 2015       | • تطبيق الممارسات المقاومة لتغير المناخ على 13 هكتارا من الأراضي<br>• بناء قدرات هيئة الأرصاد الجوية في ليسوتو<br>• تعريف موظفي الوزارات والعاملين بالإرشاد الزراعي والمزارعين بالمعلومات المناخية  |
| مدغشقر   | مشروع دعم التنمية في إقليمي مينابي وميلاكي - المرحلة الثانية                  | 30 ديسمبر/كانون الأول 2015 | مساعدة 107 880 شخص على التكيف مع آثار تغير المناخ   |
| ملاوي    | برنامج تنمية الري الريفي  | 20 ديسمبر/كانون الأول 2016 | لا توجد معلومات متاحة   |
| موزامبيق | مشروع تنمية سلاسل القيمة المناصرة للفقراء في ممرات مابوتو ولمبوبو             | 3 أكتوبر/تشرين الأول 2012  | • مساعدة 77 549 شخصا على التكيف مع آثار تغير المناخ<br>• تحسين خدمات المعلومات المناخية بالتعاون مع هيئة الأرصاد الجوية في موزامبيق<br>• تدريب المزارعين على البيوتوكولات وأنشطة الترويج من خلال مدارس المزارعين الحقلية  |
| رواندا   | مشروع مساندة أنشطة الأعمال الزراعية وما بعد الحصاد                            | 28 مارس/آذار 2014          | • مساعدة 185 238 شخصا على التكيف مع آثار تغير المناخ<br>• إشراك 9 393 شخصا في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية<br>• توزيع 9 848 مشمع تريولين لتجفيف الذرة والفول<br>• توزيع 100 000 كيس محكم الغلق<br>• تقديم دعم مالي لوكالة الأرصاد الجوية في رواندا<br>• إرسال رسائل قصيرة يوميا تتضمن معلومات مناخية إلى 6084 مزارعا<br>• توزيع سلاسل جديدة من الذرة والبطاطس والكسافا<br>• توزيع نظم إضاءة وتجفيف تعمل بالطاقة الشمسية<br>• تدريب الشركاء في مالي على تقنيات الطاقة المتجددة<br>• استضافة مسار للتعلم في إطار البرنامج الإقليمي للتدريب على التنمية الريفية في نوفمبر/تشرين الثاني وحلقة تطبيقية تضم 8 مشاركين بشأن إدارة المعرفة في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة<br>• إنشاء وحدتين كبيرتين تعملان بالوقود الحيوي والطاقة الشمسية في حظيرتين محليتين للأبقار |
| أوغندا   | مشروع استعادة موارد الرزق في الإقليم الشمالي                                  | 5 أغسطس/آب 2015            | لا توجد معلومات متاحة   |

| البلد                                     | اسم المشروع   | تاريخ بدء نفاذ المشروع | النتائج المتوسطة <sup>26</sup>  |
|---|---|------------------------|---|
| <b>أمريكا اللاتينية والكاريبي</b>         |   |                        |   |
| دولة بوليفيا المتعددة القوميات            | برنامج الإدماج الاقتصادي للأسر والمجتمعات الريفية في أراضي دولة بوليفيا المتعددة القوميات بتمويل من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة | 17 مارس/أذار 2014      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة 57 448 شخصا على التكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• تطبيق الممارسات المقاومة لتغير المناخ على 3 416 هكتارا من الأراضي</li> <li>• إشراك 39 542 شخصا في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية</li> <li>• إنشاء بنية تحتية مقاومة لتغير المناخ لصالح 263 أسرة للحماية من الفيضانات والجفاف</li> </ul> |
| إكوادور                                   | مشروع تعزيز الجهات الفاعلة في الاقتصاد الشعبي والتضامني   | 5 سبتمبر/أيلول 2017    | لا توجد معلومات متاحة   |
| السلفادور                                 | التقدم الريفي - البرنامج الوطني للتحول الاقتصادي الريفي   | لا توجد معلومات متاحة  | لا توجد معلومات متاحة   |
| نيكاراغوا                                 | مشروع التكيف مع تغير المناخ والأسواق  | 1 يوليو/تموز 2014      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة 194 754 شخصا على التكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• زيادة المياه المتاحة في 493 مصنع إنتاج وتجهيز</li> <li>• زيادة المياه المتاحة لعدد 490 أسرة</li> <li>• إشراك 36 873 شخصا في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية</li> </ul>  |
| باراغواي                                  | مشروع تحسين دخول إنتاج الأسر والسكان الأصليين في مقاطعات الإقليم الشرقي في باراغواي   | لا توجد معلومات متاحة  | لا توجد معلومات متاحة   |
| <b>الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا</b> |   |                        |   |
| جيبوتي                                    | برنامج الحد من أوجه الهشاشة في مناطق صيد الأسماك الساحلية   | 1 أغسطس/آب 2014        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تنظيف 2.14 هكتار من مزارع المانغروف</li> <li>• إعادة غرس أشجار المانغروف على مساحة 1.04 هكتار</li> <li>• تثبيت 720 مترا من الكتبان الرملية</li> <li>• زراعة 2 000 نوع من النباتات</li> <li>• الاستثمار في البنية التحتية للمصائد ومعدات الطاقة المتجددة</li> </ul>                                 |
| مصر                                       | مشروع الاستثمارات الزراعية وسبل العيش المستدامة   | 15 يونيو/حزيران 2015   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• زيادة المياه المتاحة لعدد 248 أسرة</li> <li>• تطبيق أساليب الري الحديثة في 6 مزارع</li> <li>• إنشاء نظم ضخ تعمل بالطاقة الشمسية</li> </ul>   |

| الناتج المتوسطة <sup>26</sup>   | تاريخ بدء نفاذ المشروع          | اسم المشروع  | البلد           |
|---|---------------------------------|--|-----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• إنشاء نظم ري بالرش والتقطيط</li> <li>• إعادة تأهيل 5 000 متر من الترع المستخدمة في الري واستخدام المضخات التي تعمل بالطاقة الشمسية</li> <li>• توفير 40 في المائة من استهلاك المياه</li> <li>• تقليل وقت الري بنسبة 60 في المائة</li> </ul>     |                                 |  |                 |
| لا توجد معلومات متاحة   | لا توجد معلومات متاحة           | مشروع تنشيط زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة                   | العراق          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة 503 500 شخص على التكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• تنفيذ 40 خطة لإدارة المناطق الرعوية وللرعاية الصحية السنوية</li> </ul>  | 6 أغسطس/آب<br>2014              | مشروع تنمية الثروة الحيوانية والأسواق - المرحلة الثانية    | قيرغيزستان      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة 5150 شخصا على التكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• تطبيق الممارسات المقاومة للمناخ على 6 739 هكتارا من الأراضي</li> </ul>  | 14 أغسطس/آب                     | مشروع الصمود الريفي  | جمهورية مولدوفا |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• زراعة أشجار الخروب على مساحة 58 هكتارا</li> <li>• إجراء تقييم موارد المياه الجوفية</li> <li>• تدريب 6 من جمعيات مستخدمي المياه</li> <li>• الاستثمار في محطات رصد الطقس</li> <li>• استحداث نظم طاقة قائمة على استخدام الكتلة الحيوية</li> </ul> | 23 فبراير/شباط<br>2015          | برنامج التنمية الريفية في المناطق الجبلية - المرحلة الأولى | المغرب          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة 156 925 شخصا على التكيف مع آثار تغير المناخ</li> </ul>  | 24 يناير/كانون<br>الأول<br>2017 | مشروع التنمية الريفية المتكاملة في البطانة                 | السودان 2       |
| إعداد 75 خطة من خطط التكيف المجتمعي   | 31 مارس/آذار<br>2015            | برنامج تسويق الثروة الحيوانية والقدرة على الصمود           | السودان 1       |
| لا توجد معلومات متاحة   | 5 ديسمبر/كانون<br>الأول<br>2017 | مشروع التجميع والتحول الريفيين                             | الجبل الأسود    |
| لا توجد معلومات متاحة   | 3 فبراير/شباط<br>2016           | مشروع تنمية الثروة الحيوانية والمراعي - المرحلة الثانية    | طاجيكستان       |

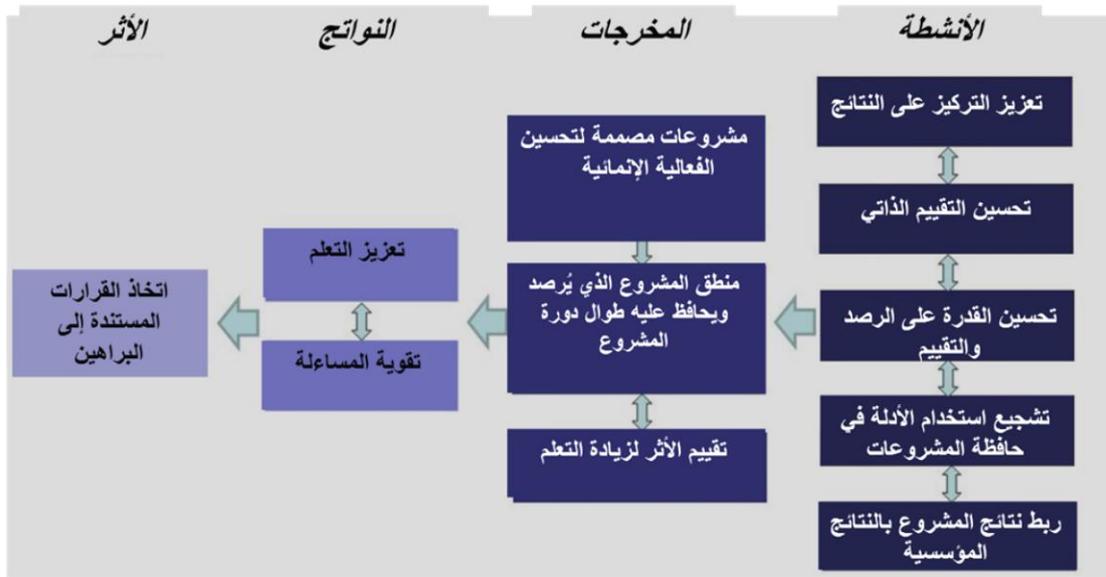
| البلد                          | اسم المشروع  | تاريخ بدء نفاذ المشروع         | النتائج المتوسطة <sup>26</sup>  |
|--------------------------------|--|--------------------------------|---|
| <b>أفريقيا الغربية والوسطى</b> |  |                                |   |
| بنين                           | مشروع دعم تنمية محاصيل البستنة   | 1 يونيو/حزيران<br>2016         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• وضع استراتيجية للتأقلم مع تغير المناخ وخطة عمل بالتعاون مع الهيئات الحكومية لدمج أنشطة المشروع ضمن الأولويات الوطنية بشكل أفضل</li> <li>• قبل البدء في أنشطة البستنة التي يدعمها المشروع، تم إعداد قائمة بجهات توفير المدخلات العضوية التي يمكن إقامة شراكات محتملة معها ودراسة حول كيفية إدارة استخدام مبيدات الآفات</li> </ul>   |
| الرأس الأخضر                   | برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية  | 15 يونيو/حزيران<br>2016        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• شراء 4 محطات لرصد حالة الطقس</li> <li>• إشراك 25 759 مجموعة مجتمعية في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية</li> <li>• 13 مشروعا تهدف إلى إحداث تحول مجتمعي</li> <li>• توسيع نطاق خطط التنمية المحلية لتشمل مقاومة تغير المناخ</li> </ul>  |
| تشاد                           | مشروع تعزيز قدرة النظم الزراعية على الصمود في تشاد   | 17 فبراير/شباط<br>2015         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة 19 690 شخصا على التكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• إشراك 380 شخصا في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية ومخاطر المناخ</li> <li>• إنشاء 27 ناديا بيئيا في المدارس الثانوية</li> <li>• إدراج وحدة عن التكيف مع تغير المناخ في كتب محو الأمية</li> <li>• تشجيع الزراعة المحافظة وخصوبة التربة وإدارة الآفات من خلال 74 مدرسة من مدارس المزارعين الحقلية</li> <li>• إنشاء 245 بئرا</li> <li>• إنشاء نظام للزراعة الإيكولوجية ورصد المناخ في 6 أقسام، ودعم تحسين 100 كم من الطرق الريفية</li> </ul> |
| كوت ديفوار                     | تمديد مشروع دعم الإنتاج الزراعي والتسويق في المنطقة الغربية                                    | 21 نوفمبر/تشرين<br>الثاني 2014 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• إحياء 1 320 هكتارا من التلال المتدهورة</li> <li>• تطبيق الممارسات المقاومة للمناخ على 230 هكتارا من الأراضي</li> <li>• تركيب 23 جهازا لقياس الأمطار</li> <li>• تركيب 10 محطات أوتوماتيكية لرصد حالة الطقس</li> </ul>   |
| غامبيا                         | تعزيز قدرة المشروع الوطني للتنمية الأراضي الزراعية وإدارة المياه على الصمود في وجه تغير المناخ | 1 مارس/آذار 2016               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تحديث دليل مدارس المزارعين الحقلية ليغطي مختلف الجوانب المتعلقة بالتكيف مع تغير المناخ</li> <li>• مشاركة 600 شخص في حلقات التوعية بمخاطر تغير المناخ</li> <li>• تم وضع خطط لإدارة مستجمعات المياه المجتمعية في 50 قرية وف نهج تشاركي</li> <li>• توعية 50 مجتمعا محليا ببرامج تعلم القراءة والكتابة والأرقام وتقديم مواد تدريبية عن مقاومة تغير المناخ</li> </ul>   |
| غانا                           | برنامج الاستثمار في قطاع الزراعة في غانا   | 18 مايو/أيار 2015              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• إشراك 2 185 شخصا في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية ومخاطر المناخ</li> <li>• التعاون مع أحد المعاهد البحثية لإجراء تجارب لقياس القدرة على التكيف في سلاسل القيمة الخاصة بإنتاج الأرز والذرة وفول الصويا واللوبياء في 9 مقاطعات</li> </ul>   |

| البلد     | اسم المشروع   | تاريخ بدء نفاذ المشروع     | النتائج المتوسطة <sup>26</sup>   |
|-----------|---|----------------------------|--|
| ليبيريا   | مشروع الإرشاد بشأن محاصيل الأشجار   | 1 يونيو/حزيران 2017        | لا توجد معلومات في الوقت الحالي نظرا لأن المشروع لم يتم إنطلاقه فعليا بعد  |
| مالي      | مشروع تعزيز الإنتاجية الزراعية في مالي - تمويل من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة | 21 يناير/كانون الثاني 2014 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة 94 490 شخصا على التكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• تطبيق الممارسات المقاومة للمناخ على 165 هكتارا من الأراضي</li> <li>• إشراك 28 971 شخصا في أنشطة إدارة الموارد الطبيعية</li> <li>• حماية 5 مناطق منخفضة</li> <li>• حماية 17 بستانا بالقرى</li> <li>• زراعة 20 بستانا للأغراض السوقية لصالح 1 600 سيدة</li> <li>• تركيب 1000 جهاز لقياس الأمطار</li> <li>• تركيب 240 هاضما حيويا</li> <li>• تركيب 100 نظام منزلي للطاقة الشمسية</li> </ul> |
| موريتانيا | مشروع تنمية سلاسل القيمة الشاملة  | 12 يناير/كانون الأول 2017  | لا توجد معلومات حتى الآن نظرا لأن المشروع لم يبدأ في تنفيذ الأنشطة المرتبطة بالتكيف مع تغير المناخ   |
| النيجر    | برنامج تنمية الزراعة الأسرية في مناطق مارادي وتاهوا وزيندر  | 21 سبتمبر/أيلول 2015       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الحد من التآكل في 1 131 هكتارا من مستجمعات المياه</li> <li>• الاستثمار في تحسين نظم رشح المياه من خلال 331 مدرسة مزارعين محلية</li> <li>• تحسين الطرق الريفية لمواجهة الفيضانات</li> </ul>  |
| نيجيريا   | برنامج التأقلم مع تغير المناخ ودعم الأعمال الزراعية في حزام السافانا                                | 25 مارس/آذار 2015          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة 84 000 شخص على التكيف مع آثار تغير المناخ</li> <li>• إتمام مسح أساسي عن التننؤ بهطول الأمطار والمشاركة في استخدام الأراضي</li> <li>• تنفيذ أساليب مبتكرة وفعالة لحفظ التربة والمياه</li> <li>• رصد المناطق المتدهورة لتوجيه الاستثمارات المخصصة للأراضي العامة لها</li> <li>• اختبار الآليات الذكية مناخيا في صورتها الأولية قبل تنفيذها</li> <li>• إنشاء طرق مقاومة لتغير المناخ</li> </ul>   |

## تنفيذ إطار الفعالية الإنمائية للصندوق

1- يوفر إطار الفعالية الإنمائية للصندوق، الذي عرض على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2016، نهجا مؤسسيا شاملا لقياس النتائج، بما في ذلك الأثر. ويبين بالتفصيل مجموعة من الأنشطة المترابطة التي تهدف إلى ضمان توليد الأدلة من المشروعات للاسترشاد بها في صنع القرار وفي نهاية المطاف تعزيز فعالية استثمارات الصندوق. وتُنظَم أنشطة الفعالية الإنمائية للصندوق في خمسة مجالات كجزء من نظرية التغيير المبينة في الشكل 1.

الشكل 1: نظرية التغيير في إطار الفعالية الإنمائية للصندوق



2- وترد في الجدول 1 معلومات مفصلة عن التقدم المحرز في كل مجال من مجالات أنشطة إطار الفعالية الإنمائية حتى 1 يونيو/حزيران 2018.

الجدول 1:

### تحديث بشأن الأنشطة المؤسسية في إطار الفعالية الإنمائية للصندوق

#### مجال النشاط 1: تعزيز التركيز على النتائج طوال دورة المشروع.

| الخطوات الفورية المزمعة   | العمل المنجز حتى 1 يونيو/حزيران 2018  | النشاط المقترح من خلال إطار الفعالية الإنمائية  |
|---|---|---|
| ستركز العملية الجديدة لتصميم المشروعات (التي يبدأ تنفيذها اعتباراً من 1 يوليو/تموز 2018) بشكل خاص على كيفية عرض منسق المشروع، إضافة إلى قسم مخصص حول نظرية التغيير الخاصة بالمشروع. | تقوم شعبة السياسات التشغيلية والنتائج بما يلي: (1) التحقق بشكل منهجي من جميع الأطر المنطقية للمشروع ورباطها بالتحليل الاقتصادي والمالي؛ (2) تستعرض أهمية منسق المشروع في مرحلة إعداد تقرير إنجاز المشروع. | 1-1 منسق المشروع. التعبير باستمرار عن منسق المشروع القائم على النتائج في تقارير التصميم، وتقييم أهميته طوال التنفيذ وعند الإنجاز. |
| وسيجري استعراض منسق المشروع عند التصميم من خلال مصفوفة الفعالية الإنمائية (تسمى القائمة المرجعية في إطار الفعالية الإنمائية)  | وتستخدم مؤشرات أداء نظام إدارة النتائج التشغيلية الجديد لقياس أهمية المشروع ومنطقه في منتصف المدة وأثناء الإشراف (عند   |   |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>كجزء من العملية الجديدة لاستعراض التصاميم. ويجري إعداد مبادئ توجيهية جديدة بشأن الإشراف.</p>  | <p>(الاقتضاء).</p>   |  |
| <p>بعد إعداد وحدة الإنجاز، سيوفر نظام إدارة النتائج التشغيلية آلية لتيسير حلقات التعلم. وسيتم إبراز الدروس المستفادة من الإنجاز والإشراف للاستفادة منها في تصميم المشروعات. ومن المتوقع أيضا تنقيح المبادئ التوجيهية لتقارير إنجاز المشروعات. وفي عملية تصميم المشروعات الجديدة، سيكون هناك تركيز أكبر على الدروس المستفادة.</p> | <p>نظرا لأن التوجيهات التشغيلية بشأن تقارير إنجاز المشروعات صدرت في نوفمبر/تشرين الثاني (2015)، يتم استعراض تقارير إنجاز المشروعات داخليا قبل وضع اللمسات الأخيرة عليها مع التركيز على التعلم. ويتم إنشاء فرق إدارة البرامج القطرية وتنظيم اجتماعات سنوية لاستعراض تقارير إنجاز المشروعات لمناقشة الدروس المستفادة. وفي محاولة لزيادة الشفافية والتعلم، وافق المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2017 على منهجية نشر تقارير إنجاز المشروعات المقدمة ابتداء من عام 2018 فصاعدا، رهنا بموافقة الحكومات. ويجب أن تشير جميع تصاميم المشروعات الجديدة صراحة إلى الدروس المستفادة من تقارير إنجاز المشروعات.</p> | <p><b>1-2 تقارير إنجاز المشروعات.</b> جمع الأدلة وعرضها لاستخلاص دروس للمشروعات المستقبلية.</p>  |
| <p>يجري إعداد وحدة تصميم على الإنترنت ومن المقرر إطلاقها بحلول نهاية عام 2018، مع نموذج مذكرات المفاهيم عبر الإنترنت بحلول 1 يوليو/تموز. وسيتم إعداد وحدة بشأن الإنجاز لعام 2019.</p>  | <p>إن نظام إدارة النتائج التشغيلية هو نظام على الإنترنت يولد بيانات في الوقت الفعلي عن النتائج. ومن المتوقع أن يدمج هذا النظام جميع المبادرات والعناصر الرئيسية من جدول أعمال نتائج الصندوق تدريجيا، على النحو المبين في إطار الفعالية الإنمائية. ومنذ 1 ديسمبر/كانون الأول 2017، كانت جميع الشعب الإقليمية تستخدم أداة الإطار المنطقي لنظام إدارة النتائج التشغيلية) ووحدة الإشراف (المرحلتان الأولى والثانية).</p>   | <p><b>1-3 تتبع النتائج.</b> تتبع مجموعات بيانات المشروعات من التصميم ثم الإشراف وحتى الانتهاء.</p>   |
| <p>ستعرض سياسة إعادة هيكلة المشروعات على المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2018.</p>  | <p>يجري تنقيح سياسة الإلغاء الحالية لندرج فيها إعادة الهيكلة وتدابير أخرى لتعزيز المرونة في تنفيذ المشروعات.</p>   | <p><b>1-4 سياسة إعادة هيكلة المشروعات.</b> صياغة سياسة لإعادة هيكلة المشروعات تحدد ما يلي: (1) متى يكون تعديل المشروع كافيا؛ (2) إذا كان الأمر كذلك، ما هي الإجراءات التي يتعين اتخاذها.</p> |
| <p>اعتبارا من 1 يوليو/تموز 2018، سيبدأ تطبيق عملية التصميم الجديدة إلى جانب استخدام مصفوفة الفعالية الإنمائية في استعراض وثائق تصميم المشروعات.</p>  | <p>يجري تطوير الأداة، التي أعيدت تسميتها مصفوفة الفعالية الإنمائية، كجزء من العملية الجديدة لتصميم المشروعات.</p>  | <p><b>1-5 القائمة المرجعية للفعالية الإنمائية.</b> تصميم وتجريب إعداد القائمة المرجعية للتحقق من الفعالية.</p>   |

مجال النشاط 2: تحسين التقييم الذاتي والإبلاغ عن النتائج.

|   |   |   |
|---|---|---|
| الخطوات التالية المزمعة   | العمل المنجز حتى 1 يونيو/حزيران 2018  | النشاط المقترح من خلال إطار<br>الفعالية الإنمائية   |
| يجري تعميم أحكام مذكرة شعبة السياسات التشغيلية والنتائج على نهج تشغيلي معزز للإدارة القائمة على النتائج في التوجيهات التشغيلية الجديدة بشأن الاستراتيجيات القطرية (يبدأ العمل به اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2019)، وعملية التصميم الجديدة والمبادئ التوجيهية الجديدة بشأن الإشراف ودعم التنفيذ.                       | أُنشئت وحدة برمجة العمليات وفعاليتها في عام 2016 بعد استعراض وظيفي لدائرة إدارة البرنامج. وفي أبريل/نيسان 2018، وكجزء من إعادة مواءمة عمليات الصندوق، أُنشئت شعبة السياسات التشغيلية والنتائج لتحل محل وحدة برمجة العمليات وفعاليتها. وكُلفت شعبة السياسات التشغيلية والنتائج بالإشراف على وظيفة التقييم الذاتي في الصندوق. | <b>2-1 إنشاء وحدة برمجة العمليات وفعاليتها.</b> إنشاء وحدة برمجة العمليات وفعاليتها للإشراف على أطر التقييم الذاتي للعمليات في الصندوق.                   |
| بالإضافة إلى المبادرات المختلفة المصممة لتعزيز قدرات الدول الأعضاء في مجال الرصد والتقييم (انظر مجالي الأنشطة 3 و5 أدناه)، تعمل شعبة السياسات التشغيلية والنتائج على ضمان تعزيز ممارسات الرصد والإبلاغ من مرحلة إعداد الاستراتيجية القطرية ثم تصميم المشروع والإشراف عليه وحتى الإنجاز.                                     | تشرف شعبة السياسات التشغيلية والنتائج على الإبلاغ المؤسسي عن النتائج والأداء التشغيلي من خلال: (1) تقرير الرئيس عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة؛ (2) تتبع تنفيذ توصيات مكتب التقييم المستقل؛ (3) تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق.  | <b>2-2 النهوض بممارسات الرصد والتقييم.</b> تعمل وحدة برمجة العمليات وفعاليتها على النهوض بممارسات الرصد والتقييم في العمليات ولدى الدول الأعضاء.          |
| تعمل شعبة السياسات التشغيلية والنتائج كواجهة للتعامل بين إدارة الصندوق ومكتب التقييم المستقل. ويعمل مكتب التقييم المستقل وشعبة السياسات التشغيلية والنتائج على تنسيق وظائف التقييم المستقل والتقييم الذاتي في الصندوق. وأنجزت المرحلة الأولى من اتفاق المواءمة في مارس/آذار 2017 لضمان الاستخدام المشترك للمؤشرات وتعريفها. | تمثل شعبة السياسات التشغيلية والنتائج الصندوق في العديد من مجموعات عمل المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف للتعلم عبر المؤسسات ومواءمة الممارسات المتعلقة بالتقييم الذاتي والفعالية الإنمائية.   | <b>2-3 الإبلاغ عن النتائج.</b> على وحدة برمجة العمليات وفعاليتها رفع تقرير عن النتائج إلى الإدارة العليا والمجلس ولجانه الفرعية والمانحين وأصحاب المصلحة. |
| ستستفيد المرحلة الثانية من اتفاق المواءمة من نتائج استعراض الأقران؛ ومن المقرر إجراؤه في عام 2020.  | تتوخى وثيقة نموذج عمل الصندوق التي أعدت لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر  | <b>2-4 واجهة التعامل مع مكتب التقييم المستقل.</b> ستعمل وحدة برمجة العمليات وفعاليتها كواجهة للتعامل مع مكتب التقييم المستقل.                             |
| تتوخى وثيقة نموذج عمل الصندوق التي أعدت لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر  | تمثل شعبة السياسات التشغيلية والنتائج الصندوق في العديد من مجموعات عمل المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف للتعلم عبر المؤسسات ومواءمة الممارسات المتعلقة بالتقييم الذاتي والفعالية الإنمائية.   | <b>2-5 المواءمة مع الشركاء.</b> ستدعم وحدة برمجة العمليات وفعاليتها المواءمة مع الشركاء الآخرين، وخاصة المؤسسات المالية الدولية.                          |
| تعطي عملية التصميم الجديدة الجاري إعدادها المزيد من المسؤولية للمديرين التقنيين في إعداد  | تمثل شعبة السياسات التشغيلية والنتائج الصندوق في العديد من مجموعات عمل المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف للتعلم عبر المؤسسات ومواءمة الممارسات المتعلقة بالتقييم الذاتي والفعالية الإنمائية.   | <b>2-6 المسؤولية المشتركة عن المشروعات.</b> منح مسؤوليات القيادة  |

|  |   |   |
|--|---|---|
| وثائق التصميم.   | لموارد الصندوق ذلك كعنصر في حزمة إصلاح أوسع نطاقاً.   | المشتركة لمديري البرامج القطرية والخبراء الاستشاريين التقنيين لتصميم وتنفيذ المشروعات لزيادة الحوافز من أجل تحقيق الجودة.   |
| <b>مجال النشاط 3: تحسين قدرات الرصد والتقييم في القطاع الريفي</b>  |   |   |
| الخطوات التالية المزمعة  | العمل المنجز حتى 1 يونيو/حزيران 2018  | النشاط المقترح من خلال إطار الفعالية الإنمائية  |
| تجري مناقشات بشأن مرحلة ثانية من البرنامج بالنظر إلى الاهتمام الذي أبدته المصارف والمنظمات الإنمائية المتعددة الأطراف الأخرى.            | أطلق برنامج الصندوق للتدريب وإصدار الشهادات في مجال الرصد والتقييم في التنمية الريفية في أكتوبر/تشرين الأول 2017 بالتعاون مع مركز التعلم بشأن التقييم والأثر. وجرى تدريب 44 من موظفي المشروعات التي يمولها الصندوق على أساسيات الرصد والتقييم في التنمية الريفية.   | <b>1-3 التدريب على الرصد والتقييم وتقييم الأثر.</b> التعاون مع مركز التعلم بشأن التقييم والأثر لتصميم منهج دراسي لإصدار الشهادات في مجال الرصد والتقييم وتقييم الأثر من خلال منحة من الصندوق. |
| من المتوقع صدور نتائج التقييمات الوطنية لنظام الرصد والتقييم بحلول نهاية عام 2018. وفي عام 2019، سيتم تقييم سبعة أو ثمانية بلدان إضافية. | أعد مشروع AVANTI الممول بمنحة لمدة ثلاث سنوات كأداة لمساعدة 20 بلداً على إجراء تشخيص ذاتي لاحتياجاتها في مجال الرصد والتقييم والثغرات التي تعاني منها. وسيتم استخدام النتائج وخطط العمل الناتجة لتوجيه برامج الفرص الاستراتيجية القطرية في الصندوق. وقد بدأ التنفيذ في عام 2018 في إندونيسيا وبيرو ورواندا وسيراليون. | <b>2-3 تقييم نظم الرصد والتقييم القطرية.</b> تحليل قدرة البلدان في مجال الرصد والتقييم كجزء من صياغة برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية.   |
| يجري إعداد "النموذج القطري المعزز الجديد في منظمة تمت إعادة مواهاتها". وسيبدأ التنفيذ في كل إقليم بحلول نهاية عام 2018.                  | أطلقت في ديسمبر/كانون الأول 2017 أكاديمية العمليات في الصندوق التي تهدف إلى ضمان وجود قاعدة قوية من المهارات لجميع الموظفين التنفيذيين.   | <b>3-3 أكاديمية العمليات.</b> تصميم وإنشاء أكاديمية داخلية لمديري البرامج القطرية لتنمية مهارات إدارة المشروعات استناداً إلى استخدام الأدلة.  |

**مجال النشاط 4: تشجيع استخدام الأدلة في إدارة حافظة المشروعات**

| الخطوات التالية المزمعة  | العمل المنجز حتى 1 يونيو/حزيران 2018   | النشاط المقترح من خلال إطار الفعالية الإنمائية  |
|--|--|---|
| ستبقى مؤشرات الأثر والأهداف قائمة على الأهداف الاستراتيجية للصندوق.            | كجزء من هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق، قام الصندوق باستعراض وتحديث إطاره بشأن قياس النتائج. وتم خلال هذه العملية تحديد مجموعة جديدة من مؤشرات الأثر المرتبطة مباشرة بالإطار الاستراتيجي للصندوق. وهي تركز على زيادة الإنتاج، وتحسين الوصول إلى الأسواق، وزيادة القدرة على الصمود وتحسين الحراك الاقتصادي. | <b>1-4 مؤشرات الأداء المؤسسي.</b> تحديد مؤشرات النجاح على المستوى المؤسسي، وتحقيقاً لهذه الغاية، استعراض وفهم حافظة الصندوق وتحليل الأثر المحتمل. |
| من المتوقع إجراء استعراض منهجي واحد أو استعراضين إضافيين كل عام.               | نُشر الاستعراض المواضيعي بشأن حياة الأراضي في العمليات التي يمولها الصندوق في سلسلة أوراق البحوث الصادرة عن الصندوق وفي منشور التنمية الريفية الفعالة. كما نُشر استعراض لبرامج الري وانخراط الصندوق في مجال السياسات في آسيا في منشور التنمية الريفية الفعالة.   | <b>2-4 الاستعراضات المواضيعية.</b> إجراء استعراضات منتظمة للمكونات الرئيسية لحافظة الصندوق بهدف بناء قاعدة أدلة.                                  |
| سيواصل الصندوق إجراء تحليلات تجريبية لحافظة القروض والمنح من أجل تحسين الأداء. | أجرى الصندوق دراستين لفهم ديناميات حافظته - بما في ذلك دراسة عن عمليات الصرف في عام 2016.  | <b>3-4 تحليل الحافظة.</b> تحليل حافظة الصندوق من أجل تحسين الأداء.  |

**مجال النشاط 5: ربط رصد وتقييم المشروعات بالإبلاغ عن النتائج المؤسسية.**

| التدابير الفورية المقررة   | العمل المنجز حتى 1 يونيو/حزيران 2018  | النشاط المقترح من خلال إطار الفعالية الإنمائية   |
|--|---|--|
| من المقرر الانتهاء من عملية إعادة تهيئة المؤشرات الرئيسية في الأطر المنطقية للمشروعات الجارية بحلول نهاية عام 2018. وابتداء من عام 2019، سوف تقوم جميع المشروعات بالإبلاغ عن المؤشرات الرئيسية من خلال نظام إدارة النتائج التشغيلية. | وافق المجلس التنفيذي على مؤشرات رئيسية جديدة في أبريل/نيسان 2017 لتحل محل نظام إدارة النتائج والأثر. وترتبط هذه المؤشرات بالأهداف الاستراتيجية للصندوق وتقيس المخرجات والنتائج الرئيسية لعمليات الصندوق.  | <b>1-5 إصلاح نظام إدارة النتائج والأثر.</b> تتمثل إحدى المهام الرئيسية في إعادة تصميم نظام إدارة النتائج والأثر من خلال إدماج الأهداف المؤسسية للصندوق في البرامج والمشروعات القطرية وإدراج نظام إدارة النتائج والأثر في عملية إعداد تقارير الإشراف. |
| يجري الآن تقييم قابلية تقييم المشروعات في مرحلة التصميم من خلال إعداد مصفوفة الفعالية الإنمائية كجزء من العملية الجديدة لتصميم المشروعات، التي دخلت حيز التنفيذ في 1 يوليو/تموز 2018.  | تم استعراض جميع المشروعات الجديدة منذ يوليو/تموز 2017 لضمان أنها "قابلة للتقييم"، أي أنها تمتلك نظاماً شاملاً للرصد والتقييم وخطة لتقييم الأثر تتماشى مع قدرات ونظم الرصد والتقييم القطرية، وتبين بوضوح الطرق والأدوات المستخدمة لتقييم الأداء. | <b>2-5 قابلية التقييم المشروعات.</b> تقييم الأطر المنطقية على مستوى المشروعات لضمان أنها تعكس منطق المشروع والمتطلبات المؤسسية، بما في ذلك نظام إدارة النتائج والأثر.  |
| ستستخدم نتائج تقييمات الأثر لإدماج النتائج في حافظة الصندوق والإبلاغ عنها مقابل أهداف التجديد العاشر لموارد الصندوق.   | سيجري تقييم أثر 18 مشروعاً بنهاية عام 2018، وهو ما يشكل نحو 15 في المائة من حافظة مشروعات الصندوق. واستند اختيار  | <b>3-5 تقييمات الأثر.</b> اختيار مجموعة فرعية ممثلة لمشروعات الصندوق لتقييم أثرها  |

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>وسوف يبدأ اختبار المشروعات لإجراء تقييم الأثر خلال التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق في يوليو/تموز 2018، وسيتم الانتهاء من القائمة المقترحة للمشروعات المختارة لإجراء تقييم الأثر في سبتمبر/أيلول 2018.</p> | <p>المشروعات إلى معايير موضوعة لتعكس مجالات التركيز الإقليمية والمواضيعية. وبالنسبة للجزء المتبقي من الحافظة البالغ 85 في المائة، هناك مرونة للاختيار من بين النهج الكمية والنوعية والمختلطة لتقييم النتائج والأثر.</p> | <p>وإدماج نتائج التحليل في الحافظة من أجل الإبلاغ المؤسسي.</p>   |
| <p>سُتُخلص الدروس من تقييمات الأثر كجزء من تقرير توليفي لتقييمات الأثر للتجديد العاشر لموارد الصندوق، وسيُعرض على المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2019.</p>   |   | <p><b>4-5 الدروس الناتجة عن تقييمات الأثر.</b> بما أن تقييمات الأثر ستتركز على سبيل الأولوية على استخلاص الدروس، سيتم اقتراح إعداد تقرير توليفي للدروس المستفادة من سلسلة التحليلات هذه.</p> |

## قائمة الدول التي تعاني من أوضاع هشة كما هي محددة في استراتيجية الصندوق للانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة<sup>27</sup>

| البلد                             | الإقليم                            |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| أفغانستان                         | آسيا والمحيط الهادي                |
| جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية | آسيا والمحيط الهادي                |
| ميانمار                           | آسيا والمحيط الهادي                |
| بابوا غينيا الجديدة               | آسيا والمحيط الهادي                |
| باكستان                           | آسيا والمحيط الهادي                |
| بوروندي                           | أفريقيا الشرقية والجنوبية          |
| جنوب السودان                      | أفريقيا الشرقية والجنوبية          |
| هايتي                             | أمريكا اللاتينية والكاريبي         |
| البوسنة والهرسك                   | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| العراق                            | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| لبنان                             | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| الصومال                           | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| السودان                           | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| الجمهورية العربية السورية         | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| الضفة الغربية و غزة               | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| اليمن                             | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| طاجيكستان                         | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| أوزبكستان                         | الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا |
| جمهورية أفريقيا الوسطى            | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| تشاد                              | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| جمهورية الكونغو الديمقراطية       | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| كوت ديفوار                        | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| غينيا                             | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| غينيا بيساو                       | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| ليبيريا                           | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| مالي                              | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| سيراليون                          | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| النيجر                            | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| ساو تومي                          | أفريقيا الغربية والوسطى            |
| توغو                              | أفريقيا الغربية والوسطى            |

<sup>27</sup> الوثيقة EB 2016/119/R.4، الذيل الثالث.

نظام المراجعة المتعلقة بالملاحظات الرئيسية الصادرة عن المجلس التنفيذي ومكتب التقييم المستقل في  
الصندوق بشأن تقرير الفعالية الإنمائية لعام 2017<sup>28</sup>

| المصدر               | التعليق  | الإجراءات المتخذة   |
|----------------------|--|---|
| مكتب التقييم المستقل | من شأن إدراج شرح منهجية التحليل الجديدة (على سبيل المثال التفاوت بين التصنيفات) أن يعزز شفافية التقرير ومصداقيته.  | يتضمن تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2018 شرحاً لمنهجية التحليل الجديدة المبينة في التقرير (على سبيل المثال "التفاوت بين التصنيفات") بما يتماشى مع تعليق مكتب التقييم المستقل على تقرير عام 2017.  |
| مكتب التقييم المستقل | لا توجد لمحة عامة عن الأداء ... تعطي سياقاً للنتائج. كان يمكن، على الأقل، ذكر القيمة الإجمالية لحافظة الصندوق وحجمها ومبلغ التمويل الموافق عليه في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2016.  | في تقرير الفعالية الإنمائي للصندوق لعام 2018، أدرجت لمحة عامة لتقديم صورة شاملة عن حافظة استثمارات الصندوق الحالية.   |
| مكتب التقييم المستقل | فيما يتعلق بتغير المناخ، ذكر العديد من السياسات والاستراتيجيات ذات الصلة بالإضافة إلى خطة مكثفة لتعبئة التمويل المشترك المتعلق بالمناخ في إطار التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، بدلاً من تقديم أدلة فعلية على تزايد دمج المسائل المتعلقة بالمناخ خلال التجديد العاشر لموارد الصندوق من خلال استخدام مساهمات تكميلية غير مخصصة تم تعبئتها لغرض التكيف مع تغير المناخ. | أدرج فصل بعنوان "موضع التركيز" يتعلق بتعميم المناخ في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2018. ويتناول هذا الفصل تعليقات مكتب التقييم المستقل على تحليل تغير المناخ الوارد في تقرير عام 2017.  |
| مكتب التقييم المستقل | يفتقر تحليل التمويل المشترك إلى التماسك ويتطلب تحديد سياق له - معلومات عن إجمالي التمويل المشترك (موزعة حسب المصادر الوطنية والدولية)، وإجمالي التمويل المقدم من الصندوق وتوضيحا لأهمية التمويل المشترك (على سبيل المثال كمؤشر على انخراط الحكومة).  | في سياق التزامات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق وإطار الانتقال، أجرت الإدارة تحليلاً متعمقاً للتمويل المشترك وخطة العمل الجاري وضعها حالياً. ويشمل تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق تحليلاً أكثر عمقا للتمويل المشترك إذا كان ذلك ملائماً. غير أنه لا ينبغي استخدام تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لإجراء تحليل شامل لهذه الموضوعات.   |
| مكتب التقييم المستقل | سيكون من المفيد مقارنة الاختلافات بين أداء البلدان التي تعاني من أوضاع هشة.  | يتضمن تقرير عام 2018 مقارنة بين الاختلافات في الأداء بين البلدان ذات الأوضاع الهشة والحافظة الشاملة. كما يعرض توزيعاً للإسهامات الإقليمية للأداء الإجمالي.  |
| مكتب التقييم المستقل | كان من الأفضل أن يحتفظ تقرير الفعالية الإنمائية على ممارساته القياسية في تسليط الضوء، في القسم النهائي المعنون "المضي قدماً"، على الإجراءات التي يتعين اتخاذها لتحسين الأداء.  | أدرج في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق قسماً يسلط الضوء على الإجراءات المحددة التي يتم اتخاذها على المستوى المؤسسي للتصدي للأسباب المتكررة لضعف الأداء. وبالإضافة إلى ذلك، يتضمن تقرير الرئيس عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة إجراءات المتابعة التي اضطلعت بها الإدارة استجابة لتوصيات مكتب التقييم المستقل بشأن الموضوعات المتكررة بما في ذلك التعميم والاستهداف والرصد والتقييم وتصميم المشروعات. |

<sup>28</sup> الوثيقة 2017/121/R.10/Add.1.EB

|   |   |                        |
|---|---|------------------------|
| <p>يتضمن الفصل المعنون "موضع التركيز" في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2018 التحديات والدروس المستفادة وطريق المضي قدما لتعميم المناخ في حافظة الصندوق.</p> | <p>يرحب المجلس أيضا بالملحق الخاص ببرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة ويشجع الإدارة على أن تتناول في الطبقات المستقبلية المشاكل والدروس المستفادة والخطوات التالية التي يتعين اتخاذها.</p> | <p>المجلس التنفيذي</p> |
| <p>يتضمن تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2018 إطارا يحتوي على أمثلة حديثة على الانخراط مع القطاع الخاص.</p>   | <p>ستقوم الإدارة باكتشاف طرق تسمح بقياس الروابط بين أصحاب الحيازات الصغيرة وسلاسل القيمة بشكل أفضل، وستُدرج أيضا في الطبقات القادمة أمثلة على التعاون مع القطاع الخاص.</p>                                | <p>المجلس التنفيذي</p> |